大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千五百九十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

址：香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8779
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10973 11605

香港干諾道中一二三號大公報有限公司承印

請讀者注意填字遊戲辦法

提要已在本日「大公園」刊出，同時將辦法詳細重登，就希讀者注意。

本報舉辦之電氷箱填字遊戲辦法，因辦法與前不同，截稿日期亦略有更動，致勞讀者紛紛電話垂詢，無任歉謝！茲第二次填字

駁斥所謂四萬日人未返國之說後
我外交部昨向日本提出 談判貿易旅行僑民問題
盼日政府勿再無中生有以圖轉移輿論
日政府對發動戰爭屠殺劫擄我人民問題尚未交待

【新華社北京十六日電】中華人民共和國外交部發言人聲明。全文如下：

一九五五年七月十五日日本駐日內瓦總領事代表日本政府就所謂「遣返日本國民的要求」，交給中華人民共和國駐日內瓦總領事照會一件。七月十六日日本外務省又就所謂「撤退留在中國大陸的日本人問題」發表了一項公報。在照會和公報中，日本政府提出了毫無根據的指責和片面的無理的要求。對此，外交部發言人發表聲明如下：

僑民問題

首先說到僑民問題。中華人民共和國政府對願意回國的在華日本僑民一向是給予各種便利的。到一九五五年三月底爲止，經過中國紅十字會同日本紅十字會、日本中國友好協會、日本和平聯絡會的共同努力，在原有總數約三萬五千名日僑中，已有約二萬九千名願意回國的日僑返回日本。現在仍然居留中國的有六千多名日僑，他們表示願意長期或暫時居留中國。如果他們中間有人改變意圖，申請回國，中國政府仍將給予各種便利，中國紅十字會亦將盡力協助。這一點當中國紅十字會代表團訪問日本時，曾經同日本紅十字會等團體達成協議。現在日本政府竟提出所謂「撤僑問題再沒有進展」的指責，這是毫無根據的。相反的，中國在日本有數萬僑民，他們的正當權益並未得到應有的照顧，他們同祖國和家庭的聯系還受着阻撓，他們更沒有回國的便利。可見在中日兩國僑民問題上，應該談判解決的並不是日本僑民問題，倒是中國僑民問題。

戰犯問題

關於日本戰犯問題。我們早已說過準備按照寬大政策進行處理。在一九五四年八月，我們已經將四百十七名在日本侵華戰爭中和在中國人民解放戰爭中犯有各種罪行的前日本軍人免予處理，遣回日本。以後，中國紅十字會又將一千零六十九人的戰犯名單和情況通知了日本紅十字會，對於這些戰犯，中華人民共和國政府將按照中國的法律程序進行處理，這是屬於中國主權的事情，日本政府無權過問。

所謂四萬日人

除了上述的日本僑民和日本戰犯外，我們這裏並沒有什麼情況不明的日本人。但是，日本政府竟然提出所謂情況不明的四萬人問題，這是不能不令人詫異的。日本軍國主義者曾經驅使大批日本人參加侵略中國的戰爭，在這個戰爭中死亡的日本人很多，其中有些人的死亡確息或者日本政府至今尚未通知其親屬。他們的親屬關懷他們的下落是很自然的，值得同情。中國紅十字會根據人道原則，曾就個別日本人的下落問題同日本紅十字會等團體達成一項協議，即如果日本紅十字會能提出具體材料，中國紅十字會願意盡可能地予以調查。但應指出，這是中國人民對日本人民友好的表現，同日本政府硬說在中國大陸上還有所謂情況不明的四萬人的問題毫無關係。更重要的是日本軍國主義者在侵略中國的戰爭期間，曾經使千萬以上的中國人民遭受屠殺，數百萬萬美元的中國公私財產遭受損失，並曾經將成千成萬的中國人民擄到日本去，加以奴役和殺害。日本政府應該了解，中國人民對於他們遭受的巨大損失，有權要求賠償。現在日本政府不僅對於這些情況沒有做過任何交待，而且無中生有地提出這個所謂四萬人的問題，這不能不令人懷疑日本政府提出這個問題的動機。

真正途徑

兩國在平等互利、互相尊重獨立和主權的基礎上，促進中日兩國關係的正常化，以實現中日兩國的和平友好，是中日兩國人民的共同願望。中國政府已經一再採取了促進中日關係正常化的步驟，日本政府至今不但沒有作出相應的努力，反而想利用日本僑民問題，轉移輿論的注意，以掩蓋它對促進中日兩國關係正常化的消極。其實，日本僑民問題早已經由中日兩國人民團體妥善地處理了。而今天在這個問題上，即使還有需要繼續處理的事項，那也只能是事務性的問題。而在中日兩國之間，則確實存在着許多有關兩國人民利益的重大問題，例如，發展中日兩國的正常貿易，促進中日兩國人民的互相往來，妥善處理中日兩國僑民的正當權益，這些都是需要中日兩國政府來解決的問題。如果日本政府真正具有誠意來尋求中日兩國關係正常化的途徑，就應該從這些問題着手。中國政府是準備就這些問題同日本政府進行談判的。

一九五五年八月十六日

周總理促舉行遠東會議 一切外國軍隊應離朝鮮
美國對李幫行動負有不可推卸之責任 停戰協定不容破壞中監會也不容威脅

【本報訊】新華社北京十五日電：朝鮮民主主義人民共和國駐華大使崔一在今天晚上舉行盛大招待會，慶祝朝鮮解放十周年。中華人民共和國國務院總理周恩來在今晚的招待會上說，對南朝鮮當局企圖直接破壞朝鮮停戰協定的威脅行動，各有關國家不能置之不理，曾經代表聯合國軍在停戰協定上簽字的美國更負有不可推卸的責任。任何企圖破壞朝鮮停戰協定、威脅中立國監察委員會的行動都是不能容許的，必須堅決加以制止。周恩來總理指出，我們一貫主張，一切外國軍隊應該撤出朝鮮，有關國家應該保證朝鮮的和平發展；我們並主張，有關國家應該舉行一次有亞洲國家廣泛參加的遠東會議，來謀求朝鮮問題的和平解決。

今晚同周恩來總理一起出席招待會的，有國務院副總理彭德懷、鄧子恢，全國人民代表大會常務委員會副委員長李維漢，中國人民政治協商會議全國委員會副主席章伯鈞，國務院秘書長習仲勛，外交部副部長章漢夫，中國人民解放軍總參謀長粟裕，以及國務院各辦公室主任、副主任，各部部長、副部長和各委員會副主任，全國人民代表大會常務委員會委員，中國人民政治協商會議全國委員會在京部分委員，中國人民解放軍高級將領，中共中央各部門負責工作人員，各人民團體的負責人，北京市市長和副市長，首都各界著名人士等。各國駐華使節和外交官員也應邀出席了招待會。

朝鮮大使崔一在會上講了話，他提議爲中國人民的偉大領袖、朝鮮人民的親密朋友——毛澤東主席的萬壽無疆而乾杯。

第一批試用的簡化漢字表

刘(劉) 劝(勸) 团(團) 压(壓) 学(學) 实(實) 宝(寶) 对(對) 从(從) 应(應) 战(戰) 担(擔) 敌(敵) 会(會) 东(東) 机(機) 权(權) 欢(歡) 灯(燈) 独(獨) 献(獻)
当(當) 尽(盡) 礼(禮) 称(稱) 种(種) 粮(糧) 才(纔) 声(聲) 联(聯) 听(聽) 胆(膽) 与(與) 艰(艱) 万(萬) 苏(蘇) 处(處) 号(號) 觉(覺) 观(觀) 证(證) 丰(豐)
办(辦) 这(這) 过(過) 选(選) 还(還) 边(邊) 医(醫) 铁(鐵) 双(雙) 难(難) 响(響) 头(頭) 养(養) 体(體) 党(黨)

二、第二批試用的簡化漢字表

乱(亂) 个(個) 备(備) 伤(傷) 侨(僑) 伪(僞) 侭(儘) 优(優) 剧(劇) 剂(劑) 务(務) 劳(勞) 势(勢) 协(協) 参(參) 乔(喬) 坚(堅) 执(執) 垫(墊) 坏(壞) 寿(壽)
夺(奪) 奋(奮) 妇(婦) 帮(幫) 庙(廟) 弯(彎) 爱(愛) 态(態) 惨(慘) 怀(懷) 惩(懲) 恋(戀) 扫(掃) 据(據) 拥(擁) 挤(擠) 拟(擬) 断(斷) 晒(曬) 条(條) 荣(榮)
样(樣) 标(標) 桥(橋) 档(檔) 歼(殲) 气(氣) 济(濟) 洒(灑) 营(營) 为(爲) 尔(爾) 环(環) 画(畫) 众(衆) 碍(礙) 灶(竈) 窃(竊) 筹(籌) 罢(罷) 罗(羅) 义(義)
兴(興) 举(舉) 盖(蓋) 荐(薦) 虫(蟲) 蝇(蠅) 蚕(蠶) 变(變) 赶(趕) 辞(辭) 运(運) 远(遠) 邮(郵) 际(際) 虽(雖) 离(離) 电(電) 灵(靈) 齐(齊)

第二批簡體字

北京人民日報決定自八月十五日起開始試用第二批八十四個簡化漢字。第二批連同第一批試用的簡化漢字表如上圖。其他的報紙和雜誌亦均陸續採用。（表中括弧內的字是作廢的字）

美原子砲要運朝鮮

【新華社北京十六日電】倫敦消息：「星期日泰晤士報」十四日刊載理查德．休斯從東京發出的一篇電訊報道，美國參謀長聯席會議主席打算把六門原子大砲調往南朝鮮。這些原子砲最近已經運到沖繩。

消息說，這個行動將使發表下列聲明成爲必要，即：聯合國認爲朝鮮停戰協定中禁止運入新武器和軍隊的規定是無效的。消息透露：但是，即使在參加過侵朝戰爭的十六個國家中，也「有許多國家強烈反對廢除這個協定。」

國際友誼射擊競賽 十一月在北京舉行
男女兩組包括手鎗步鎗射擊

【本報訊】新華社北京十六日電：中央國防體育俱樂部十五日向蘇聯和各人民民主國家發出通知，邀請這些國家參加今年十一月間在北京舉行的「一九五五年國際友誼射擊競賽」。

這次競賽分男子和女子兩組。男子組的競賽項目包括：小口徑步鎗五十公尺距離的臥射，跪射和立射，步鎗三百公尺距離的臥射、跪射和立射，以及小口徑手鎗二十五公尺距離的速射。女子組的競賽項目包括：小口徑步鎗五十和一百公尺距離的臥射、小口徑步鎗五十公尺距離的跪射和立射。

這次競賽將按國際射擊競賽的規則進行。（本報編者按：奧林匹克運動會中也有此項比賽。）

杜勒斯發表聲明 要修改停戰協定
正和參戰國家進行商談

【路透社華盛頓十六日電】美國國務卿杜勒斯十六日說：關於修改在朝鮮的中立國監察委員會的法定地位的可能性，美國正在和她的朝鮮參戰國商談。

杜勒斯在記者招待會說，作某些修改是適宜的，對於中立國監察委員會在南朝鮮是否完成有用的目的，美國和瑞典、瑞士表明了有所懷疑。

有記者追問杜勒斯美國有無向李承晚保證過承擔任何義務，杜勒斯答說沒有。他說停戰協定的規定有許多已經過時了，特別是關於中立國委員會的規定，應該加以修改。

記者又問，美國是否想解散中立國監察委員會，要它撤退或者嚴厲地削減它的職務呢？杜勒斯說，他願意任何走向那些目標的步伐，他覺得都是好的。

李幫馬上拒絕 南北朝鮮會議

【路透社漢城十六日電】南朝鮮十六日正式拒絕北朝鮮的建議：召開南北朝鮮政府代表會議，討論「在民主基礎上設法和平統一朝鮮」。

印度尼西亞獨立十周年
毛主席周總理電賀
祝兩國友好合作關係繼續得到發展

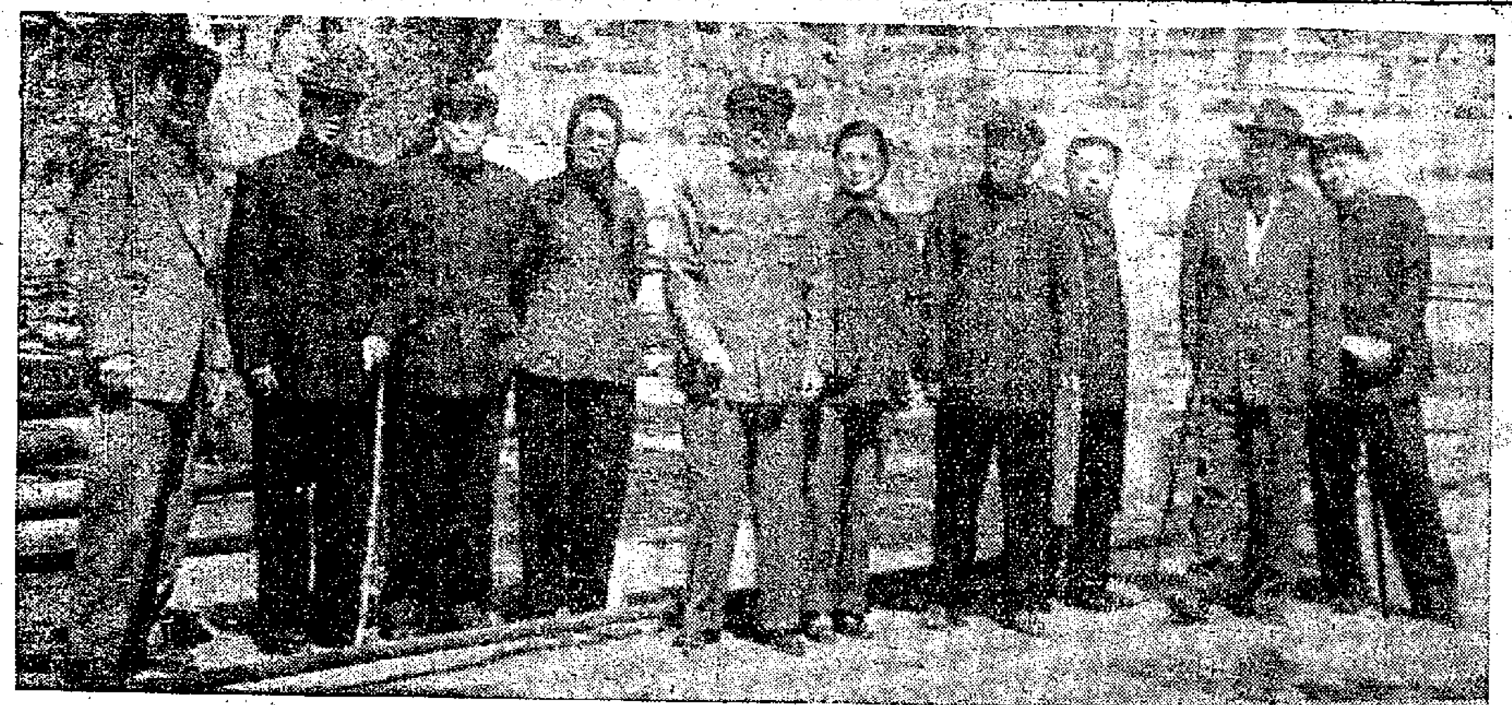
【中國新聞社北京十六日電】我國主席毛澤東和國務院總理周恩來十五日分別致電印度尼西亞總統蘇加諾和總理伯漢努丁．哈拉哈普，祝賀印度尼西亞共和國獨立十周年。

毛澤東主席致印度尼西亞共和國總統蘇加諾的電文說：

值此印度尼西亞共和國獨立十周年紀念之夕，謹向閣下和貴國人民致熱烈的祝賀。祝印度尼西亞國家繁榮、人民興旺，並祝閣下身體健康。

周恩來總理致印度尼西亞共和國總理伯漢努丁．哈拉哈普的電文說：

值此印度尼西亞共和國獨立十周年紀念之際，謹以中華人民共和國政府和我個人的名義，向印度尼西亞共和國政府和閣下表示熱烈的祝賀，並祝中國和印度尼西亞之間已經建立起來的友好合作關係繼續得到發展。



衛立煌在北京

從今天起，本報第二版連載本報記者潘際坰所寫的「衛立煌在北京」專欄。圖爲衛立煌夫婦（左起第三、四人）遊明十三陵留影。同遊者有羅隆基（左二）、張治中（左五）、余心清（右二）、黃紹竑（右一）及黃琪翔夫婦（左一、右五）等。

武漢鋼鐵聯合企業 初步設計工作完成
建築地址擇定人力物力在集中

【本報訊】據新華社武漢十四日消息：武漢鋼鐵聯合企業的初步設計工作，經過三年多的準備，現已完成。豐富的鐵礦資源已經找到，聯合企業的建築地址也選定了。技術設計和各種輔助企業的準備工作，現在已在進行中。建造工程將在第一個五年建設計劃期間內開始。

武漢鋼鐵聯合企業包括有探礦、選礦和冶煉廠。來自各地的工程師、地質工作人員、探礦人員和測量人員，現在已進行探礦和搜集資料，供技術設計之用。一座熱電廠已開始進行建造，兩個新設的氣象觀測站也開始了工作。

縱橫談
背着身被推上去

英國「新政治家與民族」似乎是喜歡日內瓦首腦會議的結果的。

這家週刊最近一期刊載了一篇萊爾納寄自美國的文章，敍述了美國人對首腦會議的反應。

他說：「這麼快冷戰氣候就開始融解，而代之以友好氣氛，大家未免有些驚奇；然而，一般說來，反應是寬和而懷有希望的。」萊爾納所碰到的每一個美國人，都「因爲能比較無憂無慮地呼吸而感到高興」。

萊爾納認爲，杜勒斯，甚至艾森豪威爾，這次走上這條道路是「勉強」的；美國國內要求和平的輿論太強烈了，他們「背着身被推上了」這條可以結束冷戰的道路。

「西方的失敗」

英國的「曼徹斯特衛報週刊」的一位作者顯然很不喜歡日內瓦首腦會議的結果，他把首腦會議的結果看作「蘇聯的全勝」，而是「西方的失敗」。

他說，「蘇聯對安全和裁軍的熱誠，是容易了解的」；然而，西方國家在首腦會議上也表示熱心，卻是「出於一種不明局勢、感情用事的公衆輿論的壓力」。

這位作者對公衆輿論顯然是很看不起的，對要求和平的公衆輿論則尤其深惡痛絕。然而，他終於不能不承認，輿論是有力量的，要求和平的輿論畢竟影響了美國當政者的政策。

美國輿論

以往，某些別有用心的人，把諾蘭和麥卡錫的叫囂稱爲「美國輿論」。但最近的事實證明，這兩位先生和真正的美國輿論是南轅北轍的。

艾森豪威爾這次從日內瓦回國，身價大大抬高；有人說，他再不是杜勒斯的應聲蟲，而有了自己的立場了。

一般的報道都指出，他這次所以在美國身價抬高，並不是因爲他在國際上揮舞原子彈，而正好是因爲他在日內瓦沒有使用「實力地位」，並採取了比較和解的態度。

一般都預測，日內瓦會議後，艾森豪威爾明年競選總統的前途是看好了。

「冷戰」與生活

美國最近通貨膨脹的現象，被某些指鹿爲馬的人說成是「繁榮」。

事實上，這是美國「冷戰」政策的必然結果之一。鉅大的軍費帶來美國財政上的鉅大赤字，這是通貨膨脹的根本原因。這種所謂「繁榮」，對少數大企業是有利的，但對一般美國人民，則是沉重的負擔和實際收入的削減。

美國人民已日益看清，「冷戰」不但威脅着他們將來的安全，而且已經威脅到他們今天的生活。他們要求結束冷戰，是完全可以理解的。美國的當政者現在已不可能完全不考慮這種要求了。

施君玉

蘇聯決定裁軍 杜勒斯表歡迎

【路透社華盛頓十六日電】對蘇聯在今年裁軍六十四萬人的決定，杜勒斯在記者招待會上表示歡迎。

他又說：「如果實行，這一行動是符合於日內瓦會談的一般氣氛的。」

朱副主席在平壤說 中朝人民永在一起

【本報訊】新華社平壤十六日電：朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成十五日晚在平壤舉行盛大宴會，慶祝「八一五」朝鮮解放十周年。

宴會開始時，金日成首相首先致詞，對給予朝鮮人民以各種援助的各兄弟國家表示感謝。

中華人民共和國代表團團長朱德在宴會上致詞。他首先以中華人民共和國代表團的名義向金日成首相和全體與會者致以熱烈的祝賀，他接着說：「要求祖國和平統一是朝鮮人民最強烈的願望，這種正義的願望在以蘇聯爲首的全世界愛好和平力量的廣泛支持下必將得到完全實現。」他強調說：「中國人民和朝鮮人民將永遠站在一起，在你們今後的鬥爭中，你們可以相信，中國人民將像過去的年代一樣，繼續給予你們以全力的支持和援助。」然後，他舉杯提議爲朝中兩國人民牢不可破的友誼、爲金日成首相同志的健康乾杯。

中美昨第七次會談 下次會定明天舉行

【新華社日內瓦十六日電】中美兩國大使級會談在十六日本地時間上午十時舉行第七次會議。會談在十二時二十分休會。下次會議將在八月十八日上午十時舉行。

在十六日會談上，雙方大使繼續討論了第一項議程——雙方平民回國問題。

伏羅希洛夫等 看越劇「梁祝」

【中國新聞社北京十六日電】莫斯科消息：蘇聯共產黨和政府領導人：伏羅希洛夫、卡岡諾維奇、馬林科夫、米高揚、別爾烏辛、薩布洛夫和波斯伯洛夫十五日觀看了中國越劇團演出的「梁山伯與祝英台」。這是越劇團在莫斯科的最後一次演出。

英訪華團抵北京

【中國新聞社北京十六日電】應中國人民保衛世界和平委員會邀請的英國訪華友好代表團在團長莫里斯．奧巴奇和副團長凱思林．朗斯一戴爾率領下，於十六日下午乘飛機到達北京。前往機場歡迎的有中國人民保衛世界和平委員會秘書長劉貫一等多人。

眞正老牌

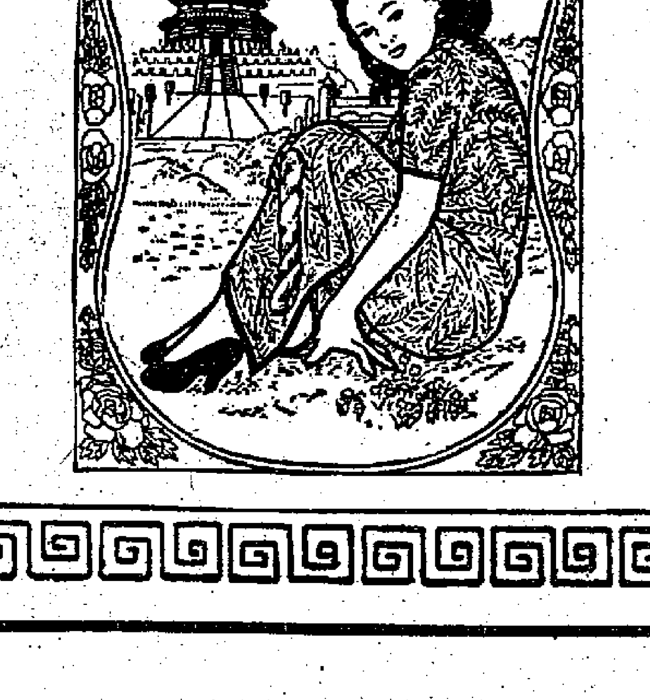
請用天壇牌人造絲

人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品。

日本人造絲股份有限公司

總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地

L589



RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn — Raw Silk
Viscose Rayon Staple — Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn — Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO. LTD.
5, Imabashi, 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

衛立煌在北京

歡迎愛國者毅然歸來

衛立煌一到北京，即受到熱烈的款待和歡迎。毛主席、朱副主席、劉委員長、周總理都接見他，他並與李濟深、張治中、傅作義、龍雲、黃琪翔、翁文灝、何香凝等老友暢談，感到難以言喻的溫暖。

本報記者　潘際坰

前國民黨高級將領衛立煌是四月初到達北京的。不久以前，我曾經去訪問他。

對於這兩位從南方來的客人——衛立煌和他的夫人韓權華女士來說，首都的暮春仍然是帶有涼意的。他說：「那時候天氣雖然還有一些冷，我們內心卻感到難以言喻的溫暖，因為我們已經回到祖國的首都了。」

北上時暢遊西湖太湖及上海

今年三月十五日，這位五十九歲的前國民黨高級將領和他的夫人從香港回到人民祖國，抵達廣州，受到人們的歡迎，連日遊覽參觀，心情振奮。來北京以前，又曾在杭州、上海、無錫各地作短期勾留。

西湖的秀麗，太湖的壯闊，人們生活的幸福，都會給他以強烈的感染力量；而新上海的面貌，一旦展現在眼前，尤其使他驚喜交集。他曾在香港住居五年之久，遊子思歸，報國有門，這種感情原是容易理解的。

毛主席和他長談

衛立煌說他到北京以後感到難以言喻的溫暖，這是確切而真誠的話。毛主席親自接見過他，並作長談；朱德副主席、劉少奇委員長、周恩來總理先後接見過他；朱副主席和周總理並曾設宴款待過衛立煌和他的夫人。

衛立煌近影

許許多多的舊朋友也來看望他，因此，在開始的兩個星期裏，他忙於拜會接待、出席宴會和遊覽名勝。他和全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、沈鈞儒、黃炎培、陳叔通會晤過，他和國防委員會副主席張治中、傅作義、龍雲會晤過，他和全國人民代表大會常務委員會委員邵力子、中國人民政治協商會議第二屆全國委員會委員翁文灝也會晤過。他說：「他們每一位都是精神興奮而愉快，有的反而顯得比以前年輕了。」

老友紛紛登門拜訪或遠道寄信慰問

好幾位年老的舊友，都是親自到他的寓所來拜訪他的，這種盛情不能不使他深深感動。說來可笑，「就是不在北京的朋友也紛紛來信了，」衛立煌說到這裏停了一停，「我在香港的時候，大概是一九五〇年，看到反動派報紙的消息說，在成都做過多年國民黨警備司令的嚴嘯虎被槍斃了，臨死前慷慨激昂，賦詩填詞，說得有聲有色，當時我們竟信以為真。可是，我一到北京，就收到這位老同學嚴嘯虎從重慶寄來的航空信，信裏說：『……日前讀你在廣州發表的宣言，真令我驚喜欲狂。蔣介石的衆叛親離，又得到一次最有力的證明。我自到西南軍區高參室後，得到黨及人民政府的優厚待遇。四個兒子讀中學，兩個讀小學，我的岳母也同我住在一塊，生活是過得很好的。』」

「蔣介石的反動報紙所以捏造謠言，恐怕不僅是因為嚴嘯虎在解放前做過十四年的成都警備司令，而且更是由於他在一九四九年起義了的原故。蔣黨這種無恥的做法，目的在於挫折一切準備起義的國民黨將領的勇氣和決心。」他說。

衛立煌夫婦遊太湖

在歡暢的宴會氣氛裏

衛立煌和他的夫人先後做過李濟深、黃炎培、何香凝、張治中、傅作義、龍雲和黃琪翔等的嘉賓。據衛立煌說，那一次在李濟深先生家裏，遇到了三四十位舊友，中國人民政治協商會議全國委員會副主席、華僑事務委員會主任何香凝和他的懇談，印象特別深刻。何香凝老太太緊緊地拉住他的手不放，熱情流露地追憶着早年參加革命的情景，並且告訴他，蔣介石當年如何可恥地背叛了革命事業。李濟深夫人對衛立煌夫人說：「聽說你們回來了，我們大家一致歡迎。」在這次宴會上，衛立煌會晤了國民黨革命委員會、民主同盟、民主建國會、民主促進會和農工民主黨各方面的負責人士。

第二天，衛立煌夫婦在何香凝老太太家裏吃午飯的時候，她特地拿出兩本「何香凝畫集」和兩幅印製的自己的作品，題了上下款，送給他們夫婦作為紀念。

龍雲滿面紅光精神健旺

這些宴會，有的規模甚大，有賓至之感；有的人數較少，便於親切交談；龍雲曾請他一嘗中外著名的北京烤鴨；黃琪翔則以家庭精製的廣東菜款待他。但是，它們具有一個共同特點——那就是參加宴會的人們衷心歡迎一個愛國者的毅然歸來，回到祖國人民的懷抱裏來。

衛立煌說，龍雲滿面紅光，精神健旺。龍雲是全國人民代表大會代表，五月底去山西視察，一回到北京，又興致勃勃地邀請衛立煌夫婦去吉祥戲院觀看「全本柳迎春」。

傅作義談水利如數家珍

衛立煌也看到了水利部部長傅作義的熱誠。使我們這位當年的國民黨將軍，如今對於水利問題竟然如此熟悉。衛立煌愉快地叙說：「他知道我是淮河流域的人，出生在合肥，所以特別跟我談起淮河。過去那個『大雨大災、小雨小災、無雨旱災』的地方，現在已經起了很大的變化。照他說來，一兩年後淮河流域可以成為非常富庶的地方。他還跟我談起治理黃河的動人心魄的遠景，旁徵博引，如數家珍。一個昔日在疆場上調兵遣將的人物，自從擔任水利工作以後，短短幾年內竟然對業務如此熟悉，我欽佩他的好學，我更熱愛這個使得人盡其才的新中國！」

在新中國，在北京，衛立煌受到如此熱烈的款待與歡迎，他說，他的內心是感激而抱愧的，他想起當年錯誤地跟隨蔣介石的一段往事，表示有決心在今後為祖國効勞，以贖前愆。（一）

衛立煌夫婦在北京住宅內小橋上散步

粵中十八縣市藝人在佛山市會演四天

有粵劇木偶戲等卅五個節目　順德女子舞獅表演十分出色

【本報佛山十五日專訊】粵中區羣衆文藝會演開幕前一天，即十日下午，參加會演的演出者及工作者二百多人，在佛山市內遊行，慶祝「粵中區文化教育衛生優秀工作者代表會議」「粵中區文化教育衛生展覽會」及「粵中區羣衆文藝會演」的舉行。

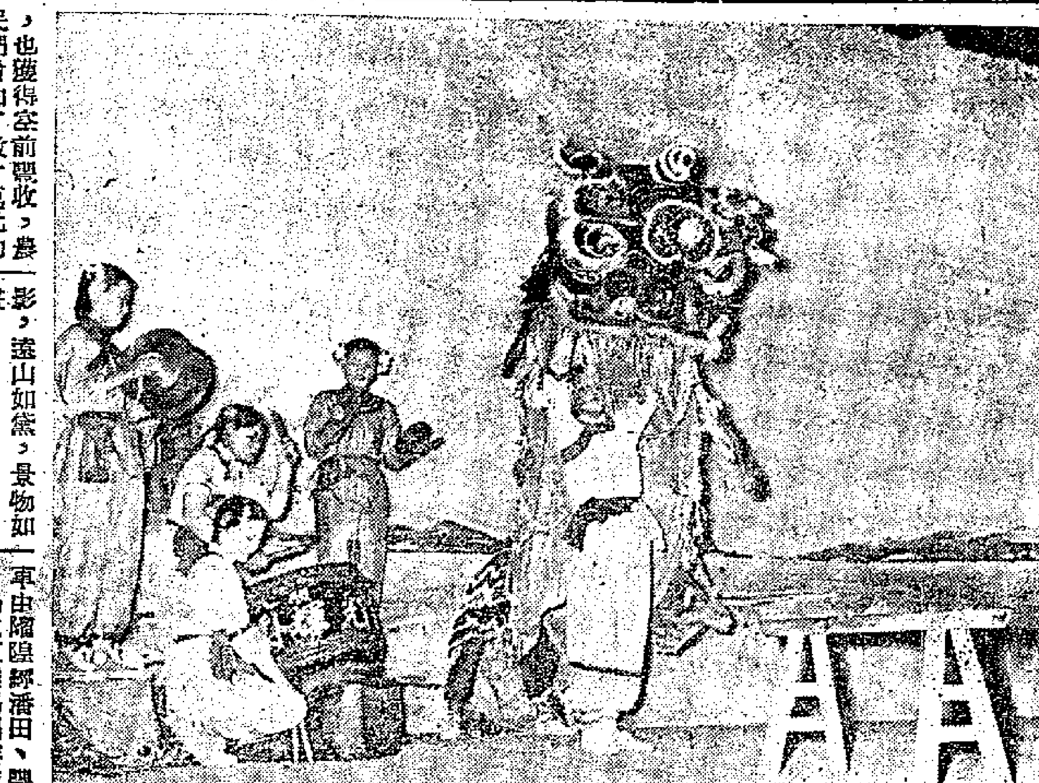
十日下午五時半遊行開始，由紅旗隊領先，跟着是女子舞獅隊、各種音樂演奏隊，和舞蹈演出。遊行隊伍約一華里長，經過福寧、永安、升平等路，沿途萬人空巷，羣衆拖男帶女夾道爭看，女子舞獅隊、鶴舞、麒麟舞等節目，沿街演出，最受羣衆歡迎。到下午九時許，遊行才告結束。

【本報佛山十五日專訊】粵中區羣衆文藝會演，十一日起在佛山紅星戲院舉行。來自十八個縣市的民間藝人，在四天中演出了卅五個節目，其中有粵劇、民歌、舞蹈、木偶戲、講古、山歌劇等，種類繁多，內容豐富。

順德縣光輝鄉農民的「女子舞獅」，高明縣農民的嗩吶鑼鼓合奏「崗鵑上嶺」，中山縣農民的「鶴舞」，番禺農民的「鰲魚舞」和東莞民間藝人翟樹甚自彈自唱的「三弦歌」等，在會演中都很出色。

光輝鄉女子文藝活動，雖然在最近幾年才發展起來。但在會演中演出的「女子舞獅」，很細緻地描寫了獅子睡醒的狀態，眼睛的動作很靈敏，獅頭和獅身的動作也配合得很好，神情栩栩如生。在「崗鵑上嶺」中，高明縣的老農民廖松寬等，以很鮮明的音樂形象，描寫崗鵑穿雲直上，振翅高翔時的歡樂情緒，嗩吶的音調的變化很多，旋律由緩而快，顯示了勞動人民健康愉快的感情。「鶴舞」「鰲魚舞」都是流行久遠的民間舞蹈，粵中文藝工作者把這些民間藝術發掘出來後，曾作初步整理，對白鶴、魚類及蚌類的生活，都表演得很細膩。表演「三弦歌」的翟樹甚，三弦彈得很好，曲調的過門沒有一定的譜子，但都能隨着曲調的情緒而發展。

會演大會已於十四晚結束，其中一部份精選節目，將自十五日起，在紅星戲院公開演出。



順德女子舞獅　在佛山市表演者是順德縣光輝鄉農民周霖開、周秀卿等。（路本攝）

福建防汛成就顯著

沿海廿二縣市設有防汛機構　閩江堤內肥沃土地普遍增產

【中國新聞社福州通訊】今年五月以來，福建各地陸續降雨，雖然江河水位增高，但鞏固的大小堤岸擋住洪水，保護着農田莊舍和人民的生命財產的安全。

福建省東南沿海，西北臨山。主要河流有閩江、晉江、九龍江、汀江四條大河，流經四十餘縣。解放前，沿江一帶因溪流急促，缺乏防汛設備，每逢雨季，多年都要帶來不同程度的洪水災害。一九四八年六月十八日的一次大洪水，單是福州、閩侯一帶，受災人數就達十五萬人，被淹田地達二十萬畝，倒塌房屋三千多間，淹死二百多人。國民黨反動派從來不管這種嚴重的災情，相反，還借修建閩江防洪堤名義，勒索農民的財物，並向國外華僑詐騙數十萬元美金、虛比、港幣，飽入私囊。

解放後，人民政府重視防汛工作。自一九五一年起，即成立省防汛總指揮，在沿海四個專區及二十二個縣市亦都成立各級防汛機構。經過四年來的修建，原有破爛不堪的舊堤完全改變了，絕大部分堤岸的高度都比歷年最高水位高一至二市尺，同時也加大了堤岸的坡度，並修復和新建了許多涵洞、閘門。一九五二年年底起，又在閩江下游南北港兩岸，修建了本省空前未有的第一個巨大的防洪工程——閩江防洪堤工程。這個工程長達一百四十三華里，其中包括十四座大小閘門及十三座涵洞，使五十萬人口聚居的福州市和擁有十七萬餘畝良田沃地的廣大農村，擺脫了數百年不斷的「大水大災、小水小災」的禍害，先後擋住了一九五三年的八次洪水和一九五四年的十一次洪水。

人民政府還大力撥款，派出幹部幫助各地防洪、防汛。僅過去四年中，國家投資在沿海的防汛經費即達七十三萬餘元，而投資在閩江下游防洪工程的更多，撥款數在三百萬元以上。此外，全省各地新建、改建和恢復的防洪工程，截至一九五四年止，共有七十三處，約有十七萬畝農田再不受洪水的威脅。

幾年來，由於防汛工作的突出成就，閩江堤內的十七萬畝肥沃土地，在一九五三年，普遍增產兩成。據閩侯縣和福州市郊的統計，這一年的稻穀產量比一九五二年增加一千八百萬斤。同時，柑桔、蔬菜、淡水養魚等副業生產，也獲得空前豐收，農民們增加了數十萬元的收入。

今年，福建省防汛組織已根據該省「旱易旱、內陸易澇」「旱澇交錯」的水情特點，採取各項有效措施，以進一步做好防洪、防汛工作，迎接秋季汛期的到來。

豐順特產榴隍草蓆今年大量增產外銷

榴隍鎮工商業日趨繁榮

【中國新聞社豐順通訊】從潮安乘汽輪溯韓江而上，約五小時便到達豐順縣的榴隍鎮。這個鎮解放後幾年來，逐漸地繁榮起來了。這個榴隍鎮位於韓江的右岸，紅丁山矗立在它的北面，氣象雄偉，登山可以俯瞰全鎮。沿江一條大街是全鎮最熱鬧的地方，供銷合作社的批發及零售店、中國土產公司、人民銀行、郵局都設在這裏；市區角有一座粉刷一新的大廈，是一九五二年才設立的衛生所。店舖是傍着江岸建築的。沿韓江兩岸的民船，桅檣林立；遙望江中，波光帆影，遠山如黛，景物如畫。

解放後榴隍鎮成了韓江交通的重點。固定在這裏起落的川航於松口、潮汕之間的有一百七十四艘，載重一千四百三十八噸；每天有兩班對開的汽輪航行於潮安與榴隍之間。韓江航運管理局埔豐港務管理站在榴隍設立了一個港務管理組，負責調配客、貨運輸，提高了客、貨運週轉率，促進了生產的發展。去年人民政府在這裏設立了一個水文站，給韓江沿岸各地預報水位、氣候、雨量，為交通運輸及工農業生產提供了有利條件。

榴隍的陸路交通也很便利，自去年起，已將廢棄十餘年的榴隍至豐良（豐順縣城）全長三十五公里的公路修復通車，每天有對開班車由榴隍經潘田、豐良、湯坑直達揭陽縣城。

榴隍鎮貨物吐納量是不小的，由潮汕運進的是海味、百貨、布疋、肥料，運出的是柴、炭、竹木、草蓆、竹器、紅糖、蔘薯等土特產。去年一年由潮汕運進的僅肥料一項便達九千三百八十餘擔。

馳譽南洋各地為僑胞所樂用的「榴隍草蓆」，即出產於離榴隍鎮不遠的環聯村。幾年來由於供銷合作社的貸款幫助，供應原料，並定出收購規格等級，因而草蓆的產量和質量都比以前大大提高。但產量目前仍不能滿足市場的需求；今年五月間在廣州舉行的華南物資交流大會中，湖南、四川各地的貿易代表們對質地優良的「榴隍草蓆」，均讚不絕口，紛紛要求訂貨。去年一年運銷外地的「榴隍草蓆」有二萬三千四百餘張，價值三萬三千八百餘元。今年供銷合作社已計劃從外地調運原料，準備增產一萬餘張，供應中國出口公司粵東分公司的訂貨。

韓江沿岸盛產的被稱為「剝皮黃金」的杉竹，也以榴隍為集散地。統計每月由榴隍運出的杉竹、雜竹平均價值在六萬元以上。此外，經由榴隍外運的柴炭也不少，每月平均木柴價值在一萬五千元以上，木炭在一萬元以上。

榴隍鎮目前有私營商號一百四十二戶，手工業六十九戶。自從本年初國家安排市場後，私營商號已逐漸納入國家資本主義軌道，營業大增，市場上已出現欣欣向榮的新氣象。如東華文具百貨店向國營公司批購並按照牌價零售後，今年第一季的營業額達到六千六百元，比去年同期增加十四倍多。

鎮裏一部分手工業者已組織起來，目前有一個縫紉生產小組，一個服裝生產小組，及一個鐵業生產小組。其中鐵業生產小組，由十三個鐵匠組成，在成立的第一個月，除去各人的工資外，尚有結餘百餘元。

晉江區僑眷建新屋五年來達六千多座

華僑服務部等機構盡力協助　泉州交電公司組服務隊下鄉

【本報廣州十五日專訊】福建消息：晉江專區僑鄉到處建築新屋。據晉江縣初步統計，解放五年來僑眷新建、修建房屋六千多座。晉江縣相禮鄉科任村，僅有僑眷二百多戶，從一九五二年到今年春季，這小村建築了新樓房二十座，還有八座新樓在建築中。南安縣山區梅云鄉熱心教育事業的僑胞正在興建一座小學校。

現在，華僑在家鄉建築房屋，獲得當地政府的支持及泉州中國銀行華僑服務部、建築公司、交電公司的協助。建築公司在承接僑眷的建築工程時，盡量做到節省、牢固、實用且美觀。國營泉州交電公司，今年派了兩個僑鄉服務隊到晉江縣的石獅、金井一帶和永春、南安等地了解華僑在建築上的需要，供應合用的建築材料。

廣東各屬新聞

台山平遠早稻豐收　吳川化縣黃麻增產　海南黎族苗族自治區內三縣中造稻穀收成良好

▲台山縣第三區唐美鄉第一農業生產合作社，早造獲得豐收，全社一百七十七畝田共收割六萬九千九百三十斤穀，比去年早造增產百分之八十四。農業增收加上副業的增產，使全社三十一戶社員的收入都比去年增加。

▲揭陽縣已全部完成插秧工作，至八月十日止，全縣有六十二萬多畝稻田插下秧。夏種中各區都推廣先進經驗，進行一系列的技術改革，全縣有四十一萬多畝實行「小科密植」，並有二千六百多畝實行「單株密植」；插秧時各區又普遍用磷粉蘸秧根或用「六六六」水浸秧尾；很多農業生產合作社實行了疏插並在插秧前推廣了假植培育壯秧。

▲粵西區主要出產黃蔴的吳川、化縣，黃蔴已經大量上市。該兩縣現在每天黃蔴上市量，已從七月下旬的幾千斤增至十多萬斤。今年該兩縣種植黃蔴五萬七千多畝，比去年增加近一倍。今年該兩縣黃蔴估計比去年增產六百多萬斤。兩縣國營貿易公司和供銷合作社現正加緊收購，並在主要產區設立了六個收購站，方便蔴農出售黃蔴。

▲廣東省海南黎族苗族自治區陵水、崖縣、保亭三個縣的農民開始收割中造稻穀，收成很好。陵水縣已收割的一萬一千多畝水稻，每畝平均比上造增產一成多；全縣今年種的三萬三千多畝中造稻估計約可比原計劃增產九十二萬斤穀。自治區終年都可耕作，如水源充足，一年可三熟。今年全區種中造稻四萬多畝，比去年擴大將近一萬畝。

▲平遠縣三十三個農業生產合作社早稻，一般增產五六成，有的社每畝平均產量超過五百斤。八尺區模範鄉第一農業社已收割的六十二畝田，每畝比去年多收二百二十五斤，增產一倍以上。大柘區堆下鄉第一農業社有一畝多田，計算起來每畝收成乾穀八百五十二斤，創該縣農業紀錄。

廣州龍門間開行直達車

六個半鐘頭即可到達　廣州湛江線貨運頻繁

【本報廣州十五日專訊】八月十五日開始，廣州、增城與龍門之間，每日有直通班車來往。過去汽車要繞道楊村才能到達龍門，來往貨物多用板車、肩挑運送，或由水路用船裝運，旅客和貨主都感不便。現在這段路修復，汽車來往無阻，由廣州至龍門只消六個半鐘頭便可到達。

【又訊】廣州至湛江的北線，今年初修復後，全線通車。每天滿載貨物的汽車在公路上來來往往，沿線短程貨運更多；北線中，羅定至南口、雲浮至六都的短程線每月都有二、三千噸貨物在線路上運轉，羅定的土特產松香、桂皮，雲浮縣著名的雲石都從這裏運出，經西江運至廣州。

八閩集錦

▲漳州　特產水仙花已開始收花。今年產量可達四十八萬顆，約比去年提高兩成。漳州酒廠新荔枝酒第一批已於七月卅日出產，供應駐漳、碼部隊歡度「八一」節。這個廠今年荔枝酒產量較多，除供應本專區外，還將運到晉江、建陽、南平、閩侯等專區供應。

▲建陽　省今年試種第一批直播水稻，收成情況良好。建陽縣徐墩鄉播種的卅畝直播中稻，比插秧的中稻田提前二十天收穫。其中前進農業生產合作社只播有五畝直播中稻，共收二千九百二十七斤，平均每畝產五百八十五斤，超過當地互助組生產一百六十五斤。

▲漳浦　專區漳浦、海澄、華安等縣新高粱，在七月中旬下旬就開始收割，八月上旬大量上市。初步估計，全專區產量約爲二百多萬斤。

▲龍溪　地區進作晚稻插秧已完成一半多。夏種較早的龍溪專區，目前已插秧八十多萬畝，佔插秧面積的大半；晉江專區也已插秧三十萬畝，佔晚稻插秧面積的三分之一左右。

羊城短簡

燒臘店中燒明蝦　香氣撲鼻味堪誇

▲惠愛路新華戲院附近有兩間燒臘店，天天有新鮮燒明蝦供客。明蝦剛出爐時，香氣撲鼻，過門可聞。這種燒明蝦是很好的下酒物，如果手舉半杯茅台，淺斟低酌，細嚼明蝦，亦一樂也。

蘋果波蘿榨鮮汁　冷飲品類多且佳

▲零售雪藏冷飲品種類越出越多，除了鮮橙汁、波蘿汁之外，新近又有雪藏鮮榨蘋果汁和菠蘿汁上市，每杯售八分。惠愛路新星電影院隔壁的一間商店，這些冷飲品的生意非常好，許多人在看電影前後，都喜在這裏解渴，嚐試菓汁新品。

▲廣州市第一人民醫院最近進行綠化環境後，更加幽美，醫院中間的林蔭道闢成花圃，種滿了茉莉、指甲花、大紅花和蒼勁青綠的松柏，兩旁林蔭下設置有石桌石櫈供病人休息。

▲日來風和日麗，越秀山上景色宜人。假日到越秀山拍影留念的人特別多，其中有許多是歸僑學生。每逢假日，若不是天陰下雨的話，以北秀樓爲背景攝影的人很多，對着越秀泳場的石欄杆取鏡頭的也大有其人。

▲在廣州，各種歡迎羣衆提意見的公開意見箱不少，最近又新增了一種，就是公共汽車公司所設的羣衆意見箱。這種意見箱設在馬路上的公共汽車上落站。長堤愛羣大廈後面的第一、五路車上落站就設有一個。

施行角膜移植術穗一醫院已成功

兩患者短期獲重見光明

【本報廣州十五日專訊】廣州市第一人民醫院眼科部施行角膜移植術成功。患者曹炯發、鄒根，先後施行手術後，均重見光明。

曹炯發是個郊區農民，左眼角膜滿佈白斑，已失明十多年。今年四月中旬入院，服食維他命甲、丁及核黃素，並注射胎盤組織漿等。五月十一日由該院眼科主治醫師羅秉相施行角膜移植術，六天後左眼拆線，揭除膠膜，眼睛像明珠一樣，說明了角膜移植片已經是透明地結合了。病者欣喜地對醫生和護士說：「我看得見了！」二十七天後病者的視力已達正常人的一半，到出院時更增至七成。目前病者仍經常到該院檢查，視力逐有增進。

鄒根是市區人民警察，七月一日施行手術後，和曹炯發一樣重見光明。

去年四月，該院眼科部便開始施行自身的板層角膜移植術及死嬰、兎眼的板層角膜移植術，至今年四月止，共施行手術十六次，每次都順利成功。今年五月更進一步施行角膜移植術。這兩次的成功，使醫生護士更具信心，表示今後將繼續研究，爲眼病患者服務。

柳州搬運工人組業餘桂劇社

【柳州通訊】柳州市河北搬運工人新村，最近成立了業餘桂劇社和彩調社一個，都是由搬運工人和家屬組成的。第二文化館對他們進行輔導。在桂劇社成立的那天晚上，住在河北搬運新村的搬運工人和家屬，看到了他們演出的桂劇「孟良搬兵」、「拾玉鐲」等好幾個節目。

廣州青年航海俱樂部　珠江河畔青年泳場側建立了一個航海俱樂部，設有舢板、帆船、及摩托艇等航海工具。圖爲學生們在碼頭上看輔導員作示範使槳的動作。（本報記者李卒攝）

廣西東蘭縣境內瑤僮等族農民擴種高產作物

【南寧通訊】廣西東蘭縣瑤、僮、漢族農民爲了爭取超額完成今年增產計劃，都抓緊時機，根據山區特點多種高產作物。據七月二十日的不完全統計，全縣已種上了紅薯、晚玉米、黃豆、鴨腳粟等共八萬二千五百五十多畝，比去年同期的種植面積擴大了一萬九千五百一十一畝，現各族農民在農業社帶動下仍繼續擴種搶種中。

該縣在擴種搶種中還注意了改進耕作技術。如六區三區各鄉所種紅薯都是與苗移植的；二、三、四、八等區十四個鄉已種的二百四十五畝晚玉米中，有百分之八十以上採用了單株密植。

慶祝朝鮮解放十周年

平壤舉行盛大閱兵　卅萬市民浩蕩遊行

金日成朱德副主席與會　羣衆歡呼聲口號聲響徹平壤城

【新華社平壤十六日電】爲了慶祝「八一五」朝鮮解放十周年，朝鮮民主首都平壤市在十五日舉行了盛大的閱兵式和三十多萬人的羣衆遊行。

清晨，一隊隊接受檢閱的部隊就已經整齊的排列在金日成廣場上。平壤市民們高舉着旗幟，手執花束，唱着歌向市中心集合。

上午十時正，金日成元帥和朝鮮勞動黨和政府的領導人偕同應邀來朝鮮參加慶祝典禮的蘇聯政府代表團團長阿・布・阿里斯托夫、中國代表團團長朱德和蘇、中兩國代表團的全體團員以及中國人民志願軍司令員楊勇登上檢閱台。這時，廣場上的人們熱烈地歡呼鼓掌。

閱兵式開始。朝鮮民族保衛相崔庸健次帥乘車檢閱了人民軍各兵種部隊。他在檢閱後接着發表演說，號召人民軍全體將士提高軍事、政治水平，警惕地監視着企圖進行冒險行動的侵略勢力，保衛人民的和平勞動。

接着，分列式開始，走在最前面的是朝鮮人民軍軍官學校的學員，接着走過的是各兵種的軍事學校的學員和學生。以後是人民軍的坦克部隊、摩托化部隊和砲兵部隊。同時，在空中，人民軍空軍部隊的殲擊機、驅逐機排着整齊的隊形，以閃電般的速度飛過上空。朝鮮人民對這支經過了光榮的考驗而堅強地保衛着祖國的武裝力量報以熱烈的歡呼。

閱兵式結束後，開始了羣衆遊行。五千名勞動英雄、生產革新者組成的隊伍走在遊行羣衆的最前面，接着走過的是兒童、學生、工人、農民、機關工作人員、文藝工作者和運動員的行列。遊行羣衆在通過檢閱台前時，高舉着鮮花向檢閱台上的金日成元帥、朝鮮勞動黨、政府、軍隊的領導人和蘇聯、中國的代表團熱烈地歡呼致敬。

遊行隊伍高舉着「向朝鮮人民的解放者、援助者——偉大的蘇聯致敬」「朝鮮問題必須由朝鮮人民自己來解決」等巨幅標語，高舉着朝、蘇、中三國和各人民民主國家的領袖像。

遊行羣衆抬着許多圖表和模型，顯示了他們在重建祖國的事業中取得的巨大成就。平壤市的建築工人高舉着平壤市普通門大街的圖畫，他們在今年「八一五」以前建成了這條新的大街和街兩旁的許多樓房。平壤紡織工廠的工人們高舉着的圖表表明，平壤紡織工廠今年的總產值將達到一九五三年的四倍多。

遊行羣衆的歡呼聲、口號聲和歌聲響徹平壤全城。人們盡情地歡慶他們在解放後十年中取得的偉大成就。遊行到下午一時半結束。

世青聯歡節閉幕

百十四國青年聚首半月

各國藝術團舉行五百四十次演出　青年運動大會創造六項世界紀錄

【本報訊】新華社華沙十五日電：據波蘭通訊社報道，在華沙舉行的第五屆世界青年與學生和平友誼聯歡節在八月十四日閉幕。這屆聯歡節一共舉行了十五天，參加聯歡節的有來自全世界一百一十四個國家的三萬多個青年。

聯歡節在華沙市中心的斯大林文化科學宮前面的斯大林廣場舉行了閉幕式。各國青年代表團在閉幕式開始前進入了這個巨大的廣場。華沙市成千上萬的居民向他們歡呼致意，並且投給他們一束束的鮮花。

十四日晚九時，在斯大林廣場的中央，站着五大國——蘇聯、美國、中國、英國和法國——的代表團。他們旁邊是其他國家的青年。

世界民主青年聯盟主席柏尼尼接着致詞後，宣讀了告各國青年書。讀完以後，廣場上響起了長時間的巨大歡呼聲。廣場上迴響着用許多語言喊出的「和平」和「友誼」。

接着，各國青年的代表都放低了第五屆世界青年聯歡節的旗幟，高唱世界民主青年聯盟的盟歌。這時，成百個煙火升向天空。白色的和五彩的燈光在斯大林廣場上組成一個穹頂，每分鐘改變着顏色。第五屆世界青年與學生和平友誼聯歡節的閉幕式在普遍的歡樂中結束。

在聯歡節期間，各國代表團中的藝術團一共舉行了五百四十七次正式演出。觀看這些演出的觀衆約有兩百五十萬人。電影院裏放映了二十五個國家的一百一十六部故事片和十六個國家的一百零八部紀錄片。成千上萬的人參觀了各種展覽會。包括二十三種比賽項目的第二屆國際青年運動會十分受人歡迎。參加運動會的共有四十二個國家的四千六百三十一名運動員。在運動會比賽的過程中，創造了六項世界紀錄，其中有三項世界紀錄是蘇聯運動員創造的。

納賽爾邀吳努訪埃

緬甸司法部長在開羅訪問

【法新社開羅十五日電】埃及總理納賽爾十五日邀請緬甸總理吳努訪問埃及。這個邀請是由現在來開羅進行訪問的緬甸司法衞生部長吳欽貌咽傳達的。吳欽貌咽將一把古代的緬甸銀劍贈送給納賽爾。

印度專家抵蘇考察煉鋼工業

【新華社北京十六日電】塔斯社十三日訊：根據印蘇兩國政府關於在印度建築一個煉鋼廠的協定到蘇聯考察鋼鐵企業和重型機器製造企業的印度專家代表團，已經到達莫斯科。代表團由十一人組成，團長爲印度生產部副部長斯・克拉。

蘇加諾恢復視事

【新華社雅加達十六日電】據印度尼西亞新聞社報道，印度尼西亞總統蘇加諾在十五日恢復處理國家的事務。蘇加諾總統在八月五日從參加朝聖回國後，一直在休假準備他在印度尼西亞獨立紀念日（八月十七日）的演說。蘇加諾總統已經在十五日下午從他的茂物別墅回到雅加達。

聯合國亞經會秘書　考察蘇各地工農業

稱蘇生產經驗有助發展他國工業

【新華社北京十六日電】據塔斯社報道：聯合國亞洲及遠東經濟委員會執行秘書洛卡納坦最近在蘇聯進行參觀和訪問後，已於十四日離開莫斯科。洛卡納坦在蘇聯期間除在莫斯科逗留外，還訪問了列寧格勒、斯大林格勒、索契等地，參觀了列寧伏爾加河——頓河運河。

十三日，蘇聯外交部第一副部長庫茲湼佐夫和中央統計局局長科瓦爾爲他舉行了招待會。洛卡納坦在招待會上說，蘇聯專家在計劃和組織生產方面的經驗將有助於發展其他國家的工業。

蘇聯駐美使館開「派對」　瑪麗蓮夢露被邀參加

蘇訪美農業專家會看她的「七年之癢」

【法新社芝加哥十六日電】現在美國訪問的蘇聯農業代表團團長・馬茲克維奇十五日晚間在此間宣佈：美國最紅的影星之一瑪麗蓮・夢露，已正式被邀於下星期參加在華盛頓的蘇聯大使館的一個「派對」。

蘇聯農業部副部長馬茲克維奇於該代表團在中西部旅行途中停留此間時，向記者們作此宣佈。這似乎像是開玩笑的，但是，這個宣佈後來却由蘇聯塔斯社駐華盛頓分社主任加以證實。

大約兩星期之前，蘇聯農業代表團全體團員曾看過夢露小姐在「七年之癢」中的表演，他們似乎對她的演技印象很深。又蘇聯大使館的「派對」定於八月二十二（星期一）舉行。

賣春在日本

時雨

本報東京航信

公娼起源

日本賣春（淫）制度的存在，戰前是日本統治階層引以自豪的。他們居然認爲，強制婦女在公娼制度下賣淫，是維護社會秩序，防禦性病蔓延的「不可缺少的存在」。他們以此「安慰」「大日本帝國皇軍」，鼓舞士氣，進行侵略。

日本公娼制度起源於鎌倉時代。當時習慣稱爲「遊女別當」（編者按，別當是官名），執行取締。而開始劃分賣春區域，則始於一五八九年在京都柳町設官准娼街「島原」。東京（當時稱江戶）則於一六一七年才在「吉原」設官娼。

「安慰部隊」

以後雖有變遷，但在佔領當局下令禁止公娼以前，東京官准設立的公娼街，一直依照明治八年（一八七五年）四月四日內務省頒布的「私娼街賣律」，和翌年二月東京警視廳公布的「貸座席及娼妓規則」，公開進行人肉買賣。在進行侵略戰爭期間，公娼甚至變成不可缺少的「安慰部隊」。

「娼街吉原」

一九四五年八月，美軍部隊佔領日本之後，日本內務省通令各所屬縣政府，急速爲美軍官兵籌策佔領軍特殊「安慰」設施。東京因爲被轟炸破壞，吉原娼樓等均歸烏有，日本內務省乃訓令警察到各鄉村尋找罹戰災逃鄉的妓女，重來東京「安慰」美軍。日本政府公開進行這項工作的最大理由是：「用娼妓做爲防止美兵強姦良家婦女的堤防。」日本政府通過勸業銀行借出五千萬日圓，並強迫民方出資五千萬日圓，共用一億日圓做「資本」，在廢墟中重建了「娼街吉原」。

「禁止公娼」

一九四六年一月廿一日，佔領當局以「在日本維持公娼制度與民主的理想背馳，與人民之間個人自由的發展不能兩立」爲理由，發出備忘錄，禁止公娼制度。根據這項備忘錄，廢棄了「貸座席及娼妓規則」，把娼樓改成招待處。以後再改三改，改成特殊喫茶店、特殊料理店、特殊飲食店等。該項備忘錄又規定廢棄妓女的賣身文書和鎖東妓女自由的借據。形式上，所有公娼妓女都能從良或改行換業。但實際上，當時吉原娼街的三百多妓女，離開娼樓，僅僅六人。主要原因是妓女離開娼樓後，生活沒有着落。

禁者自禁

一九四六年二月，在某些方面的安排下，妓女又開始用新方式賣春。新方式和舊方式微有不同。在舊方式下，妓女賣身給娼樓，吃的穿的，一切都向樓主借錢維持。但收入永久還不清債，妓女一旦落身娼樓，就永遠沒有自救的機會。在新方式下，妓女租用樓主的房間，樓主徵收妓女收入的四成做房錢和設施消耗，六成歸妓女所有。其次，從前妓女須受強制診治性病，現在則自動組織所謂「新吉原女子保健組合」，自行診病。

梆梆女郎

改用新方式以後（即廢止公娼制以後），吉原娼街盛極一時，嫖客都是美國兵。一九四六年三月，美軍下令禁止官兵涉足妓樓後，吉普女郎、梆梆女郎，大行其道。禁止公娼制度以後，日本政府對賣春行爲的政策方針是：「爲社會上不得已的罪惡而發生的賣春，應指定爲特殊飲食店，由警察特別取締，更對特殊飲食店等，限制於不傷風化的地域，採取設置集團的措施。」

赤、青、茶、桃、黑、紫

這樣，集團賣春之風更盛了。按賣春種類的不同，發展爲「赤線區域」「青線區域」等。所謂「赤線區域」，是在警察地圖上用紅線劃分的區域，亦即是官准的集團私娼地區；「青線區域」，是未經官准而與「赤線區域」同樣賣春行爲的集團區域。「桃色區域」，是梆梆女郎拉客的所在地；「茶色區域」，是演裸體戲和性電影的區域；在住戶內賣淫的，是「黑色區域」；「紫色區域」等。

外匯收入

實質上，由於美軍長期佔領的結果，賣春妓女、梆梆女郎……等只是有增無減，尤其在美國侵略朝鮮戰爭前後，更是火上加油。所有美軍基地周圍，吉普女郎之多，不可勝數。負責方面不僅若罔聞，甚至公開慫恿，說這些吉普女郎收入的美軍軍票，乃是日本政府不可缺少的外匯的一部分。

人身買賣

日本賣春情況如此猖獗，其社會背景是什麼呢？一、是美國軍事政策和佔領。二、是經濟破產。在經濟情況困窘下而發生的「人身買賣」，深刻地反映了日本封建制度的根深蒂固。日本新憲法雖規定人身自由，實際上，農村的貧困農民爲了生活，唯有出賣自己的妻女。城市和工礦地區也一樣。去年北九州煤礦倒閉以後，集團的人身買賣，極爲風行一時。未成年（即未滿十八歲）的少女被賣去强迫賣春，一直成爲社會人道問題。據日本警察廳發表，一九五四年在日本全國發現的人身買賣犧牲者達八千六百三十五名，較一九五二年的七千二百四十九名增加了百分之十八。未被發現的將在數倍以上。

禁娼法案被否決

對於賣身問題，最近日本輿論反對頗烈。六月十日，國會的女議員提出了「賣春等處罰法案」。這個法案被否決了，但它却表明了反對賣春制度的運動又前進了一步。要之，作爲日本道德淪喪的賣春制度，這十年間不但沒有改善，反而更複雜化了。這是在原來基礎上又加上了美國化的結果。

植物怎樣長大？　可利用放射性碳探知

【路透社日內瓦十五日電】科學家已發現植物怎樣利用太陽能來長大的一些秘密，並且希望運用這項知識來使工業動力。美國加州大學的兩位教授十六日向和平利用原子能國際會議報告了這項發現。他們的報告說，利用放射性碳以探索植物內部的化學反應的程序，對於植物製造及其吸收太陽能的方法，已得出了一些端倪。報告說，植物利用太陽能的方法，是將它儲存於葉綠素中。在脂肪和蛋白質的綠葉層之間，有一層的「電池」，像發電的「電池」一樣。吸收了的太陽能，就用以分裂水的分子，放出電子。植物的長大就是靠這種作用的結果。

利用原子能　北極圈可普遍種稻

同位素開闢研究大腦的新時代

【法新社日內瓦十五日電】和平利用原子能國際會議現已深入技術細節的討論，這些技術細節太複雜，只有少數專家們才能了解。在這裏的記者早已逐漸減少了，而科學家們把更多的時間用於分組討論上，討論和他們有關的特別部門的問題，少作一般性的討論。

又訊，兩位瑞典科學家透露，原子能可以幫助農民在北極圈內、從前不可能種植的地方，種植和收成大量穀物。

科學家L・愛倫堡和A・加斯塔夫遜教授說，植物感受原子放射後便可以生長。他們在接見記者時說，研究受原子放射感染過的植物，可以發現自然從未發現的新品種和新氣質。這將使我們能夠把穀物移植到北極圈接近北極的地區去。

【路透社日內瓦十六日電】蘇聯專家阿・維・巴拉丁在十六日此間和平使用原子能的會上說：在研究大腦的科學方面，放射性同位素的利用，已給予此項研究以大而新的機會。

他說：大腦的生物化學性質及其新陳代謝作用的特性的研究，已成爲最饒興趣的科學部門之一，但也是錯綜複雜的問題。

由於大腦複雜的細胞結構，及灰色和白色物質之極端複雜的分佈，以及大腦組織之複雜的聯接，因此，這個問題的研究是相當困難的。

巴拉丁說：在生物化學研究的總領域上，放射性同位素的利用已標誌着一個新時代的開始。而在各種生理情況之下研究整個動物大腦的生物化學這方面尤其如此。

他又說：前此廣泛使用電刺激以研究腦的各部份，其重要只是輔助性質的。現在，放射性同位素的利用，已使研究整個大腦的機能成爲可能。

現在已可能分析大腦化學組成分子的某種資料，以表明大腦某種組成分子，實際在繼續地衰退，而前此則相信成年動物的大腦組成分子是不能改變的。並且可以綜合地研究大腦的個別新陳代謝的過程。並且區別各種機能情況對新陳代謝的影響。

「大腦各部份化學結構的研究表示：在機能上不同的各部份有着不同的化學組織」。

核子反應堆　印已有一個

第二個在孟買附近興建

【法新社新德里十六日電】印度總理尼赫魯十六日在議會說，印度正在計劃建造第二座核子反應堆。他說，第二座反應堆將設在孟買附近，經費約需六百萬美元。

阿根廷大捕人

暗殺庇隆團體被破獲

【本報訊】據外國通訊社報道，阿根廷警方十五日宣佈，已破獲一個暗殺庇隆總統及發動武裝政變來推翻政府的陰謀。

警方報告，許多個與這個陰謀有關的反對派政界人士業已被捕。

同時，警方又使用催淚彈，驅散了約四百名示威者。這些示威者列隊向廣場進發，高呼口號。

李承晚繼續在叫囂　要驅逐中立國委會

並製造輿論宣佈朝鮮停戰「無效」

【新華社北京十五日電】漢城消息：李承晚在十五日發表演說，竭力煽動反對中立國監察委員會的情緒，並且叫囂要繼續實行「驅逐」「波蘭和捷克斯洛伐克的委員的「決定」。李承晚是在漢城的紀念朝鮮解放十周年的大會上發表這種演說的。當時在場的有美國第八軍軍長柯立爾和美國駐南朝鮮大使拉西。

在此以前，李承晚集團用來發起反對中立國監察委員會的運動的所謂政治和社會團體聯合會，在十三日宣佈一項決議，宣佈朝鮮停戰「無效」，並且要求中立國監察委員會立即撤出南朝鮮。決議還宣佈三八線是「無效」的，並且要「收復」甕津半島和開城地區。

同時，李承晚集團還在南朝鮮各口岸繼續組織反對中立國監察委員會的暴行。釜山的暴徒在十四日一度進攻中立國視察小組的駐地夏里營，並且在十五日繼續舉行示威。在仁川也有暴徒不斷企圖攻入駐有視察小組的月尾島。這些暴徒受到從漢城趕來的特務分子的支援。

國際簡訊

▲日內瓦訊：美國原子能委員會主席斯特勞斯十六日宣佈：他受經艾森豪威爾總統希望在以後的日子再開一個第二次的國際原子會議。

▲倫敦訊：據柔非亞電台宣佈：一個混合的希臘——保加利亞委員會於十五日抵達保加利亞，對防止希臘與保加利亞邊境事件將發訂一個協定。

▲雅加達訊：印度尼西亞內政部長蘇納里約在十二日發表聲明說，新內閣決不會推遲普選。印度尼西亞的普選規定在九月二十九日舉行。

發表首腦會議紀錄　英法反對美建議

認爲美此意對外長會議不利

【路透社華盛頓十五日電】美國國務院發言人十五日在記者招待會上說，美國提出公佈最近在日內瓦舉行的四國政府首腦會議的正式紀錄的建議，已在和蘇、法、英三國進行商討中，還未達成協議。

英國外交部發言人十五日說，英國不贊成公開四國政府首腦會議的紀錄。

據倫敦外交界人士說，英國認爲公開發表會議的紀錄將會妨礙四國外長會議的討論自由。

【法新社巴黎十六日電】據消息靈通方面十六日說，對於美國要公佈四國政府首腦會議的發言紀錄的計劃，法國政府是不贊成的。法國官員覺得，電台和報紙的報道已經够了，進一步的公佈將無好處。

星島市政工人罷工　軍隊接管公用事業

不但進駐電廠而且倒垃圾

【路透社新加坡十六日電】十六日晚上的消息說：由於市政局職員的罷工，英國和馬來的部隊將於午夜起接管新加坡的重要公用事業。軍隊將分駐電力站、援助倒垃圾及其他工作。這些工作平常是市政局八萬多職工做的事情。罷工是由市政局職工聯合會號召的。原因在市政局不同意他們增加工資的要求。

資料　印度尼西亞獨立紀念日

一九四五年八月十七日，在日本宣佈投降後兩天，印度尼西亞民族運動領袖蘇加諾和哈達，在那天向世界發出了這樣的通告：

「從今天起，我們印度尼西亞民族明白宣告印度尼西亞的獨立！

我們針對當前形勢，將於短時期內以最合理的方式組織政權以及其他。

一九四五年八月十七日

蘇加諾、哈達以印度尼西亞民族名義頒發」

這就是印度尼西亞的獨立宣言。

這個開國文獻，當時由在同盟社工作的印度尼西亞職工，非常技巧地用短波傳播到印度尼西亞各地和全世界。

印度尼西亞於十六世紀末即被荷蘭侵入，淪爲殖民地，改名荷屬東印度羣島。第二次世界大戰期間，荷蘭當局向日軍無條件投降，但印度尼西亞人民不斷對日本帝國主義進行英勇的武裝鬥爭。日本投降後，印度尼西亞人民也就宣佈獨立。

宣言發出後幾天，印度尼西亞獨立籌委會就召開會議，通過成立印度尼西亞共和國政府，批准共和國憲法，選舉蘇加諾與哈達爲正副總統。印度尼西亞共和國的國旗，那上紅下白的國旗，也就飄揚在印度尼西亞的土地上了。（和）

國際珍聞

老夫老妻度蜜月　新人年逾百五十

▲東京訊：老夫老妻度蜜月。「克扶蘭德統」號郵船十六日在橫濱靠岸。該輪載來一對老夫老妻在作蜜月旅行。他倆的年齡加起來是一百五十六歲。男的奧古達七十二歲娶了個八十四歲的寡婦米契爾爲妻，他倆上個月下旬在檀香山、夏威夷，現又來日本度蜜月。他們中年時期都到過日本，現在打算再一遊日本全國各地，以償宿願。

▲舊金山訊：日本房子搬美國展覽。一座日本房子重兩萬二千四百三十七磅，在拆卸之後，分裝五十六箱，運往美國，參加九月十八日在洛杉磯開幕的國際藝術博覽會。一俟運到目的地之後，把它重新裝配起來展覽，到時候並將在房屋後面佈置一個日本式的花園，以襯托出日本的情調。

▲雅典訊：希臘婦女近來學巴黎的時裝，領子開得很低，晚服則喜歡着不繫帶的長衫。此事引起希臘聖教會的不滿，認爲不合禮教，有傷風化，該聖教會並發表通電，表示反對。該聖教會並反對選美，認爲選美「起源於異端」，有傷風化，並破壞婦女怕羞的天性。

考古對象在海底　別墅艦隊樣樣有

▲羅馬訊：考古向海底發展。意大利最著名考古學家馬杜里教授和潛水探險攝影專家布契爾將於本年夏末作海底考古。活動地區將在那不勒斯灣海底，因爲有許多古代的別墅、城堡、羅馬艦隊和商船沉沒於該海灣海底。據他們說：這將是世界第一個有組織的海底考古探險。

大公報分類廣告　每天收費壹元　每個位可排小字五十個，面積高一格，闊徐公分　一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫。

營業　愛德牌豪華型電雪櫃　保用五年　機件堅固　價錢最廉　款式最新　現售$1050.-　分期$1100.-　總代理：百華實業公司　畢打行301室　電話：25039

彭百六毛鷄藥酒　風濕骨痛

王之爐 汽爐

美華琴行　鋼琴風琴

茶煙奉客　春茶老茶

東泰公司

中國跌打陳公石　黃華湛痔科專門　痔瘻　出讓小型電雪櫃廉讓　徵求擴音筒　徵大梗房　徵求單車　待聘　求職業　啓事　鳴謝

中國老針灸家王絹庵　門診時間　針灸專科　內外婦女科　小兒推拿科

醫藥　呂景生　癧

方略　譚潔瑩　私家教舞　舞院

西班牙文　德文　俄文　荷文　意文　葡文

繡花車花　積財千萬不如一藝在身

國英俄日

招生　文生數學　梁耀興

尋人啓事

尋訪

再版出書　鄭洞國訪問記　朱啓平著・每冊兩毫　各大書局報攤均有代售　香港大公報印行

物品名目　中英對照

工聯討論租務修例 希望當局考慮撤銷

指出一旦拆遷風起將影響商場 工廠因拆遷關門工人將遭失業

【本報訊】港九工會聯合會於前（十五）晚舉行全體理事會議，對租務條例修正例草案，再次展開討論。各理事一致認爲：目前香港工商業異常冷淡，工人職業生活經常受到威脅；最近拆遷成風，人心惶惶，如果再通過新例，勢必造成社會不安。各理事一致表示希望港府當局慎重考慮各社團、工會與及各界居民意見，撤銷租務修正條例，以切實保障居民權益，維持香港社會的安定。

會議開始，主席報告會務後，各工會理事紛紛發言。他們指出：港九工人平時生活已經困苦，如再到處拆樓，甚至連石屎樓都要拆，勢必造成工廠關門，商店停業，工人失業人數將因而增加，許多困難問題更無法解決。有個工會理事舉例說：有一個麵廠女工，丈夫在中環一家麵食店工作，最近該店因拆遷，被迫結束營業。她的丈夫也遭失業，又加上了肺病，兒女啼哭，今後真不知如何生活下去。又有兩個糖菓餅業的女工被迫遷，她們原來兩人合租一個床位，月租十五元，現在一樣住床位，月租已增加到廿五元，每月每人要多負擔五元；有兩個樹膠工人原來住九龍上海街，兩家人各住一間房，但住樓要拆遷，共得到一千元搬遷費，可是每個人要再向人家商借四百多元，才勉强租到兩間房，可是要付出的房租已經不是原來的十六元，而是四十元了，比前每個月要多負擔廿四元的房租。工人平時已經周身債務，這樣，生活便更加搞唔掂了。這樣的事例在工人中不知有多少，他們都因爲拆樓遭受到種種嚴重的生活困難和痛苦。

有些工會理事在發言中反映了工人的意見，他們說：普通一個工人家庭約爲六七口人，被迫遷後，一方面既負擔不起貴租，另一方面要租新地方更不易。有的工人說：「過去火燒還可以暫時瞓街邊，拆起樓來眞係連街邊都冇得瞓。」曾經有些廠商對工人表示：「如果我間廠遭到拆遷，恐怕冇辦法搬廠，到個陣時工友都要暫行散啦。」有的商店因受迫遷，租不到地方，被迫關門，或者雖租到新地方而成本加重，促使其停歇工人，這樣直接間接都使社會失業的人數增加。

各理事又指出，不單工商業受到影響，同時許多學校和社團也一樣受到障碍，各理事認爲實施租務修正條例是不合理的，其唯一後果只能造成香港社會更加不安。

各大社團紛函港府 要求注意住客權益

各區街坊會聯函提出三項意見 請勿輕率批准拆遷並增加補償

【本報訊】月來各大工商團體紛向港府當局條陳施行租務修例之害，並建議規定若非危樓，不得任意改建，以遏止遷拆之風。港九各區街坊及港九飲食業聯合總會、香港華人文員協會先後去函港府，提出意見，籲請注意居民應有權益。

港九各區街坊會的理事長，昨天函社會局轉呈輔政司，原文摘要如下：「此項條例傳出後，引起社會有不安情緒。查在港居住之居民及經營商業與開設工廠者，人人自危。若業主一旦將樓宇拆建，無異迫令停業。目前因尋覓舖位甚難，即使有地方可遷者，須付出相當手續費及鉅量之新租，又須從新裝修，雖補償六十倍之數額，實不足抵償因遷移所引起之損失。當此商場不景氣，何能擔負？倘迫於歇業，則僱員及工人生活連其家屬受莫大之影響。至於住宅方面，一旦他遷，須付數倍之新租，以有限之入息，勢難以支持。如新例付諸實施，則整個社會將呈不寧之現象，所謂牽一髮而全身俱動，權衡輕重，實須顧慮及之。現各區街坊福利會紛據坊衆陳情，並綜集衆議，謹將意見三點，臚陳如下：

一、請於批准拆遷樓宇時，應切實審愼考慮，勿輕率批准，以資安定社會。

二、補償應照現時租值不得少過六十倍爲宜，至遷出期以不少過六個月爲限。

三、原住客有優先租賃權利，並定合理租值。」

飲食商會函輔政司 拆遷須得住客同意

雙方簽協議書半年後始得拆卸 補償額不低於標準租百五十倍

港九飲食業聯合總商會於七月廿一日集會，八月四日將呈文送交當局，八月九日獲輔政司覆函，謂該件已在考慮中。

港九飲食業聯合總商會呈文中說，該案若獲三讀通過，影響該業同人及屬下從業員實爲重大。飲食業營業資金大半耗於門面裝飾及衛生設備，一旦業主以拆卸爲詞勒令遷出，法例上既無抗拒理由，所得不超過標準租金六十倍補償費，又須扣除差餉地稅若干，損皮拆骨，所獲幾微。該會建議如下：

一、凡未有充分確據證明屬於危樓，不得任意改建。若有住客被迫而訴諸法律者，訟費用概由業主支付。

二、業主如欲收回樓宇改建，須取得住客同意，並由雙方簽定協議書。協議書內容須規定三項：（甲）協議書簽定後六個月始得拆卸改建。（乙）如住客堅持於樓宇改建後遷回原址時，則遷出時業主不須支給補償費；遷回時住客不須繳納建築費；新樓租值增收不得超過原日租額百分之五十。（丙）如住客聲明樓宇改建後無意遷回原址時，則住客遷出時業主須支付一次過補償費，總額不得低過標準租金一百五十倍。

租務修例一旦施行 白領階級受害至大

華人文員協會昨函港府 提出有關拆遷四項建議

香港華人文員協會於八月八日召開理事會討論此案，決議擬具呈文致勞工處長轉呈有關當局，該項呈文已於昨（十六）日送遞勞工處。該會認爲該例之修訂對「白領階級」之切身利益影響至大，呈文說：

「（一）會員多爲低薪文員，際茲商場不景氣，裁員減薪威脅日趨嚴重之時，生活已甚艱困，平均所付房租已佔全部個人收入三分之一，若一旦被迫遷址，勢將棲止無地矣。

「（二）目下失業會員已佔會員人數約十分之一，若該例一旦付諸實施，厰店停工歇業必將相繼而起，文員失業人員亦必將大爲增加；即令拆遷後部分厰店恢復營業，亦將因皮費之加重而減縮開支，則裁員減薪之威脅又勢將與日俱增矣。

「（三）租務新例應作如下規定：一、任何樓宇未超過一定年限（例如六十年），或未經判明爲超齡樓宇者，不得拆建。二、如業主按合法手續拆建超齡舊樓，則原住客得享有下列各項權利：（甲）如原住客不繼續租賃新樓者，則業主須於原住客遷出前一次過補償給原住客，其標準爲：工廠、學校、酒樓、茶室照標準租值補償二百四十倍；一般商號照標準租值補償一百八十倍；住宅照標準租值補償一百二十倍。（乙）如原住客願意繼續租賃新樓者，則原住客遷出前業主須一次過補償給原住客，其標準爲：工廠、學校、酒樓、茶室照標準租值補償八十倍；一般商號照標準租值補償六十倍；住宅照標準租值補償四十倍。其次，新樓建成後原住客有優先租賃權，業主不得收取建築費或其他費用，其租值不得超過舊樓租值百分之五十。三、拆建超齡樓宇之前，業主須給予住客六個月至一年之搬遷期限。四、一切有關『拆建糾紛』之訴訟費用概由業主負擔。」

飛機場運毒疑案 兩被告昨日提審

被控藏有大批鴉片嗎啡

【本報訊】前晚八時許，警方在啓德機場破獲的一宗運毒疑案，被告兩人，昨天由警方解送九龍裁判署提訊。他們的姓名是：（一）余棠添，二十七歲，住堅拿道西二十七號二樓；（二）邱宋濤，三十六歲，住德輔道西八十一號四樓。他們被控藏有大量鴉片煙和嗎啡粉兩罪。押候三天再審。

維多利亞銅像 今移往銅鑼灣

一八九七置於皇后像廣場 日軍曾將它送進軍火廠去

【本報訊】英皇維多利亞女皇銅像，經修理後定今日上午十一時左右移往銅鑼灣維多利亞公園正門對面一小方場上安放。

該銅像約比普通人體大一倍，重三噸，乃意大利彫刻家那西氏作品。一八九七年，首次安放於中區皇后像廣場（見圖）。在日軍佔領期內，該銅像曾被運往日本。日本戰敗後在日本一間軍火廠內尋回該銅像。同時尋回的尚有匯豐銀行面前的一對銅獅及該銀行創辦人傑克遜銅像。

一九四六年，這兩個銅像及一對銅獅運回香港。但維多利亞女皇銅像的皇冠、皇頂、獅子及麒麟均已失去。此外，銅像右臂，君權杖及左手所持鎮國寶珠，有一部分亦已毀爛。御座左邊鑲板及御座背後鑲板，亦告失蹤。事後除考據的時間不計外，單是修理就化了六個月。

右圖是十九世紀末置於中區廣場中的情形（讀者黃佳如贈）　左圖是補修後的銅像

租務修例今二三讀 地方稅例亦將修訂

但修改法案內容昨日並未發表

【本報訊】港府新聞處昨天公佈的今日立法局議程表列有由律政司動議二、三讀「業主與住客（修訂）法案」的一項。

這個法案，將租務法庭裁定的拆遷補償金，限定不得超過標準月租的六十倍。六個星期前，該法案在立法局舉行首讀後，曾引起各方面普遍的反對。

今天立法局其他議程中，比較重要的有二、三讀「工廠與工業經營法案」，首讀「地方稅（修訂）法案」。

地方稅將作如何修正，其內容因法案內容尚未發表，故尚不得而知。循例當議程早一天經新聞處發出時，法案全文亦會同時發出，此次則爲例外。

香港廣播電台的中、英文節目表，由今天起移刊第五版港聞2。

天氣 中和西南風。雲或晴，間有驟雨。

高潮 上午九時卅六分 晚上十時五十七分

低潮 淩晨二時卅八分 下午四時廿九分

二房東欠租 住客判遷出

【本報訊】[illegible]社消息：灣仔[illegible]X號[illegible]樓下住客十一伙，[illegible]……落街頭，景象至爲狼狽。

據悉：該址二房東周某曾欠下業主數月租金，三房客全不知情。後來業主向租庭申請收屋，二房東聞訊先遁，受迫遷者僅爲無辜的三房客。而這些三房客均按月付租與二房東，向無拖欠。現聞住客已向灣仔街坊福利會投訴。

四房客未獲業主補償 瑞興三樓住客拒遷

共有九伙人包括「三房東」在內 被限令今天遷出咸盼當局照顧

【本報訊】德輔道中干諾道中相連十二幢樓宇的大拆遷案，昨天又有九伙住客因得不到業主補償，拒絕遷出。這些住客還表示業主曾直接向他們收租，並發出正式租單。但在拆屋批准後，他們只收到一紙搬遷通知，限定於八月十七（即今天）以前遷出，未獲分文補償。

該九伙住客都住在德輔道中一八七號三樓，其中絕大部份是打工仔，或做小生意的商人。該樓的住客說：這一層樓原日的二房東是瑞興百貨公司，三房東名鍾姑娘，其他八伙是四房客。去年業主向租庭申請拆遷時，只通知瑞興公司和三房東鍾姑娘，其他住客說他們絕不知情。去年農曆十一月，業主與瑞興談妥條件，同時終止瑞興的包租權。去年農曆十二月起，即由業主直接向住客收租，並發給正式租單。各住客這時都住在那裏而感到滿意。不料文月起，業主就不再收租，而租庭也沒有提及對他們如何補償。今年六月間，所有九伙住客都接到了業主的無條件搬遷通知，限定在今天以前遷出。但他們沒有錢，無論如何他們也得住下去再算。

另據該樓的前三房東鍾姑娘說，她在上址住了十二年。去年業主發出拆遷通知時，她即到租庭提出反對，但在該案最後一次審判時因故缺席，此後，業主對住客的補償，便沒有她的份。去年農曆十二月起，業主向各住客直接收租，她本人便與其他八伙住客的地位相等。

據悉：干諾道中一八五至一九五號及德輔道中九十二至九十七號的大拆遷案中，迄今爲止，已知有三十六戶住客未獲得業主補償，而這三十六戶人也都越過了搬遷期限。他們將來是否無條件搬出，業主是否依例拆屋，港府當局是否適當照顧，在在均引起居民密切注意。

彌敦道拆遷案中法官說 證人迷惑法庭

將月租一千元只寫一百餘元 畫則師說該樓宇尚可用卅年

【本報訊】彌敦道三一七、三一九、三二一號三幢樓宇拆遷案，昨全日在租庭續審，由畫則師及申請人之一吳多泰等作證。

開庭後，首先由申請人律師代表繼續申述申請理由，他說目前申請人的三座樓宇每月租金爲二千二百餘元，將來改建成十二層大廈後，每月租金可增至五萬五千餘元，包括差餉、保險、物業稅等。後由畫則師黃雄鳳作證，他在被反對人律師盤詰時說該樓宇是一九二二年建築的，目前情況仍好，尚可再用三十年。若是花三萬元將這三座樓宇修整後，可成爲頗好的樓宇。

租庭法官衛約翰問證人：「港九空置的新樓，現在約有三千層，你同意此說否？」證人表示同意。

申請人之一吳多泰由代表反對人的廖亞利孖打大律師詢問時，承認這三幢樓宇，於今年一月廿八日抵押於人，該抵押現尚存在。律師又向他提出：他在漆咸道擁有三十層樓宇，在六月二日將其中二十三層抵押了五十萬元，證人亦承認。律師當問他何以在作證初時不說，他說他不知應否提及此事。

當證人承認三二一號三樓前住客所付月租爲一千元後，衛約翰法官問他何以不在呈堂的那張租金單上載明，而寫的只是一百八十六元，並對他說：「你提出這樣的證據，故意使法庭陷於迷惑是嚴重的。」該案將於今晨十時續審。

輪船噴汽 六童受傷

【本報訊】昨晚七時許，油麻地避風塘對開海面發生一宗慘案，有一艘輪船旁邊泊着一隻小艇，小艇上的大人都上輪船做工去了，只剩下六個小孩。這六個小孩最大的才九歲，最小的剛滿周歲。

忽然，輪船上的鍋爐間由氣孔排出蒸汽。小艇正對氣孔，蒸汽衝入小艇，六個小孩都被灼傷，其中最小的一個生命垂危。他們的父親黃忠，事後才知道，急忙通知醫院派救傷車來援。

澳門警方突擊檢查 所獲疑犯部分釋放

【本報訊】澳門消息：自爆炸事件發生後，澳門警方連日來分在各市區內，執行突擊檢查。前天警方曾先後拘留可疑男子廿二名，據悉：其中有三名是在新橋渡船街某號內拘獲的，有十五名是在下環街某會社的，另有四名分別在新馬路某大酒店及街上被拘。

昨據警方透露：這批男子有的是無業遊民，有的是因聚賭被拘，均與爆炸案無關，且有些部分已獲釋放。

海底隧道尚在研究 港府並未接納計劃

新聞處昨發表一項聲明

【本報訊】港府新聞處昨天宣稱：昨日有一家中文晚報（新生晚報）發表一項消息，謂香港政府業已接納一項擬在維多利亞城及九龍間興築一條海底隧道之計劃。該報又謂據英國工程師估計，該隧道建築費將需用一千五百萬鎊，或港幣二億四千萬元。以上兩項消息均屬不確。

港府曾於本年二月間，邀請負責建築麥爾西河河底隧道之英國麥爾特．海．安德遜工程公司，派遣一位專家前來香港，研究興築一條可以通車之海底隧道。該公司股東巴勒特及一位助手，曾於本年三月間抵港，在港逗留兩週，研究該一計劃。現已接獲巴氏報告，正予以研究中。惟當局對該項計劃，並未作任何決定，在未對各方面問題予以充份檢討前，亦不擬有所決定。

該報告書，連同設計圖則，現正在印刷中，一俟印刷完竣，即將儘速在立法局會議中提出參考，並公開發售。

政府新聞處長昨（十六）日下午指出，在該報告書發表之前，任何評論均屬言之過早。

政府新聞處長又稱，市民現在不但應該知道新生晚報謂港府已經批准該計劃之報道，以及關於該計劃所需款項之報道，均屬錯誤，同時應該知道該報之報道幾乎在每一方面都屬陳舊。因爲該報之報道，僅包括巴特力爵士在一九四八年關於香港城市設計報告書之初步建議。新生晚報所刊載的一幅隧道設計圖，係由巴特力爵士之報告書所抽取出來者，與目前之隧道計劃並無多大關係。

電車控案昨續審

蔡清說見蕭與張被鎖上前說理 方奕輝忽然叫警員把他逮捕

【本報訊】電車工人被控案，昨日續審，由蔡清、蕭興、張耀祖、黃滿華答辯。

蔡清說，當他到大三元酒家前面時，見工會服務部職員蕭興被鎖在警車上。那時電車如常通行，有個兩部電車辦在場，他向他說話，那幫辦說：「人好嘢，我唔同你講嘢。」他（蔡清）舉手叫人緊靜，轉回頭來，便見方奕輝走來。方在一個「咪」前大喊：「呢件事同你地冇關係，你地走啦！」並叫警察把蔡清捉住。方奕輝當時說，「捉住佢，唔好界佢走！」

蔡清說：「我認識方奕輝，因爲自電車公司七月一日除人之後，工人兩次抗議行動時，都是方奕輝帶領大隊警察來的。」

蔡清說：「我以爲警方把我逮捕是不合理的。」當警方主控律師問蔡清時，法官羅顯勝說自代爲翻譯。他說：「你和其他的人沙嚷，驕傲，真是法律嗎？」蔡清說：「不是。」

蔡清否認用粗言罵警察，他當時的態度是安詳說理的。

蔡清作供後，蕭興、張耀祖、黃滿華相繼答辯。蕭興說，他沒有派傳單，沒有持兇器，他只是照常在車站上警車。張耀祖說，他是四七八三號警員把他拇了上警車的。他是被除工人之一，工會對於除人事件是主張用和平協商的辦法來解決。該案今天下午將續審。

請注意明日「八一八」好消息！

本公司首創上海歷史悠久，譽滿全國，自上年八月十八日在本港開業以來，蒙海內外顧客熱誠光顧盛況空前，迴首一年來所薄有貢獻於社會者，略舉數端如左：

一、本公司開幕前，港九眼鏡市價如何，各界人仕諒爲未忘，自本公司創業，以優越之設備與服務，售低廉之價錢，其裨益社會，堪稱非淺。

二、本公司開幕後，聲譽日隆，在國外方面，蒙英美德法各大名廠爭以總代理相委，在本港方面，蒙駐港英陸軍選定本公司獨家供應配給眼鏡。

三、本公司對於各國最新出品之確具特點者，莫不搜羅盡致，以備顧客稱心選擇，而逐月淘汰之貨尾，則寄付南洋之削本脫售，故本公司全部皆是新貨。

四、本公司細精嚴密，每副眼鏡之配製，皆經過「驗光，量體距，核尺碼，皆配架配片，琢磨，點光籙，車邊，裝配．製造部檢查，驗光師複校。」十種步驟，由專家負責主理，故出品得臻最高水準。

總之，本公司之唯一目標，爲使顧客滿意，值茲週年紀念，謹向各界重申最佳服務之保證，並定自明日「八一八」起舉行大減價大贈品，同時舉行「有獎猜數遊戲」人人均可參加，猜中者可得德國蔡司八倍望遠鏡，請注意明日本公司廣告。

大道中 茂昌眼鏡有限公司 謹啓

買鱷魚恤

利益比付出的代價更重

香島中學續招新生

班級：小學六年級男女生

報名：即日起至本月十八日止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時

考期：本月十九日上午九時

報名及考試地址：九龍窩打老道分校（電話五七〇二九）

校長黃承燊

福建中學招生

一、班級：初中暨小學各級男女生約十名

二、報名：即日開始（學生不分省籍）

三、考期：八月廿日上午九時正

四、學費：初中廿元，高小十五元，初小十二元

五、特點：國語教學，設有免費學額

六、校址：大道西五八〇號四樓，電話：三三五八九

七、開學：九月三日上午九時正

校長 黃潛

南華泳場有趣劇 高水飛機挖取深水砲彈

發現砲彈衆人圍觀 年久失效有驚無險

【本報訊】筲箕灣亞公岩南華泳場側間海中，昨日下午發現一顆生銹砲彈。這顆砲彈雖然生銹打唔響，却轟動了筲箕灣一角，一時海旁聚了許多人，並演出了「高水飛機挖深水砲彈」一活劇，鬧哄哄地經過兩個多鐘頭，人才散盡。

這顆砲彈的發現，是在下午六時半左右。當時有兩個小童，因見潮水上人家的小童，便在南華泳場左邊側間的水中捉沙蟲。那地方離岸約一丈，水深及胸。他們無意中將這砲彈發現，見它好玩，便把砲彈的撞針卸下來擺弄。那時，南華泳場中的人見了，恐怕那砲彈會爆炸，大驚，一方面制止小童，一方面報警。

後來，警方的軍火專家依林氏來到，檢查了這顆砲彈並無危險，請人下水把它拿起來。有個南華泳場的救生員，綽號「高水飛機」，自告奮勇，便下水去把砲彈托起，一時觀衆歡笑起哄，有人說：「睇吓『高水飛機挖深水砲彈』啦！」他自己也笑哈哈，十分得意。

這砲彈撈起來，看樣子有一尺多長，圓周直徑約五时，重約五十磅，彈殼生滿海中寄生物和蠔殼之類。後來給依林氏用軍車運去，據說是日本軍隊侵港時遺物。

鐘聲場內蝴蝶雙飛
華泳初賽昨告全部完竣
曾若蘭陳倩宜先後創大會紀錄
大會小休二天廿日起進行決賽

【本報訊】全港華人游泳比賽昨夜假鐘聲泳場舉行第二天預賽，十個項目中，有女甲、女乙兩項蝴蝶式創出新紀錄，其他各項成績也很不錯。由七時半起至十時十分左右，全部初賽秩序告竣，大會定於廿日、廿一日兩天舉行決賽。

女乙五十公尺蝶泳，第二組的曾若蘭（南華）輕取首席，以四八秒五的成績打破曾潔貞於去年創造的四九秒二的大會紀錄；在入圍的六人中，只她的成績在五〇秒以下，決賽時不難奪得冠軍。

女甲一百公尺蝶泳，陳倩宜以其特有的、帶有一點蛙式的姿勢獲第一組首名，造下一分四二秒三的成績比她自己所保持的一分四三秒四的大會紀錄（亦爲全港最高紀錄）又縮短了一秒鐘的時間。南華的新進蝶泳手鍾美梨，張敬華，成績也都不俗。

女甲四百公尺自由式與男甲二百公尺蝶泳兩項，因臨時有多人缺場。都免去預賽。

男甲四百公尺自由式，溫兆明、張乾文分居A、B兩組首席，但因未出全力，成績欠佳。C組中，鐘聲的梁華勝以一路領前的姿勢先達終點，黃朗開後勁不足，在最後十公尺時被胡克剛追上而屈居第三，眞是有點意外。

初賽入圍名單

茲將昨日初賽獲入圍權的名單及其成績錄下：

男乙五十公尺自由式：A組——㈠余炳演（華），廿九秒七；㈡李俊文（南），廿九秒八。B組——㈠林煜祺（金），廿九秒六；㈡莫耀棠（南），卅秒一；㈢梁重（金），卅秒二；㈣鄭兆光（中），卅秒二。

男甲四百公尺自由式：A組——㈠溫兆明（南），五分八秒。B組——㈠張乾文（幸），五分四秒二；㈡梁榮智（鐘），六分正。C組——㈠梁華勝（鐘），五分四三秒；㈡胡克剛（幸），五分四九秒八；㈢黃朗開（幸），五分五〇秒六。

男乙一百公尺自由式：A組——㈠林煜祺（金），六九秒二；㈡陳誠忠（南），六九秒六；㈢劉耀崧（海），七三秒。B組——㈠梁重（金），七〇秒六；㈡關少明（金），七三秒。C組——㈠黃啟良（海），七四秒五。

女乙五十公尺自由式：A組——㈠吳潔珍（中），卅八秒五；㈡陳嫣梅（中），卅九秒二；㈢梁士懿（華），四一秒三；㈣李自賞（金），四一秒六；㈤朱佩華（華），四一秒八。B組——㈠徐婉婷（中），卅九秒七。

女甲一百公尺蝶式：A組——㈠陳倩宜（幸），一分四二秒三（大會兼全港新紀錄）；㈡鍾美梨（南），一分五二秒；㈢郭雁紅（中），一分五五秒。B組——㈠張敬華（南），一分五四秒六；㈡馮凝姿（中），二分四秒二；㈢曾潔貞（南），二分六秒四。

男乙一百公尺蝶式：A組——㈠黃勤輝（南），一分二三秒；㈡楊學良（中），八九秒四；㈢麥浩源（南），九〇秒二；㈣陳子康（海），一分三四秒五。B組——㈠謝担雄（華），一分二九秒六；㈡周廣添（南），一分三五秒二。

男乙一百公尺仰泳：A組——㈠許金坤（中），八五秒。B組——㈠劉定平（南），八〇秒五；㈡黃宜亮（幸），八一秒八；㈢方達（南），八一秒九。C組——㈠陳子康（海），八四秒；㈡鍾日明（東），八五秒八。

男甲二百公尺蝴蝶式：招堅浩、鄧錦榮（幸）、吳迪文（華）、吳榮昌（中）、彭照瑞（南）、黃阜鞘（鐘）。

女甲四百公尺自由式：馮凝姿、郭雁紅（中）；徐少玲、程曼思（幸）；崔桂枝（華）。

女乙五十公尺蝴蝶式：A組——㈠陳安琪（南），五二秒二；㈡吳潔珍（中），五四秒五；㈢區淑芬（中），五五秒；㈣余秀玲（南），五九秒五。B組——㈠曾若蘭（南），四八秒五（大會新紀錄）；㈡朱曼娜（中），五十秒八。

昨夜華泳預賽在女甲一百公尺蝶泳中創出大會（亦是全港）紀錄的幸運女將陳倩宜。（本報攝）

乒總改選告一段落
鍾榮光派大捷
嘉山場內連開兩個會議
票匭作怪由甲咬爛封條

【本報訊】鬧得滿城風雨的乒乓球總會競選風波，昨晚大體已告解決，新執委名單是：鍾榮光、黃德和、陳福祥、鄭國榮、曾嘯虹、易廷瑞、周樟、周振球、鍾展成、薛緒初和曹乃麟；候補執委李柏基、周振邦、周振賓、馬超棟和李仁智。會長郭琳褒；副會長譚志、林沙迪；名譽會長沈瑞麟。

昨天下午六時五十分鐘，南華場館裏湊足了卅五人先行召開特別同人大會，比原定時間延遲了五十分鐘。由於馬超棟及現任職員多告缺席，鍾榮光等便佔盡優勢。會上，雖有趙國雄提出六點意見而稍爲站在「反方」，會經一番爭辯，但終於順利進行。

關於「票案」，冠華代表趙國雄的六點意見，不外是廢票所引起的問題分門別類罷了。他最後說：「這六點，可能有矛盾在內。」會上有人說，趙國雄可能是說英語比說廣東話更流利，在全體都是華人的集會上，總是夾雜着幾句英語，不知他是否知道有人不懂英語，在說了英語之後，又來一次廣東白補充。有人不耐煩地說：「何苦來哉？乾脆說廣東話好了，都是自己人。」

會長沈瑞麟說：「同人大會有處理一切的權力，有過半數會員就算合法。」趙國雄說：「主席和執委會是同人大會選出來的，既有權選他，就有權服從他。」這幾句話，引起若干人反感，一般認爲這就無異是說：「執委會把選舉票廢了，同人大會就要服從。」

曾嘯虹立即提出意見：「大會產生執委會，但執委會不能超過它所應做的權力。如果執委會所決定的事就要服從，這便是盲從。」

選票匭加封後，昨天發覺封條已毀，看樣子，可能是由甲咬爛的，但却引起不少人懷疑，經過一番討論，才通過作合。票匭內得票卅五張，有卅一張是投鍾榮光的。馬超棟得十票，入選候補執委。有人笑說：「一張都沒有選好呀！」

未在限期前投入票匭的選票一張，看所投選的名單是選鍾榮光、鄭國榮的，但被大會否決，作爲廢票。表決後，李仁智嘆息：「一張半張又唔影響大局，何必作廢呢？恐怕有手尾跟吧！」

接着召開的是週年大會，財政報告是書面的。沈瑞麟說：「你地略略睇下啦，有疑問就提出。」財務易廷瑞站起來說：「任問唔駁。」有人低聲說：「略略睇下又睇得乜嘢出嚟呀！」

最後打開票匭，核計選票，選出了上述十一個執委和會長。散會時，已是九點有多了。

幸運與中青遭遇
東方跟陸軍碰頭
銀牌水球準決賽今日展開
得勝隊將於明天爭奪冠軍

【本報訊】香港游泳總會主辦的特別銀牌水球淘汰賽，今日下午五時卅分起上演準決賽，假陸軍泳池舉行兩幕：首場幸運對中青，末場東方對陸軍；得勝隊在明天作冠軍爭奪戰。

頭場，幸運的攻守頗爲平均，前鋒吳年、張乾文善於叩射，後衞袁沛潮、鍾樞治攔搶功夫也很不錯。中青的實力不弱，只是主將林君雅、蔡孝發近因工作關係，每每不能出場，如果今天能夠抽空上陣，跟幸運還會有一番爭奪，否則，陳錦奎、劉錦波等必感獨力難支。

末場，東方在首週中礎着實力薄弱的空軍，順利晉級。該隊多老將，技術優秀，經驗豐富，鍾偉權、黃志雄等都有一手；但他們氣力欠佳，速度較低，對着身軀龐大、死纏爛搶的陸軍隊，恐怕獲勝不易。賽前一般推測：幸運、陸軍兩隊將會先後獲得決賽權，爆冷門的可能性很低。

四隊陣容如下：

中青：林君雅、陳錦奎、劉錦波、張明鑑、麥柏就、蔡孝發、范達夫

幸運：袁沛潮、陳華盛、鍾樞治、梁偉生、林志誠、吳年、張乾文

陸軍：架柏治、碧柏特、堅遜、殷士、史密夫、當尼、晏烈治

東方：顧廣成、崔駒、楊啟華、黃志雄、楊文傑、羅偉權、黃秉善

昨夜籃球錦標賽
學餘殘陣吃敗仗
流星奪得出線權
另場僑青苦戰擊敗克星

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的男子籃球錦標賽，流星以六十二比四十擊敗了學餘，奪得C組出線權；僑青以卅比廿九勝克星。同場演出的主戲乃女子籃球賽，聖羅利勝聖方濟各，四十四比十五。

流星與學餘爲爭奪C組出線權的對壘，但學餘因有朝坤與張介厚等多人缺場，實力減弱，又因碰着對方的硬派作風，名人淡出都有心了影響；除了比賽的初期還可緊張於外，此後就完全陷於劣勢。

流星作戰還佳，人手平均，個個都有衝勁，部份球員的動作有些過火，踊有點拖泥帶水；其中旁國榮、庾甘棠較爲活躍。上半時完，廿六比廿，流星先勝。

另場僑青對抗克星，過程緊湊，僑青在完場前最後一分鐘由黃誠忠投中最後一球，就以一分之差奏捷。在整個過程中，僑青都佔了優勢。贏得如此吃力，主要是未能冷靜應戰所造成。克星雖然失敗，但各人都力拚到底，惜最後防守大意，力抗無效。上半時積分是十五比十二，僑青佔先。

池邊偶拾

花絮

▲華人泳會昨夜舉行最後一天初賽，大會「班」得一隊童子軍到場維持秩序，司令台前，只准大會職員、記者及參加比賽的泳員進去，不像首天時的亂哄哄。

▲女甲一百公尺蝶泳，南華曾潔貞與華員的曾鳳文成績同爲二分六秒四，但曾潔貞在第二組中列第三位，因此她獲得決賽權；而曾鳳文在第一組中却排名第四而被淘汰出局，可謂有幸有不幸矣！

郭雁紅潛心苦練
陳嫣梅突然緊張

▲郭雁紅在賽後請蝶泳宿將曾河福指點迷津，準備在這兩天中潛心苦練，到決賽一顯身手。

▲女乙五十公尺捷泳，中青陳嫣梅心情緊張，哨子一響，其他泳員紛紛躍下，她仍站在跳板上，但她的速度不弱，終於爭回第二。

▲「虎父無犬子」。曾若蘭在其父曾河福的循循善誘下，創下了女乙蝶泳新紀錄。曾河福對記者說：「只是略具雛型而已。」有謂老曾爲何竟突然謙虛起來？

▲鐘聲捷泳好手葉九因工作繁重，練習較少，成績大大退步。前天無法抽空參加比賽，昨夜在四百公尺自由式初賽中又告落選，說來眞是有點可惜。海天的劉宇維、林金城前兩年也曾叱咤一時，但因與葉九有同樣困難，本屆竟索性不露臉了。

日美泳賽兩破紀錄

【本報訊】據路透社東京消息：日美游泳比賽十六日展開第三個回合，又打破了兩項世界紀錄。日本的輕川正隆打破二百公尺俯泳紀錄，成績是二分三十四點七秒。美國隊打破四百公尺接力賽，成績是四分一十七秒八。

馬經
相信自己的眼睛 做出可靠的貼士
騎師爭奪戰 溫故可知新

去屆賽馬最後一天，布林利獲頭馬的次數仍比司馬克多兩次（廿三次比廿一次）。論當日的坐騎，布林利稍佔優勢，來，大家又認爲布林利必勝。怎料司馬克三奪頭馬，布林利也意外出了一次冷門，兩人便同獲廿四次頭馬，並得騎師冠軍。

在開始寫馬經的第一天我就說過：馬會的改建可能因工程關係，原定十月中旬舉行的第一次賽馬將要展期。目前，馬會已公佈了一九五五──五六年度的賽馬季延至十一月五日才開始，這樣，馬迷就要多等二十天才能到快活谷去快活了。如今，距賽馬開始還有兩個多月，在這一段悠長的時間裏，這一欄馬經也只好寫些「望梅止渴」的文章，好教馬迷過過癮。

對於「賭馬」，我有一個原則：「相信自己的眼睛」，別輕視一匹馬過去的演出；如果能夠好好地去體驗每一匹馬在出賽時的表現，任何一個馬迷都能做出很好的「貼士」來。

閒話帶住，今天且說「去屆騎師冠軍之爭」。去屆騎師冠軍爭奪過程，變化很大，誰是冠軍，挨到最後一場才告分曉。結果，却是司馬克、布林利並列冠軍。上季賽馬初期，司馬克着着佔先，獲頭馬次數，遙遙前領，大有穩得冠軍之勢。到馬季將完，布林利迎頭趕上，各方面顯示出來的跡象，大有讓布林利獲冠軍的意思。到末次賽馬時，布林利仍比司馬克多獲頭馬兩次。這一次，大家都認定他必獲冠軍。怎料第一場賽馬，司馬克策其馬「易與」上陣，竟輕易贏出。布、司兩人獲頭馬的次數變了僅差一次。到第一班馬爭「車打盃」的一場，布林利的「雪路仙」與莊洪康的「金谷鈴」成兩大熱門，誰都不敢說司馬克的「螢火」有擊敗「雪路仙」或「金谷鈴」的實力；但結果，司馬克憑了經驗取勝，前段不發力，入直路後，力催「螢火」而前，而「雪路仙」前路放得太盡，過會員棚後，已成強弩之末，「螢火」終以一馬位之差氣走「雪路仙」，司馬克再贏一次頭馬，跟布林利獲頭馬的次數相同，都是廿三次。但在尚餘的幾場比賽中，布林利的坐騎贏馬機會甚微，而司馬克末場的「朱勵帶」却是必勝的。這一來，又變了司馬克奪標呼聲較高。布林利策「平安」出冷門（派彩一百多元），頭馬又比司馬克多一次，形勢再變。因爲在馬迷心目中，司馬克末場縱然贏出「朱勵帶」，不過，布林利獲「二馬」的次數比司馬克多，冠軍仍歸布林利所有。結果，司馬克終於在末場輕易贏出「朱勵帶」，而馬會接着宣佈，只以頭馬次數決定冠軍，於是布林利與司馬克並列首席了。

黃驊騎帥

南朝鮮京畿女籃隊
昨天到港即將出賽

【本報訊】南朝鮮京畿女子籃球隊昨天抵港。籃聯即晚擬定比賽秩序如次：廿日，對南華（伊館場）；廿一日，對香港聯（伊館場）；廿二日，對中青自力聯（伊館場）；廿三日，對港聯（伊館場）。

陣容如下：領隊韋宇炳；教練陳新球；管理林水湛；隊員阮賜慈、吳娥運、葉慕貞、梁惠淑、趙月娥、余少霞、馮美娟、蕭嘉莉、李詠芹、李秋鳳、司徒秀、程桔喬、陳少娟、陳順玲、張蓮啟。

新聞錦

▲青年盃籃球賽今晚七時半有一場在伊館舉行，由民安對野草。昨晚均安勝友海五十比四十五，穎德勝自力實四十八比卅八。

▲工商盃籃球賽昨晚在香港舉行，民生勝富華十五比十三，雲白勝回春七十三比五十七，香港大綸勝世界卅四比十八，漆廠勝元比十二。今日下午續有四場。

▲青帆小球隊約金邊「星馬」，僑星等擬於下月請其來港比賽，並借場事宜。

英倫海峽有水路 一泳成名天下知

▲英倫海峽渡海賽，千呼萬喚始出來。十五日舉行比賽的結果，埃及選手海雷一馬當先，獲得冠軍，時間是十一小時四十四分。他勝利後，獲獎金一千五百鎊，又可以保持價值一千零五十鎊的銀盃一年。在他登岸後過了十九分鐘，加州選手派克方才到達。參加泳賽的四名女選手均已中途失敗。

▲德不孤，必有鄰，在渡海馬拉松泳的同時，二十四歲的加州游泳選手賈德維克女士也在多佛港下水，準備作越過海峽的往來賽。她的目的是想打破她自己在一九五三年九月創造的從英國至法國十四小時四十二分的紀錄。在抵法後，她稍進食品和在身上抹油後，即泳返英岸，往返六十哩，她在水中停留的時間約三十五小時以上。

▲澳意台維斯盃網球決賽，十四日有單打兩組，在費城的日耳曼城木球會球場舉行。第一組單打，澳選手賀德以六比三、六比二、六比二勝意選手嘉迪尼。觀戰者約一千五百人。第二組單打，爲澳洲選手羅斯維爾對比屈蘭琪，前者以八比六、三比六、六比一、六比四佔勝。十五日是澳意網球雙打，澳方的賀德與哈特維格以七比五、一三比一一、七比五勝意大利的西羅拉與比屈蘭琪。在蒸溽的天氣下，他們劇戰兩小時半，四名選手的技術都很優良。西羅拉人高馬大，發球強勁有力，賀德鎮靜迎敵，才得勝利。至此，澳隊已勝三比〇，獲得與美國進行挑戰賽權利。

▲美台盃網球選手特拉伯特的背傷已癒，十五日與賽克薩斯參加麻州布洛克林的雙打錦標賽，以六比〇、六比三、六比三勝泰爾伯特和布朗。

德國參加世運會 東西組隊卜佳期

▲東西德的奧林匹克委員會代表，定本月二十七、八日在西德的弗里堡開會，討論組織出席奧林匹克大會的全德代表團。按民主德國參加奧林匹克大會已經國際奧林匹克委員會通過。

▲第十八屆「肥皂箱」賽跑，十四日在俄亥俄州阿克隆地方舉行。身高六呎一吋的十四歲克萊羅勃爾在參加的一百五十二名選手中獲得冠軍，得免費學額價值五千元。北加羅來那州的青年溫士頓‧邱吉爾在初賽中即便落選。

▲四百公尺游泳接力賽，在這次在日本舉行的美日對抗賽中，都出現了世界新紀錄。十三日晚在大阪舉行的四百公尺接力賽中，日選手叶瀬、古川、武藤和小賀以四分十五秒七打破世界紀錄；美隊大屋川、瑪森、威金斯和彼得遜也破了紀錄，成績和日隊相差甚微。美隊教練吉弗斯建議，由日美雙方合作組隊舉行一次表演賽，希望創造一更優良的紀錄。

▲美國女子游泳選手貝蒂茂倫，十四日晚在費城以一分十五秒的時間打破了女子一百公尺蝴蝶式的正式世界紀錄；但這成績比上月荷蘭十四歲的女選手伏貝所創造的一分十三秒七的新世界紀錄相差仍遠。

香港新聞

明秋留英手續公佈
醫科名額極少明年入學已滿額
農科藥劑科牙科等亦粥少僧多

【本報訊】香港學生擬於一九五六年秋季在英國大學或學院就讀的手續，昨已由留英學生遴選委員會宣佈。該委員會特別聲明英國大學，尤其醫科學院學額奇缺，如申請入學科爲香港大學所已開辦者，則申請成功的希望甚微。

擬習農科、藥劑科、牙科、理科工科的學生甚多，學額競爭依然劇烈，申請人須確有良好科學知識與高深造詣。

擬入英國大學醫科就讀的學生，非有特殊情形，不便予以考慮，惟已有醫科畢業文憑而願從事研究工作者，又當別論。

凡擬於一九五六年秋季在英國大學或學院肄業之學生，須往香港炮台徑一號教育司署領取申請書，填妥後，應於一九五五年十月二日前交回留英學生遴選委員會秘書。

（一）欲於一九五七年學習醫科者，報名截止日期爲一九五六年五月三十一日。

（二）欲於一九五六年選讀醫科而現在方申請者，則此項申請不能接納。

對於每一申請書，該委員會將審慎考慮，並將約見具有適當資格的學生，如認爲滿意，則將申請書轉送倫敦殖民地學生管理官，盡力設法代申請人向各大學申請入學，獲准留英學生，可以獲得關於赴英事宜的指導。抵英時，由駐英香港學生管理官接見，幫助尋覓適當居所，並解決一切可能發生的困難。

赴英就學宜在春天
秋季前往不受歡迎

以往曾有學生忽略上述手續，事前並未獲得英國學校錄取而逕行往英，此等學生遲早將受到阻滯與失望，故留英學生遴選委員會特通告有關學生，務須依照上述程序向教育司署申請。

經獲准入學的學生，如不擬赴英，應立即通知該會。每年八月至十月間赴英學生特別使英國方面難於應付。留英學生遴選委員會特籲請各家長盡量避免在此期間送子女赴英就學，事實上有等學科亦並不限於秋季始業，赴英學生最適宜在春季抵達英國。

港府教育司宣佈，英國各工業專門學校對海外學生將減收學費，收費與當地學生同。

蘇聯唱片大批運到
一共有四十多種 在國貨公司發售

【本報訊】中國國貨公司複製的蘇聯唱片，有大批運到中國國貨公司發售，每張售價四元。

這批唱片有四十多種，包括樂曲唱片和歌曲唱片。

樂曲唱片中有鋼琴獨奏、小提琴獨奏、大提琴獨奏、銅管樂及管弦樂合奏、手風琴合奏等等，其中有些是電影插曲，如「幸福的生活」、「桃李滿天下」、「莫斯科，您好！」、「未婚妻」等影片的插曲都有。昨午，國貨公司在電唱機試唱管弦樂合奏的「多瑙河畔的姑娘」時，那美麗的華爾茲節奏，眞令人心動。

歌曲唱片中，有女聲獨唱、男聲獨唱、二重唱、合唱等，歌名有「威尼斯的划船競賽」、「哥薩克之歌」、「親愛的，爲什麼我認識了你？」、「我在霞光中散步」、「祖國進行曲」、「初戀」、「不要離開我」、「我愛上了一個小伙子」等等。有些是歌劇插曲，如「天鵝公主」，是「蘇丹皇子的故事」的插曲，「柳巴莎與波米利二重唱」，是選自歌劇「沙皇未婚妻」的。

這些唱片都是八吋（二十五公分）的，還有大批十二吋（三十公分）的，將於下月初運抵港。

元朗又制水
下午二至四時鬥製

【本報訊】水塘存水甚豐的消息傳出不久，元朗又要施行制水了。元朗商會已接獲水務局通知，由昨日起，每日下午二時至四時爲制水時間，全區無水供應，只有屛山警署例外。

皇后碼頭明有音樂

【本報訊】警察樂隊定明日（星期四）下午九時至十時，在皇后碼頭演奏。是爲該樂隊在皇后碼頭演奏之第三次。

鐵路啟用新機車
過隧道不必關窗

【本報訊】香港鐵路局新到兩架機車，編號五十一號及五十二號，昨日起已派出五十一號機車行駛，另一架則於日間安裝後，便可使用。

據悉，此種機車開動馬達時，聲音響亮，速度甚高，行車平穩，可以減少煤煙吹入車廂，經過隧道時，不必關閉窗戶。又悉：另有部份機車，將可陸續運到。

八雄奪鼎昨結束
大水牛獲冠軍
溫漢抽籤得亞軍阮雄輝第三
陳恒汝今晚向四王攻擂

【本報訊】八雄奪鼎賽昨晚最後一戰後，已經圓滿閉幕，大水牛以七分戰績獲得冠軍。溫漢與阮雄輝居亞軍一席，兩人各得五分，只好再求之於抽籤，結果溫漢奪得亞軍。

四王擂台賽昨晚首先開鑼迎戰，黎子健首先出馬，固若金湯，溫駒攻擂不遂，被打下台來。另一台李志海迎戰老將陳文達，陳之勇氣可嘉，敗給李志海後，休息一會復又轉攻黎子健，又遭敗陣。

今夕續舉行擂台賽，已報名攻擂者有陳達夫、陳聯、彭國強、陳恒汝等。爲使賽程緊湊，歡迎攻擂者臨時報名參加，可能時四擂台同時開戰。

流彈傷者
昨又被控

【本報訊】本月二日，警方在西營盤第一街追捕一批脫逃的毒犯時，有一男子爲流彈所傷，送入瑪麗醫院留醫。到昨天傷口未癒，警方就向他控告搶奪證物罪，控詞指他使用暴力劫去堅尼夫感勸當辦手錶一個、打火機一個、鋼筆兩把、現款一元、海洛英二十九小包和巴比通（催眠劑）五格蘭姆等。被告男子名蔡靜江，別號「歪嘴」，二十四歲，香港出生。該案押候三天再審。

港督葛量洪
明視察九龍

【本報訊】港督葛量洪明日上午由社會局長莫理臣陪同，視察九龍若干福利機構。他們將先後視察九龍大坑東徙置大廈、天台的兒童會、竹園兒童會、善牧女修會、世界信義宗聯合會香港部及其營盤世界服務委員會總部。

大材願小用
申請技工學徒者逾三千
其中超出規定程度者多

【本報訊】港府教育司宣稱：港府工場技工學徒空缺名額甚少，但至截止申請時，收到申請書已逾三千份。申請人教育程度超出規定的最低限度小學六年級畢業者，爲數甚多。初步甄審係根據申請書所填寫教育程度，現已決定凡教育程度較高而其年齡仍符合規定者，方得參加選拔試，如在本月廿日前仍未接到考試通知，作落選論。

街頭巷尾

▲兩青年男女向街邊小販買淡水沙梨，問道：「靚唔靚？」小販答：「爽甜夾鬆沙，唔使用大牙。」順手削了一個比較小的沙梨贈作嘗試。兩男女試食後，大讚「好嘢」，果然「鬆沙」，不用勞動大牙咬。

▲有班建築工人在南昌街某號飲宴，三杯落肚，面紅耳赤，你一言，他一語，各稱功能。一個說：「樂宮戲院我有份。」另一個搶着說：「新樂酒店我亦有份。」又一個不認輸也說：「九龍電話大廈我都有份。」原來他們所說的「有份」，是指那些建築物，他們曾「有份」參與建築。

▲昨日統一碼頭某班渡海輪開行前，碼頭外有五、六名男子，一起飛奔而來，搶着跨越場外鐵欄，急步衝向售票處。他們還極「生猛」緊張的「表演」，旁人眞以爲他們在進行體育運動會的低欄競賽呢。

▲兩位先生，在小輪上發現前座一位女士穿着一對無後跟之鞋後，一個便說：「你看這女人衣服如此漂亮，準是急着去赴約會，所以連鞋子都忘了換，穿着拖鞋便上街了。」另一位再向那對腳瞄了一眼後說：「所以我說你傻，這是最新式的女鞋哩。」

你咁傻 新式女鞋當拖鞋
食沙梨 鬆沙唔使用大牙

傳說吳鎏堅還要打官司
爲了免付訴訟費 擬申請破產上訴

【本報訊】強姦女病人案中被告吳鎏堅被判入苦獄五年後，已於本月初入赤柱監獄服刑。

據有關方面透露，吳鎏堅還要向英廷上訴，而且要申請「破產上訴」（即免付訴訟費）。

據吳鎏堅的辯護律師施黨華說，申請「破產上訴」，仍要付上訴時所用的文件印刷費。這筆費用爲數也不少，如上訴人同意支付的話，即可申請「破產上訴」。據說施黨華律師正與吳鎏堅太太商討中。

廣播

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；婦女講座；理論與實踐。十二時卅分：天氣報告；京曲。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。林坤山擔任。七時：聯合國廣播處錄音演講。七時十五分：特備口琴演奏節目：㈠寒夜步舞曲；㈡探戈舞曲；㈢收場心聲；㈣森巴舞曲；㈤巴黎也都之夜；㈥青年進行曲。七時五十分：京曲。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；點唱節目：「敬候近安」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：聯合國廣播處錄音演講。十時卅分：古腔粵曲。十一時：故事。出品：呂文成領導特備樂器演奏節目：㈠孔雀開屏；㈡銀河會；㈢鳥驚喧；㈣春光。十一時卅分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：電影音樂。一時：新聞。一時卅分：西班牙音樂。二時暫停。

晚上 六時：幸運點唱。七時：故事。七時卅分：作家介紹。作曲家夏勃里爾介紹。八時：新聞。八時十五分：吉卜賽之夜。九時：女高音陶樂賽史密夫獨唱。九時十五分：輕鬆音樂。九時卅分：戲劇「蘇河兩紳士」。十時：二十世紀的音樂。十一時：新聞。（完）

經濟版

泰取消米出口結匯
出口商所得外匯可售私營銀行
米糧出口增加貼價　出口稅可能提高

【本報訊】據米商消息：泰國最近宣佈取消食米出口結匯，並傳食米出口稅可能在短期內提高五成至一倍。

此間入口米商前日接得泰國方面聯號的電報說，泰國政府經已公佈米糧出口新辦法：增加貼價，取消向政府結匯，即今後輸出米糧者，均可將所得之外匯照市價（每鎊約六十二點七銖）賣與私營銀行，毋須結匯（查過去南辦各種米出口後，所得的外匯要按照規定賣給政府，比方百分之百大米每噸要結匯三十鎊，照舊官價每鎊兌三十五銖）。

新近公佈的貼價是這樣：百分之百至含百分之五米碎的大米，每噸一千零五十銖，含百分之十至百分之二十米碎的大米九百五十銖，含百分之二十五至百分之五十米碎的大米六百銖，A1米碎四百銖，米碎三百銖。朴米百分之五至百分之二十的每噸八十二銖至一百。

又據入口米商透露，泰國米出口稅可能於最近一個月內提高。現時大米每噸收一百三十七銖，米碎六十二銖。傳說有二：一說可能比前提高百分之五十，另一說提高百分之百。

港市米價回順
暹米每擔下跌數毫
大盤交易尚見暢盛

據說，新辦法公佈後，當地市場即發生兩種現象：一是本地米價扳高，二是外匯市價猛瀉，因爲很多入貨出外匯。但出口F.O.B.米價暫無變動，因發米成本減低牛鎊至二鎊。

【又訊】昨日食米大經普遍回順，交投暢盛。據米商說，泰國大米、米碎每擔比前約跌數毫，主要原因是來途價止漲回定。買賣暢盛，全日成交六千多包。

各種米每擔成價：紅燕白米五十八元七毫，B嚟米五十元五毫，銀粘四十五元五毫，黃三環三號米四十七元五毫，雙白線一號碎二十九元，藍白線碎仔三十一元，青地圓米五十九元四毫，C嚟白米四十六元八毫，貢品藍線齊眉六十元三毫，宏芳樓三號米四十八元三毫，烏日白米四十三元五毫。

日紗存疏價起
每包上升十元至二十元
白紡現貨期貨合成一萬餘碼

【本報訊】日本棉紗價因疏扳起，平均每包升十元至二十元。日本棉紗自從訂價與市價脫節後，兩、三個月來，商人訂入甚少，因此市面貨底甚疏，近月針織廠大量扯購三十支以上幼紗，港滬近期貨兩三家紗廠均乏供應，廠商覬覦轉移，日紗遂藉機扳起。

三十二支白鶴牌貨，成每包一千四百三十五元，雪山牌按高爲一千四百元。四十支大鳥牌成一千五百八十元，彩五星牌按一千五百五十元。四十二支彩五星和雪山牌貨同按一千六百六十元。

據十三日大阪方面報價，三十支雪山牌和彩五星每磅爲美金五毫八仙七五（F.O.B.價，下同），四十支雪山或彩五星牌每磅六毫六仙，四十二支雙股紗亦同價。

港滬紗、印度紗和日本木製紗價昨天均按穩。

【又訊】南越客胃落行扯貨，白紡買賣暢旺。「九〇一」白紡現貨極疏，昨天曾以每碼一元五毫三仙的價格成交數千碼，有些賣家則按高至一元五毫四仙，約於二十一日左右運到的期貨，有二萬碼總成每碼一元五毫二仙。「九三〇〇」白紡，市上傳說有四萬多碼成交，價爲每碼一元二毫。

扣布價按穩，成交甚少。

美白報紙報高
商人訂貨縮手
外客買去加貨百噸

【本報訊】美國捲筒白報紙訂價報漲，刺激此間市價亦略告回升，加拿大白報紙，花貨成約一百噸。

據紙商消息，最近美國廠家續有捲筒白報紙訂盤報來，新訂價有如禾雀亂飛，但多比上週報高，每噸C.I.F.香港爲二百零八美元至二百一十美元，上週每噸爲一百九十多美元，因爲訂價上漲較速，商人近來多無訂購。據說，此間商人自上月初以每噸C.I.F.香港一百八

由於美國白報紙訂價提高，市價亦告回漲，昨天貨主每磅已提高爲四毫八仙，外客嫌價高，未有成出。

加拿大捲筒白報紙市價比美國貨稍低，南朝鮮客商昨買去約一百噸，本月底花貨每磅成四毫六仙，午市貨主每磅擡高至四毫七仙至四毫七仙五。

另悉，奧國五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙訂盤亦有報來，每噸C.I.F.香港爲六十三英鎊（與上月份訂價同），每磅伸合港幣四毫五仙三，而目前市價每磅只回升爲四毫五仙，相比之下尚不合算，故商人也無訂購。

緬甸白米輸出
今年預計百八十萬噸
上半年已有八十萬噸

【本報訊】據外電報道，今年上半年緬甸共輸出十七億磅（合八十萬零五千短噸）的已磨白米。今年全年的緬甸白米出口量，則估計至少有三十六億磅（合一百八十萬短噸）。這將是戰後各年來最高的一個輸出數字。

查去年緬甸白米的輸出量，已比前年增多百分之三。

洋紙毛冷有利可圖
南朝鮮客又來訂購
圜幣貶值後來電探盤者突增

【本報訊】南朝鮮最近向港購買洋紙、毛冷稍有增加，但從南朝鮮運來的大菜絲依然蝕本。

據南朝鮮莊人士說，近日南朝鮮入口商向港買貨比上月稍有增加，因有些時令貨品如毛冷等採購數值增大，而近日釜山市場洋紙貨底較疏，價錢高，運去有利可圖，所以南朝鮮商人採辦多一點，至於貨品生意無大增減。南朝鮮來貨仍疏少，有些來貨還是要蝕本的，如大菜絲現在香港市價每擔一千零二十元，但來途成本在一千三百元以上。

南朝鮮的圜幣與美元的兌換率由每一百八十圜兌一美元改爲每五百圜兌一美元，昨天南朝鮮商人來電探盤的突增，這可能是由於圜幣對美元比值降低的反應。雖然釜山市場的圜幣兌換美鈔的黑市價早已跌低到七百多圜換一美元，同時，南朝鮮商用來向港買貨的外匯，投標價格原亦高至每五百圜兌一美元，但南朝鮮商人因圜幣對美元比值大跌，意料到今後物價會上漲，黑市兌換價格亦必跟着跌下去，所以先行來電探詢貨價，待看察市情認爲有利時，才趕急辦進貨物。

石棉瓦價順
商人少訂貨

【本報訊】石棉瓦生意靜，市價微順，近來訂盤尚少成交。本地建築商少落行，石棉瓦大盤買賣轉疏，大幅價微順一仙，上海細坑石棉瓦每平方呎成四毫七仙至四毫八仙，英國大坑石棉瓦每平方呎成六毫四仙，細坑貨成五毫三仙至五毫四仙。

最近英國廠家續有石棉瓦訂盤放出，細坑石棉瓦每平方呎C.I.F.香港爲四毫八仙，大坑石棉瓦每平方呎爲五毫四仙，因爲此間銷路呆滯，商人近來均少訂購。

蠶豆市轉活
本地用家大量光顧
黑瓜子市道依然暢好

【本報訊】在本地用家吸購下，蠶豆買賣活躍。嘉慶產品成出三十七噸，每擔成價分三十五元五毫及三十六元，上海新貨，以每擔三十七元五毫沽出四十二包。據說，本地用家買入這些蠶豆，是作飼料用的。

黑瓜子的市勢，因南洋客不斷扯購而續呈暢旺。膠州大粒貨成出三十包，每擔八十七元。膠州產品，以每擔四十九元沽出五十三包，東北貨成交六百四十二包，每擔五十四元。河南貨，有一百三十三包成每擔五十元。普通貨做開五十包，每擔六十三元。

暹羅生仁，總裝貨以每擔六十元及六十一元二毫共成出一百八十包；食裝貨有二十包成每擔七十四元。

一級粉絲，南洋客扯去一百八十包，每擔二百零四元。

聯合手套供應廠

聯合手套廠供應的布胚，保證不破不壞，色澤劃一和重量符合標準。並備有120證書。每打供應價是六元四毫。

·本報記者·

香港外銷的手套主要有兩種，一種是羊毛手套，另一種是棉質的針布手套。

針布手套的製成，大致要經下列幾個工序：用紗織成布，將布加工漂染、剪裁、縫製等。目前一般手套廠很少是自織、自染、自裁、自縫的，它們多是購買棉紗委託別廠加工織布，委託別廠染製，然後才加工縫成手套。

外銷的針布手套有一定標準，銷英國的成人針布手套，每打平均重十二盎斯半。由於加工分散，手套廠委託甲廠織的布，厚薄疏密也許和乙廠織的不同，同樣委託甲廠代染製的布，它的處理方法又或與乙廠有別，因此，製成後的一打手套重量，有時很難百分之百符合原來規定。結果較輕的情形是被客扣價，較嚴重的則引起退貨等等問題。

爲求簡化各廠的加工程序，使香港手套能漸漸達到標準化，最近有好幾家廠商就聯合組成了一家聯合手套供應廠，統一供應各手套廠以經織染和剪裁好的手套胚布，以便各手套廠再作最後加工。

聯合手套供應廠是由一羣原來承接染手套布的廠商組成的，他們有的是可貴的經驗。所以這家廠所具有的特色是：招牌新、人手老。

據說，這家廠所採用的原料，是用香港三十二或四十二支棉紗織布。織成的布每吋密度二十一至二十二針（定製另計），這些布，是經過用哥士的等原料加工處理後才染製的（備有FORM 120證書），手套製成後可領得帝國特惠待遇。該廠合共有五部壓力機壓布胚，故每天能供應手套胚二千五百打以上。

聯合手套供應廠的針布胚，保證不破不壞，色澤劃一，同時保證手套胚的重量。每打重十二盎斯半的貨，該廠的供應價格是每打六元四毫（色澤不論，專人到廠收送），重一盎斯減收四毫，以十二盎半的貨爲計價標準，餘可類推。

該廠同時可代裁各種手套胚、皮甦面和皮拖甦，代裁一打瑯布手套胚收費三毫，代裁一打尼龍布手套胚收費二毫。

聯合手套供應廠的設立，手套廠無疑是比較方便的。例如各廠可以暫時不用抽調一筆資金去增設織染部門而獲得布胚品質劃一的保證，同時，一部軋壓機約需四千元，加上工資費用和不足額年能開足工等等，小量生產成本會比較高。向聯合廠訂半製品加工，也能同樣解決問題。

七月份香港工業品輸出統計

品類	數值（港元）
罐頭魚	一二三、六〇六
釀製果	一、二五九、七〇五
果醬	一四〇
果汁	二二、四七〇
不含酒精的飲料	七七、五六三
啤酒	一、三五七
香煙	五九、四八三
鐵砂	四七九、五九六
海藻	一三、九四六
塗漆與凡立水	三四八、八六七
製成漆油及乳膠漆	八六八、六一一
棉紗	六、五五三、四八五
棉布	一九、五九九、六二八
未刺繡布帕	七一七、八一三
床布、枱布、廚巾	七〇九、五五〇
水泥	四一二、四一八
鋼鐵枝	四九四、三七四
家用搪瓷器皿	四、〇六五、〇一二
家用鋁搪器皿	六四一、一〇六
電池	九七九、二九〇
電珠	三八五、〇八四
電筒	三、七四八、一一六
風燈	九八四、七七六
棉內衣	三、二二二、〇〇九
刺繡內衣和睡衣	二一四、五四四
襯衫	四、七四三、一四四
刺繡外衣	五五二、一九五
未列名刺繡用品	三五九、一六七
鞋	五、七一五、一五七
火柴	四九、三二九
塑膠用品	七六九、二二四
水壺	七一七、八一九
合計	五八、八八八、五八五

人心普遍疲倦
金鈔齊步退落
美元交收不足二萬美元

【本報訊】人心疲倦，K金、美元均告回順。

K金頭盤以二五二．三七五開出，比前日低〇．一二五，收市價低〇．一二五，旋即上至二五二．五，爲全日最高價。買賣靜，收市價退回至二五二．一二五。

午後開市二五二．一二五，價位逐步走低，至二五一．八七五收市，爲全日最低價。去息一毫五仙，牌上交交二百二十兩，牌下交收二千五百兩。

澳門金開市二六二，收市二六二．一。加息一仙。

由於人心向淡，擋家疲倦，迫使轉平息爲去息，空頭比前有利；同時今日將有數萬盎斯新金運到，美匯呆慢，故金市下跌，收盤比開盤低半點。

美匯開市五八三，收市五八三．三七；最高五八三．六二，最低五八三．二五。

美元以五八一．六開出頭盤，比前日收市價低〇．二五，最高價上至五八一．七五，收市退至五八一．七五。午後開市五八一．三七五，收市五八一．一二五，爲全日最低價。去息五毫。交收一萬九千美元。

金單開市五八一．七五，收市五八一．五，最高五八一．七五；最低五八一．五。

日圓每萬按一四二．五港元，加息一元四毫二仙，未聞成交。

鉛水喉淡靜
散折價下降

【本報訊】鉛水喉日來大宗買賣甚少，散折價格亦趨下降。主要本地用家採購，外國客盤稍少落行，暹泰國方

膠州圓肉，熟晒貨南越客扯去四十籮，每擔三百三十元；生晒貨本地客買入三十籮，每擔三百五十元。另北流圓肉，以每擔二百八十五元沽出三十一籮。都城「雙收牌」蜜糖，本地客購入一噸，每擔一百八十五元。「金鐘牌」紅糖有兩箱成每擔三百八十五元。[illegible]啟開五噸，每擔二百元。

木製紗價續報起
部份工廠擬提布價
印度尼西亞商以自備外匯訂貨
廠家已接入訂量約爲七十萬碼

【本報訊】爲着能將印度尼西亞客商訂貨依期付出，多數廣東布廠現時都要加開夜工。

據織布廠商說，近來印度尼西亞商來單訂購條私布和柳條布頗多，這些貨聽說都是用自備外匯購買的。六月中旬，當地已有些商人向此間布廠訂貨，運星再轉印度尼西亞的，事實上這就是以自備外匯訂貨的開始，不過當時訂的貨並不多，疏疏落落的只訂一萬幾千碼，到上月底來單才比較密，但最近幾天，來單又似乎少了。

印度尼西亞商現時以柳條布和私布爲主。據行家估計，約近兩個月以來，廠家接入當地商人以自備外匯訂購的柳條布約有五十萬碼，係私布有二十萬碼左右。現時承做這種生意的布廠，一般已接至下月中旬的訂貨，有些廠商則表示它的工廠已接滿九月份的產額。

全木製紗織成的條私布，據說廠家的接訂價爲每碼九毫五仙到九毫八仙，柳條布的接訂價：棉紗織的每碼五毫八仙，木製紗織的每碼四毫八仙。

因爲布廠接入訂單增加，故對紗（主要是木製紗）的需求量也增大，在市場存貨不多，向外訂貨交貨期限又遠的情形下，市上木製紗近半月來因廠家的急扯而挾升，以本月初的價格和現在比較，二十支暹光紗每包（四百磅）漲二十元，三十支紗漲達一百元。原料價升，有些廠家近日擬將接訂價改高，但未爲買方接納。前已接入訂單而未有木製紗在手的工廠，它們還感到期間紗價一漲，就處理困難了。

印度尼西亞訂貨驟增，而且訂方多要在短期內將貨付船，使得很多廣東布廠這時都忙不過來，加上菲律賓商亦有以自備外匯訂購近布疋，故在本月份內，東布廠都有生意應接不暇之感，但今後訂單是否繼續有寄到，以維持目前的繁忙狀態，廠家表示難有把握。

西德所產治癌症藥
息瘤米先成數十盒
維他命C粉成交了五噸

【本報訊】據洋行消息：最近維他命C、息瘤米先、油針、血漿等均有外銷，其中油針、血漿以銷去南朝鮮的較多。

由於近來西藥出口生意清淡，有些洋行已採取低價多銷的政策，有時爲了維持客路，甚至一時虧本的也願意做。據說，歐洲維他命C粉前數天曾成過一批，數達五噸，每公斤成六十二元八毫。據洋行人士分析，這些貨起碼要賠蝕十多元一磅。查歐洲貨的訂價每公斤最少要九十先令，日本貨亦要每公斤八十三先令左右。

治理癌症的西藥息瘤米先針，最近亦成過數十盒，是出口客辦去的，每盒（五針）成二十七元五毫。

最近南朝鮮方面也有到此扯貨，但數量不多。西德的人造血漿有成出，五百CC的售十五元八毫，一百CC（五支）的售十八元六毫。

火蒜市俏
價再上漲

【本報訊】火蒜市俏價起，金山及河源貨分別每擔再漲五毫。

金山火蒜，上週六以每擔六十八元成交二百件，昨天以每擔六十八元五毫沽出三百件。河源火蒜，前天成出二千件，每擔五十六元，昨天再沽出一千五百件，每擔五十六元五毫。汕頭火蒜，昨天以每擔五十三元做開二百件。碣石火蒜，有一百五十件成每擔五十二元。

白蒜價格穩定。過去兩天嘉定白蒜共成交約六百件，每擔三十六元。

股票市微醒
匯豐置地電話等均升回
成交百七十萬元

【本報訊】因傳英國短時內將不會收縮信用，買家落行稍增，昨天股市轉醒。

昨天大酒店股、香港電燈股、會德豐股交投較多。整日成交總值爲一百七十五萬元。

和前天比較，匯豐股每份升十元，會德豐、電話和置地股同升五毫，均益倉、牛奶和九龍燈舊股同升四毫，九龍燈新股升三毫，青洲英泥和香港電燈股同升二毫五仙，但油蔴地小輪股則跌一元。

匯豐股昨天成交一百零三份，每份一千七百五十元（收市價，下同）。會德豐股成五千五百份，八元七毫五仙。黃埔船塢股成一千五百份，二十七元。均益倉股成一千五百份，十五元六毫。大酒店股成八千份，十九元七毫。置地公司股成五百份，七十一元五毫。油蔴地小輪股成一千四百份，一百一十三元。青洲英泥股成一千七百份，三十三元。電話股成二千四百五十二份，三十二元五毫。香港電燈股成一萬一千五百三十二份，四十一元七毫五仙。九龍燈新股成三千五百份，十七元一毫，舊股成七千一百份，二十二元。牛奶股成四千一百五十五份，二十二元四毫。聯合樹膠股成三萬二千八百份，二元一毫。

開門幾件事
主要物品零售價（單位港元）

八月十六日以香港中央市場價格爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．〇〇	絲瓜	一斤	〇．三〇
上豬肉	一斤	三．八〇	青豆角	一斤	〇．九〇
中雞	一斤	五．六〇	番茄	一斤	〇．四〇
鵝	一斤	四．二〇	蕹仔	一斤	〇．二五
鴨	一斤	二．三〇	節瓜	一斤	〇．四〇
中蝦	一斤	一．八〇	豎菜	一斤	〇．三〇
白糖	一斤	〇．四五	冬瓜	一斤	〇．四〇
花生油	一斤	一．四〇	鯇魚	一斤	一．六〇
油粘米	一斤	〇．六〇	大魚	一斤	一．二〇
上麵粉	一斤	〇．六〇	紅衫	一斤	一．二〇
雞蛋	十隻	一．五〇	紅披片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	一．六〇	松柴	每擔	六．〇〇

說明：節瓜漲一毫。

香港新聞

東埔寨展覽會 廠商前往參加
報名日期延至本月底止
本屆工展攤位將告額滿

【本報訊】中華廠商聯合會經決定參加東埔寨於十一月一日至二十日舉行的國際展覽會，並組織考察團前往。報名時先繳費二百元。該會爲促使會員注意此新市場起見，特將報名止截期由七月卅一日，延展至八月底止。

該會主辦的第十三屆工展會，截至昨夕止，報名參加廠號已近一百七十家，認領攤位已超過六百五十個，尚餘十多個攤位即告額滿。昨天是非會員報名第一天，尚未有人報名。

該會定於明天（十八）日下午五時在會所召開會董會議，討論工展及推進籌募工業學校經費工作等問題。本屆工展會國貨廣告章則草案已經小組擬定，屆時提會公決；另有國民漆廠欲報效工展會後門建築，將在會上討論是否應予採納，此外，並繼續推選工展會各部門職員。關於星展國請在該國宣傳費項下撥給三千元，以編印紀念冊一事，亦將同時加以決定。

三院護生初選 明天放榜

【本報訊】東華三院考選護士實習生，已於本月四日舉行面試，定於明日將可放榜，並定本月廿四日上午九時在東華醫院大堂舉行筆試，考試科目分爲國文、口授筆錄（廣州話）、算術及簡易英文。

據三院主席馮堯敬稱：該院此次選錄，將盡量放寬，凡符合該院考試規則者，皆有參加筆試機會。預定除取錄正取生廿八名之外，並將備取生名額予以提高。如將有關當局決定後，正取生名額或可增至四十餘名，同時備取生亦可按依次遞補該院本年內畢業生的空缺。

港九居聯會 請保存古墓
墓旁應闢作小公園 建築亭台任人參觀

【本報訊】港九居聯會全體委員昨天通過一項有關之建議，即請求港府將最近發現之李鄭屋村古墓保存，並在古墓之旁，設一小公園，以作陪襯，盡可能內在附近建一些富有東方色彩之亭台樓閣，以增光彩。該會主席許讓成說：保留古墓足以吸引外地遊客，增加城市繁榮。關於此項建議之具文，已決定交由該會研究組會同康樂部研究草擬後，即呈港府。

該會於昨天下午三時在彌敦道新樂酒店十樓舉行全體委員會議，秘書唐濟安報告月來辦工作，如已擬具呈文對有關租例問題請當局予以改善；關於擴大立法局機構問題，已接獲當局函復；該會自置之廣東道新會所，裝修工程業已竣工，不久即可遷入。

昨天出席會議的有許讓成、鄭命光、張軍光、梁鏡範、董之英、唐濟安、林國珍、鄧漢張、黃浩、黃大鈞、蕭鐚然、黃滋、孔憲琉、麥杰浩、李志雄、孫寶剛、陳昭燦、黃石公、李序東、李啓邦、黃文遠、余樂之、姚必堅、曾樹屏、何壽康、袁良騶等。

恩平同鄉會籌款
募捐隊昨天出發
將購置會所興辦義學 定明年二月中旬結束

【本報訊】恩平同鄉會前日在六國飯店二樓舉行募捐隊出發典禮，邑僑名流及會員到會者甚衆，由理事長盧海明、副理事長梁德、辛許聯合致詞，並招待各募捐隊長隊員。理事長盧海明主持開會，他致詞說：「本會創立至今垂廿年，雖然過去之會務得能屆監事悉心擘劃，規模草具；然目前之會所尚屬租賃，會員子弟就學問題亦亟待解決。本屆同人僉認推進會務，應當鄭重作會所、興辦義學爲首要工作，乃積極進行各項籌備，今日特舉行募捐隊出發典禮，以示隆重而鼓勵前進，完成偉舉。希望大家抱定宗旨，只許成功，不許失敗，向着吾人預定目標努力，以期早日完成任務，造福

長洲雖是好去處 當地居民喜沙田
長洲華商會組織旅行團 乘輪來港轉赴沙田遊覽

【本報訊】長洲是郊外旅行區，不少人士前往遊玩，可是住在當地的居民，又想到別處旅行。

長洲華商會最近組織集體旅行團，定二十三日上午九時半乘輪來港，轉赴沙田旅行。凡長洲商民及家屬年在五歲以上均可參加，一律收費五元，包括來回車及茶餐，報名處爲華商會、廣利、全盛、長興、高陞、信豐、何大信、泉州公司、源發工廠、福昌酒莊等。

劉氏宗親 籌設總會

【本報訊】劉氏宗親現正籌備成立總會，籌委會議決定覓會址成立，推由劉百樂、光灼、泉起、超玉、然少、旅等負責，並推劉灼光、百樂、宗起分別拜訪宗親名流聯絡。

李氏宗親募廿萬 籌建會所辦義學

【本報訊】李氏宗親會興辦義學及籌建會所兩事，相繼提出，並進行發動募捐，目標定爲二十萬元。該會籌建會所小組，昨在建國酒家召開首次會議，到有李有璇、李栢榮、李茂、李廣、李風颶等，由李有璇主持會議，決定辦法如下：（一）會所與辦學相提並進，合併辦學建築募捐工作，關於募捐組織擬建會所暨興辦義學籌募委員會，委員名額暫定十五名。（二）募款目標爲二十萬元，外埠定三個月結束。（三）香港方面組織募捐隊，以總隊長、副隊長二人爲總隊長，全體理監事五十六人爲隊長，每隊設分隊長四人以上，由各隊長自行物色由會聘請；外埠方面，聘請各埠李氏會所爲海外募捐委員，分寄捐冊請予協助。

社團備忘錄　八月十七日（星期三）

棚業總商會（下午二時）第十屆新職員在會所舉行就職典禮。

中華基督教男青年會（下午二時半）少年夏令營在赤柱招待營友家長參觀，一時半在新皇后碼頭乘車出發。

精武體育會（下午五時半）舉行徵求會員頒獎禮。

鐘頭洋酒伙食商會（下午七時）召開理監事會議，商討會務。

棚業總商會新員 今天舉行就職禮
何蘇及蘇其瑞任理事長

【本報訊】香港棚業總商會新選第十屆職員，定於今日（十七）下午二時舉行就職典禮，並設宴聯歡。理事長何蘇，副理事長蘇其瑞。理財會汝恒，會務馮泗，交際梁顯、顧利何鏡。監事長馮垒。監事楊兆年、鄧焦金。

社團動態

警員攜眷昨遊河

【本報訊】香港警察福利會昨日上午九時赴鐵行舉行遊河盛會，參加者有警員及其家屬共四百餘人。據悉：該會擬於日間再次舉行，專誠招待九龍方面的警員及其家屬。

工業原料辦改選

▲香港工業原料商會第五屆理、監事任期將滿，將於下月間進行改選第六屆理、監事，籌備工作刻已開始。

三姓宗親將茶敍

▲區、歐、歐陽三姓宗親籌備會定本月十九日下午二時半，於九龍彌敦道新新餐廳召開首次茶敍會，商討一切。該會參加者有區慶樞、區西、區兆、區華、區東、區堅、柱俊、柱銓、區瑞、區根、區洛、區道欽、區宗、區石泉、區嶽、區岳、區作新、歐陽雄、秀華、歐陽良等數十人。

廖氏歡送廖和禎

▲廖氏宗親會定本月廿一日下午八時，於大酒家舉行宴會歡送廖和禎伉儷，同時舉行徵求會員出發典禮。

公教華人昨酒會 後備消防隊聯歡

▲香港公教華人聯誼會爲慶祝成立九周年紀念，於昨日下午五時舉行雞尾酒會。到會者有：石抱璞、戴遐齡、鍾培、李子農夫人、吳仲朝夫人、宋常熙夫人、林確鳴夫人、梁鳳岐、梁永濤、王其士、陳康華、申仲德、德化醫、廖恩鎰、該會正副會長黃龍光、楊仕權、李恩成等逾百人。

▲香港後備消防隊同業會定本月廿七日下午二時半舉行遊河聯歡會，地點清水灣。凡隊員親友均可參加，該會已開始發售遊河票，每張一元，限額二百五十張。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
波斯亞士	PERSEUS	英國星洲	8月19	太古
利興	LOI HUNG	金邊西貢	8月19	維記
東來	DONAI	基隆釜山日本	8月19	法郵
海皇	HOI WONG	天津青島	8月19	捷順
漢陽	HAN YANG	星洲	8月19	太古
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	8月19	銀行
萬加那	MANGALORE	西貢	8月19	太古
查雲高洲	STATE OF TRAVANCORE COCHIN	印度星洲	8月19	東方
熱海丸	ATAMI MARU	日本	8月19	天祥
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	8月20	渣華
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	8月20	太古
湖南	HUNAN	天津青島大連	8月20	太古
大利路蘭	TALLEYRAND	美國宿務	8月20	天祥
南京	NANKIN	日本	8月20	鐵行
天馬士	TAMESIS	馬尼拉	8月20	天祥
厚文	HOUTMAN	上海	8月20	渣華
海夫	HERVAR	婆羅洲	8月20	多利順
保士	PRODUCE	日本	8月21	寶隆
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	8月21	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美日	8月21	總統
非麥士	PHEMIUS	英國星洲	8月21	太古
郵鋒	PIONEER MAIL	西貢	8月21	美輪
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國馬尼拉	8月21	和捷
忌連萊	GLENROY	歐洲星洲	8月21	渣甸
柯馬拉	ORMARA	波斯灣喀拉蚩孟買	8月21	鐵行
海島郵	ISLAND MAIL	美國	8月21	福來
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇港口星洲	8月21	渣華
忌連佳	GLENGYLE	上海	8月22	渣甸
仙拿	SIENA	歐星西貢	8月22	寶隆
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	8月22	美輪
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	8月22	太古
若島丸	WAKASHIMA MARU	星洲吡嚨	8月22	太平
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	8月23	銀行
南海丸	NANKAI MARU	加爾各答星洲	8月23	東方
歌賦	CORFU	英國星洲	8月23	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	日本	8月23	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美日本馬尼拉	8月23	美輪
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲星洲	8月24	捷成
谷德吉	GROOTEKERK	歐洲新加坡	8月24	渣華
萬世丸	BANSEI MARU	日本	8月24	美邦
湄南	MEINAM	歐洲西貢	8月24	法郵
亞洲	ASIA	歐洲星洲	8月24	天祥
福州	FOOCHOW	孟加錫	8月24	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光	8月24	鐵行
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	美國馬尼拉	8月25	銀行
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	8月25	渣華
古洲航	OLD COLONY MARINER	舊金山	8月25	美輪
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國馬尼拉	8月25	總統
雲南	YUNNAN	神戶	8月26	太古
南海丸	NANKAI MARU	星洲	8月26	東方
美雷頓	MYRMIDOM	美國	8月26	太古
奉天	FENGTIEN	神戶上海	8月26	太古
通加士	TUNGUS	日本	8月26	多利順
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲星洲	8月26	太古
蘇丹	SUDAN	日本	8月27	太平
山澄丸	YAMAZUMI MARU	日本	8月27	華商行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度	8月27	捷成
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	神戶	8月27	捷成
民多路	MINDORO	歐洲星洲馬尼拉	8月28	太平
印度郵	INDIA MAIL	美國馬尼拉	8月28	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	8月28	捷成
海順	HELIOS	婆羅洲	8月28	多利順
寮國	LOAS	歐洲西貢馬尼拉	8月29	法郵
陸鋒	PIONEER LAND	美國大西洋海港日本	8月29	美輪
飛馳	FLYING CLIPPER	美歐星洲	8月29	和捷
夏利臉	HERMOD	曼谷	8月29	多利順
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買	8月30	鐵行
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	8月30	福來
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	8月30	銀行
安地勞查士	ANTILOCHUS	歐洲星洲	8月30	太古
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南美	8月30	渣華
東方太子	EASTERN PRINCE	神戶	8月31	渣甸
羅賓	ROYBANK	非洲星洲	8月31	銀行
銀光丸	GINKO MARU	日本	8月31	東方
東后	EASTERN QUEEN	加爾各答星洲	8月31	渣甸
菲島恰美利	NOREVERETT	星洲	9月2	福來
比路打	BENALDER	英國星洲	9月2	洛士利
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	9月2	捷成
大列頓	TRITON	歐洲	9月2	多利順
濱納城	CITY OF POONA	日本	9月2	銀行
芬灣	FERNGULF	美國日本	9月2	多利順
隆和丸	RYUWA MARU	日本	9月3	東方
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	9月3	鐵行
寶利華利	BONNEVILLE	美國宿務	9月3	多利順
恒生	HANG SANG	日本	9月3	渣甸
愛麗亞	ERRIA	日本	9月3	寶隆
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	美國基隆	9月3	捷成
蘇律	SURAT	英國海峽	9月4	鐵行
泰星	THAI	星洲	9月4	福來
亞積士	AJAX	西貢	9月4	太古
美麗谷	MINIKOI	歐洲馬尼拉	9月4	太平
羅基貝	ROGGEVEEN	日本	9月5	渣華
樂富臣	LOVCEN	歐洲	9月5	華林
芬田	FERNFIELD	馬尼拉	9月5	多利順
東方	EASTERN	日本	9月5	鐵行
西圖士	CITOS	澳洲	9月5	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	9月6	鐵行
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲馬尼拉	9月6	渣華
亞蘇丸	ASO MARU	日本	9月6	天祥
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	9月6	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月7	鐵行
鋼旅客	STEEL TRAVELER	美國馬尼拉	9月7	太平
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月7	東方
華魯拉	WARORA	日本	9月7	鐵行
益多	ITOLA	日本	9月7	鐵行

交通指南

東方輪船公司代理 萬噸巨輪查雲高洲 由日開來後天到港

二十日即往星洲仰光及加爾各答

【本報訊】重達一萬噸的印度輪「查雲高洲」號（STATE OF TRAVANCORE—COCHIN），將於十九日第二次由日本開到香港。她預定在港逗留一日起落貨物，二十日即開往新加坡、吡嚨、巴生而轉運仰光及加爾各答。

這艘航行日—港—印線的印度輪，現由香港東方輪船公司負責代理，接載處則爲萬里行（永吉街十號三樓，電話三六二九七）。該輪的航行時速爲十九浬。

經南洋至歐非 東來後天去

已接載貨物達千噸 餘位無多付貨從速

【本報訊】預定本月十九日離港經西貢、新加坡、巴生港、吡嚨開往非洲及歐洲港口的法輪「東來」號（DONAI），現已在港接得一千噸貨物，其中運往鹿特丹的豆子佔五百噸，運往丹吉爾的棉、蔴織品佔四百一十七噸，運往鄧寇克的苧蔴佔三十五噸。另外還有一批膠棉運出。

據悉，該輪現已餘下載位無多，商人如欲運貨出口，須早向法國郵船公司進行登記。按，該輪由港開往終點站之鄧寇克，約需時四十天。

海后今到 運來柴炭茶葉

海皇後日到來

【本報訊】捷順公司屬下的「海后」輪（HOI HOUW），將於今天自吡嚨抵港，運來柴四百餘噸，炭約一千六百包，及茶葉約二百四十箱。

又，捷順公司屬下的「海皇」輪（HOI WONG），將於本月十九日由天津、青島抵港。

芝沙丹尼 今可到達

【本報訊】渣華輪船公司屬下的「芝沙丹尼」輪（TJISADANE），將於今天由南美、南非及星洲到港。據悉，該輪此航運來的貨物約四百噸，其中由南美運來的貨物有罐頭牛肉三百箱，由南非運來的貨物有牛皮、果醬、沉香、塑膠樽等及成藥約二十箱，由星洲運來的貨物則有膠片。

大順康貨擠 今日始啓行

【本報訊】永興船務公司之「大順康」輪，原定昨日開往曼谷，現因港商付貨擠逼，故改於今日啓行。

據悉，該輪此次在港接入貨物約七百噸（包括棉紗、棉布、罐頭、藥材、洋雜等）。該輪共重三千七百五十四噸（死重）噸，航行時速爲十二浬，由港開赴曼谷約需時五、六日。

利來來自婆羅乃 今運到大木一批

【本報訊】據德安船務公司消息，「利來」輪（AKRON LILY）定今早自婆羅乃返港，滿載大木及木材共五百餘噸。明天起收取運往婆羅乃的貨物，預定後（十九）日開行。商人如須付貨，可向該公司接洽（地址在干諾道西廿七號二樓，電話三七五二五）。

按，「利來」輪的載重量爲七百餘（死重）噸，航行時速爲十一浬。

民興明開西貢 今日開始落貨

【本報訊】順昌公司屬下的「民興」輪（M.V. ELSBETH），昨天早上由西貢、金邊及北海開到香港，運來山羊三頭、生豬一百一十九隻、八角碎二百包、蔴油四十罐、松柴一千擔、竹笪五百三十四綑、蝦米六箱、沙梨六十三笠、乾貝二十三箱，以及地甲十一罐。該輪停在油蔴地海面，今天開始落貨，而於明天開往西貢及金邊。

又，順昌公司屬下的「大中山」（TAI CHUNG SHAN）輪，前天由汕頭開抵香港，運來貨物約四百噸，該輪已於昨天下午再開赴汕頭，運去抽紗布料十餘箱。

兩艘輪船來港拆卸

【本報訊】據航業界消息，上星期日自歐洲抵港的法輪「嘉士康尼」號（GASCOGNE，本報前譯作「嘉士科珍」），未有載來貨物。該輪現已由此間某英國輪船公司買得，她這次開來是辦理交收手續者。該輪過去是行走西貢、海防等港口的。她的噸數有二千六百八十一噸，這次的成交價估計五、六十萬港元以上。按，該輪易手後將進行拆卸，所得廢鐵則賣與廠商或出口商。

另一艘新近抵港的日輪KURENA MARU，亦已由提和製造廠買入拆卸。按，該輪是在菲律賓登記的，重量爲六百零七噸。

四川明返港

（漢陽改廿一日到）

【本報訊】太古公司屬下的行走港—台線的定期班輪「四川」號，定明日自基隆返港，停泊於西環碼頭。

又，「漢陽」輪原定十九日自星洲返港，現接船上電報稱，將改於廿一日到埗。「湖南」輪則定十九日或二十日由天津大連及青島抵港。「福州」輪將於廿四日由孟加錫返抵香港。

利百路

廿日走釜山 現開始接貨

【本報訊】德安船務公司之「利百路」快輪（LIBERAL），現已開始收取運往釜山的貨物，定廿日開行。按，該輪前天由釜山返港，載來煤斤一千六百五十三噸和雜貨五十噸。該輪是懸掛巴拿馬旗的。

阿特那士輪 今天去星轉英

【本報訊】太古公司代理的「阿特那士」輪（ATREUS），定今日離港經新加坡開返英國，載出貨物一千六百噸，其中以棉布、棉紗、襯衫、襪等棉織品及搪瓷器皿、膠鞋、手襪居多，至於塑膠用品則爲數較少。

萬加那定廿日去美

又，太古代理之「萬加那」輪（MANGALORE），定本月二十日取道日本開往舊金山、洛杉磯、奇里士多寶、巴拿馬及紐約。十九日起開始在港落貨，該輪亦同時接受運往中南美諸港的貨物。

大福康輪 廿一南行

【本報訊】順昌公司屬下的「大福康」輪（BELINDA），將於本月二十一日開往西貢及金邊，落貨時間是本月二十日及二十一日。

寶隆洋行所屬 保士廿一日來港

由日本載來貨約百噸

【本報訊】寶隆洋行之「保士」輪（PRODUCE），預定本月廿一日由日本抵港，載來貨物一百噸。在港接入貨物後，隨即於同晚或廿二日開往曼谷。據悉，該輪之淨重量爲一千五百三十噸，航行時速爲十一至十二浬，從香港開往曼谷，約四天多即可到達。她現在常川行走於日本、香港與泰國之間。按，這是一艘挪威旗輪船，現由寶隆洋行租來載貨。

飛機時刻

今日離港班機

㊀泛美 往曼谷 開上午七時卅分
㊁韓航 往漢城 開上午九時
㊂國泰 往馬尼拉 開上午九時
㊃印航 往曼谷、孟買 開九時零五分
㊄英國海外 往東京 開上午九時卅分
㊅泛美 往東京、夏威夷、舊金山 開上午九時卅分
㊆日航 往沖繩、東京 開中午十二時

今日到港班機

㊀印航 東京來 上午八時十五分到
㊁日航 東京、沖繩來 上午九時卅分到
㊂港航及西北 東京、台北來 上午十一時四十分到
㊃英國海外 倫敦、仰光來 下午三時五十五分到
㊄泰國 馬尼拉來 下午五時到
㊅泛美 曼谷來 下午六時到

明日到港班機

㊀英國海外 東京來 上午七時卅分到
㊁泛美 夏威夷、東京來 上午七時四十五分到
㊂泰國 曼谷來 上午八時到
㊃北歐 東京來 上午八時五十分到
㊄泛美 倫敦、曼谷來 下午一時到
㊅菲律賓 新加坡、曼谷來 下午四時四十分到
㊆國泰 新加坡、曼谷來 下午六時零五分到
㊇國泰 西貢來 下午六時廿五分到

明日離港班機

㊀國泰 往西貢 開上午七時
㊁港航 往台北、東京 開上午九時
㊂英國海外 往曼谷、加爾各答、倫敦 開上午九時
㊃英國海外 往東京 開上午九時卅分
㊄泰國 往台北、東京 開上午九時卅分
㊅泛美 往曼谷、倫敦 開下午一時
㊆泛美 往菲律賓、關島 開下午五時
㊇菲航 往曼谷 開下午五時十五分

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	8月19	多利順
東來	DONAI	歐洲	8月19	法郵
熱海丸	ATAMI MARU	歐洲	8月20	天祥
忌連佳	GLENGYLE	倫敦鹿特丹	8月23	渣甸
棕櫚航	PALMETTO MARINER	歐洲	8月26	總統
亞洲	ASIA	熱那亞	8月27	天祥
歌賦	CORFU	倫敦	8月27	鐵行
蘇丹	SUDAN	歐洲	8月28	太平
亞拉斯達士	ADRASTUS	利物浦漢堡	8月28	太古
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	9月1	太古
濱納城	CITY OF POONA	歐洲	9月3	銀行
愛麗亞	ERRIA	歐洲	9月4	寶隆
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	歐洲	9月5	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	歐洲	9月6	渣華
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲	9月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	9月6	太古
比路打	BENALDER	倫敦	9月6	洛士利
比那路方	BELLEROPHON	歐洲	9月6	太古
軒路華	HANNOVER	歐洲	9月7	捷成
樂富臣	LOVCEN	的港來茲加	9月7	華林

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
羅星	STAR BETELGEUSE	孟買喀拉蚩	8月19	福來
大科路加	TRAFALGAR	亞丁蘇德港	8月19	多利順
查雲高洲	STATE OF TRAVANCORE COCHIN	加爾各答	8月19	東方
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁港	8月20	天祥
德生	TAK SANG	加爾各答	8月22	渣甸
忌連佳	GLENGYLE	孟買亞丁	8月23	渣甸
若島丸	WAKASHIMA MARU	喀拉蚩哥林沙	8月24	太平
萬世丸	BANSEI MARU	加爾各答	8月25	美邦
棕櫚航	PALMETTO MARINER	加爾各答孟買	8月26	總統
歌賦	CORFU	孟買亞丁港	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	喀拉蚩亞丁港	8月27	天祥
銀光丸	GINKO MARU	印度吉大港	9月1	東方

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
羅星	STAR BETELGEUSE	星洲科侖坡	8月19	福來
大科路加	TRAFALGAR	星洲	8月19	多利順
東來	DONAI	西貢星洲	8月19	法郵
海后	HOI HOUW	星洲吡嚨	8月19	捷順
利來	AKRON LILY	婆羅乃	8月19	德安
查雲高洲	STATE OF TRAVANCORE COCHIN	星吡仰	8月19	東方
熱海丸	ATAMI MARU	星吡	8月20	天祥
大寶通	PRONTO	金邊曼谷	8月20	會德豐
新利華利	SUNNYVILLE	星吡	8月20	銀行
大利華	PROSPER	曼谷	8月20	振盛行
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	8月21	福來
厚文	HOUTMAN	星洲	8月21	渣華
海皇	HOI WONG	星吡	8月21	捷順
大福康	BELINDA	西貢金邊	8月21	順昌
德生	TAK SANG	星吡	8月22	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MACKINLEY	馬尼拉	8月22	總統
保士	PRODUCE	曼谷	8月22	寶隆
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	8月22	渣華
仙拿	SIENA	馬尼拉	8月23	寶隆
忌連佳	GLENGYLE	星吡仰	8月23	渣甸
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬尼拉	8月24	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	石叻吡嚨	8月24	太平
萬世丸	BANSEI MARU	星吡	8月25	美邦
海夫	HERVAR	古晉山打根	8月26	多利順
棕櫚航	PALMETTO MARINER	星洲	8月26	總統
古洲航	OLDCOLONY MARINER	宿務馬尼拉	8月26	美輪
芝本鐸	TJIPONDOK	雅加達泗水	8月27	渣華
歌賦	CORFU	星洲吡嚨	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	星洲	8月27	天祥
通加士	TUNGUS	馬尼拉	8月27	多利順
奉天	FENGTIEN	雅加達泗水	8月28	太古
雲南	YUNNAN	曼谷	8月28	太古
山澄丸	YAMAZUMI MARU	星吡科侖坡	8月28	大南
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	雅加達孟加錫	8月28	捷成
陸鋒	PIONEER LAND	西貢菲島	8月30	美輪
東方太子	EASTERN PRINCE	雅加達	8月31	渣甸
利馬	LE MAIRE	吡嚨爪哇港口	8月31	渣華
銀光丸	GINKO MARU	星吡仰	9月1	東方
芝萬宜	TJIWANGI	星洲爪哇港口	9月2	渣華

上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
亞拉斯達士	ADRASTUS	上海	8月19	太古
漢陽	HAN YANG	滬津青島	8月22	太古
湖南	HUNAN	上海青島天津	8月23	太古
谷德吉	GROOTEKERK	上海	8月26	渣華
羅賓	ROYBANK	上海	9月1	銀行
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	上海	9月2	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
郵鋒	PIONEER MAIL	日本	8月19	美輪
萬加那	MANGALORE	日本	8月20	太古
四川	SZECHUEN	基隆	8月20	太古
利百路	LIBERAL	釜山	8月20	德安
大利年	TALLEYRAND	橫濱	8月20	天祥
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	8月20	渣華
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本	8月21	渣甸
柯馬拉	ORMARA	日本	8月22	鐵行
寶利	POLLUX	釜山	8月22	寶風
皇嘉拉泰	WANGARATTA	日本	8月22	美邦
忌連萊	GLENROY	日本	8月23	渣甸
仙拿	SIENA	日本	8月23	寶隆
彰德	CHANGTE	日本	8月23	太古
長沙	CHANGSHA	日本	8月24	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	8月24	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	8月24	東方

（接上出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
金熊	GOLDEN BEAR	日本	8月23	美輪
新地亞	SANTHIA	神戶橫濱	8月25	鐵行
湄南	MEINAM	基隆日本釜山	8月25	法郵
谷德吉	GROOTEKERK	日本	8月26	渣華
福州	FOOCHOW	釜山日本	8月27	太古
印度郵	INDIA MAIL	日本	8月28	福來
海順	HELIOS	日本	8月29	多利順
夏利臉	HERMOD	日本	8月30	多利順
寮國	LAOS	日本	8月30	法郵
奧沙打	OZARDA	日本	8月31	鐵行
羅賓	ROYBANK	日本	9月1	銀行
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	9月2	渣華
東后	EASTERN QUEEN	日本	9月2	渣甸
蘇律	SURAT	日本	9月5	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東來	DONAI	法屬非洲	8月19	法郵
熱海丸	ATAMI MARU	蘇丹	8月20	天祥
天馬士	TAMESIS	南非	8月20	天祥
厚文	HOUTMAN	塞舌耳蒙巴薩	8月21	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	毛里求斯南非	8月22	渣華
埃特賓	ETTRICK BANK	貝拉開普敦	8月26	銀行
棕櫚航	PALMETTO MARINER	南非	8月26	總統
亞洲	ASIA	南非西非	8月27	天祥
萬顯士	VAN HEUTSZ	塞舌耳貝拉	9月6	渣華
士打順達	STRAAT SEONDA	南非	9月6	渣華
月光丸	GEKKO MARU	西南非洲	9月9	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
郵鋒	PIONEER MAIL	美國	8月19	美輪
萬加那	MANGALORE	美國	8月20	太古
天馬士	TAMESIS	美國	8月20	天祥
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國	8月21	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	8月22	總統
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國	8月22	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	美國	8月23	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	火奴魯魯美國	8月24	總統
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國	8月26	總統
印度郵	INDIA MAIL	美國	8月28	福來
飛馳	FLYING CLIPPER	美國	8月30	和捷
寶根華利	BOUGAINVILLE	洛杉磯舊金山	8月30	銀行
中國郵	CHINA MAIL	溫哥華西雅圖	8月31	福來
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	8月31	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	9月3	捷成
亞積士	AJAX	美國	9月5	太古
芬田	FERNFIELD	美國	9月5	多利順

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
南京	NANKIN	雪尼墨爾本	8月21	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	雪尼墨爾本	8月28	渣甸
東方	EASTERN	澳洲	9月6	鐵行

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
太原	TAI YUAN(中午)	澳洲	A 9	太古
格蘭總統	PRES. GRANT(凌晨二時)	星洲及全球	九龍倉橋	總統
亞特那士	ATREUS(中午)	星洲歐洲	A 11	太古
賓那列士	BENARES(早上六時)	高雄	A 10	太古
大順康	TAI SUEN HONG(日間)	曼谷	油蔴地	永興

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
夏美蓮	HERMELIN(上午六時)	曼谷	B 10	多利順
亞拉斯達士	ADRASTUS(上午七時)	英國星洲	太古碼頭	太古
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK(上午十時)	西貢	A 14	捷成
星加坡	SINGAPORE(下午七時)	日本	A 2	鐵行
芝沙丹尼	TJISADANE(上午七時)	南美星洲	A 2	渣華
海后	HOI HOUW(下午)	吡嚨星洲	B	捷順
利來	AKRON LILY(早上)	婆羅乃	油蔴地	德安

明日出口船隻

船	名	開往港口	公司
星加坡	SINGAPORE	星洲歐洲	鐵行
嘉泰	ROSITA	西貢	嘉德
亞魯士	AROS	馬尼拉澳洲	天祥
飛龍	SANBLAS	西貢仰光	嘉豐
民興	ELSBETH	西貢金邊	順昌
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	日本美國	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	公司
寶利	POLLUX	日本	寶風
福星	STAR BETELGEUSE	日本	福來
亞魯士	AROS	日本	天祥
大科路加	TRAFALGAR	馬尼拉	多利順
大利華	PROSPER	泰國	振盛行
愛邊娜	ELPENOR	英國星洲	太古
四川	SZECHUEN	基隆	太古

截郵時間

今日空郵（星期三）

泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 中午十二時
印度支那、台灣、美國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本 下午六時
平郵 中華人民共和國 上午九時卅分
澳門 下午二時、六時
台灣 下午四時

明日空郵（星期四）

關島、夏威夷、美國、菲律賓、澳洲、新西蘭 下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時
平郵 中華人民共和國 上午九時卅分
菲律賓、北婆羅洲、拉布安、澳洲、新西蘭 下午三時
澳門 下午二時、六時

香港中國旅行社有限公司舉辦
第一次澳洲遊覽團
報名日期：八月八日至九月二十日
出發日期：十一月八日
一切旅行證件及簽證 敝公司均可代爲辦理
詳情請涖敝公司面洽
地址：大道中六號二樓 電話：二一八二六 二三六〇〇 三六〇一一

深圳聯興行
鐵路運輸·報關
深圳新市場直街十四號 電話三三三電報掛號五一一四

香港新聯公司
進出口貿易·水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六

鐵路海輪聯運
香港永達行股份有限公司啓
大道中四號四樓 電話：二六四七八

大福康輪 S.S. BELINDA 往西貢、金邊
八月二十、廿一日落貨 八月廿一日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

萬噸新型快船「東來」 S/S "DONAI" （時速十七海哩）
直往西貢，北非，歐洲
八月十九日落貨 即日開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

YAMASHITA LINE
山澄丸 S/S "YAMAZUMI MARU"
準於八月廿七日落貨八月廿八日開行
直放星加坡 庇能 哥倫布 孟買 喀拉蚩
貴客付貨請駕臨敝公司或接洽處 華商行 地址干諾道中一五九新光酒店地下 電話：三七八二九，二七二七八
香港總代理大南輪船有限公司啓 地址畢打行六〇七室 電話三八五三七，二八八二〇

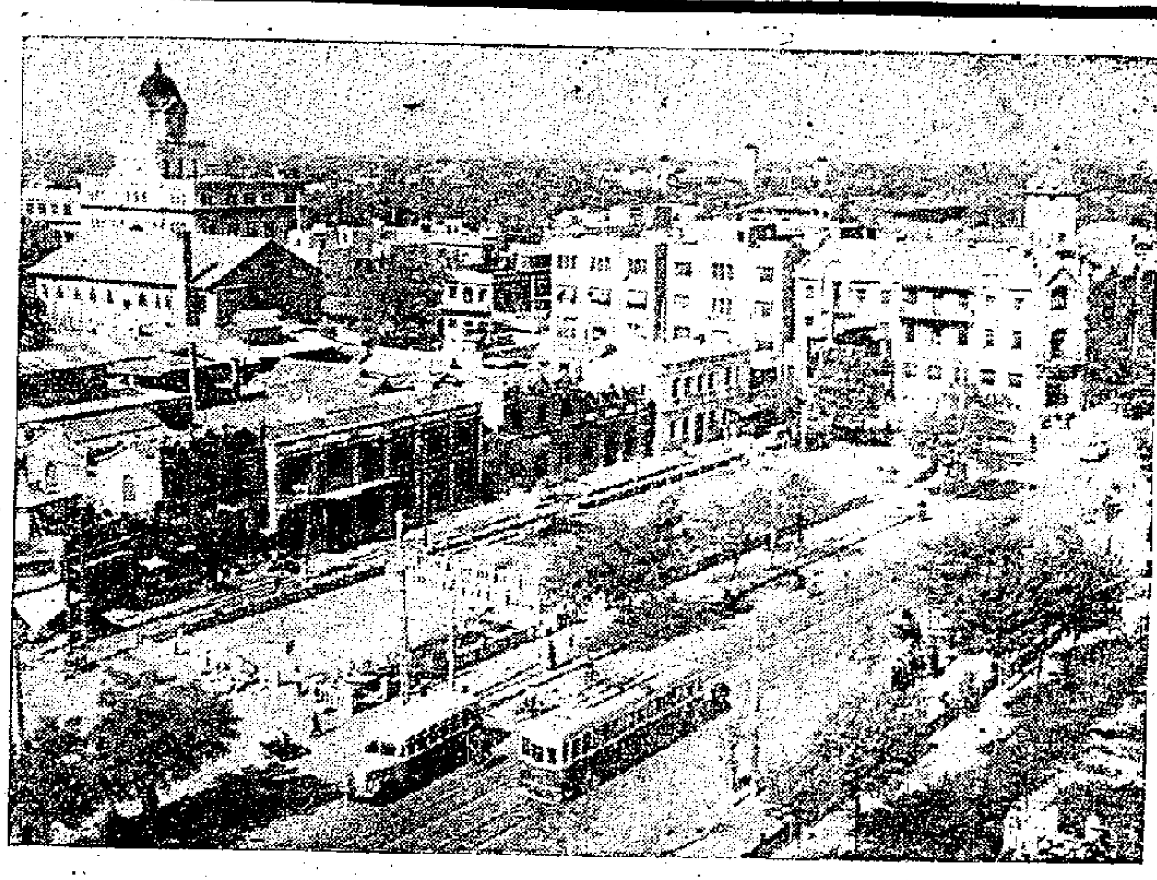
利航 大減價
港開下午二時 澳開半夜一時
票價 大倉一元 尾樓碌架床二元 單人床四元 西餐樓五元 西餐房七元 單人房十元
接洽永樂街62號 定票電話 22555 20021

港澳 佛山輪船
每日港開下午二時半 澳開半夜二時正
大倉一元 尾樓二元 餐樓五元 雙房八元 床位三元 唐房六元 單房十元
洽票定處：元安碼頭 電話二四七三七

每日畫刊

↑國家每年都培養出大量的醫務人員，來參加人民的衛生保健事業。這是上海市第一醫學院的學生在作病理實驗。

↑石油城玉門礦區中的「少年兒童樂園」。



↑北京棋盤街的景色。

↑重慶市少年宮中的兒童們在游泳。

←長白山麓的勘探隊中，水文地質工作人員沈浮光學用水的流速，提高工作效率百分之五十。

←國營北京第三棉紡織廠，採用裝配式預製結構安裝工廠廠房。

↑宋慶齡副委員長參觀「全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會」。

新野

鞍山高爐高插雲

江洪

建設新貌

鞍山，如林的烟囱，
你是祖國的手臂。
祖國——在要求你，
把手臂伸得更遠……

有一個詩人把鞍山比做祖國的手臂。這個比喻很恰當。鞍山是我國最大的鋼鐵工業基地。它出鐵，出鋼，又出各種貴重的鋼材，供應全國一千多個企業的生產和建設的需要。它像一隻長手臂一樣，把祖國的工業緊密地聯繫起來。

早在我國第一個五年計劃開始的前一年，鞍鋼就動工建設。到五年計劃執行了兩年多以後的今天，鞍鋼建設的規模就更加宏大了。從工廠區到礦山，到處都在緊張施工。成千成萬來自全國各地的建設者在這裏從事創造性的勞動，每天每月改變着鞍鋼的面貌。

冶金巨人　傾吐鐵水

這裏，在一片林立的烟囱中，最引人注目的是直插雲霄的高爐羣。高爐煉鐵的火光照紅了半邊天，老遠就可以望得見。兩年多以前，高爐羣中出現了我國第一座自動化煉鐵爐；現在，比第一座更好的煉鐵爐一座接一座建設起來。七月十七日，改建完成的第四座自動化高爐，流出了第一爐鐵水。這四座自動化高爐，像四個冶金巨人似的，日夜傾吐出成千上萬噸金光閃亮的鐵水。走進煉鋼廠，馬上會發現，在舊式平爐的行列裏增加了兩座新建的大型平爐。在這兩座平爐上，煉鋼工人擺脫了高溫的熏烤和笨重的體力勞動，有的用自動化儀器來掌握爐溫，有的操縱着各種機械化設備來裝料、補爐、開關爐門，煉成的鋼又快又好。最近投入生產的二號平爐，在六月份平均每煉一爐鋼的時間就比改建前縮短了三小時。在煉鋼廠一刻值千金，縮短了煉鋼時間就能多煉鋼。這是鞍鋼建設的勝利。

在化工總廠，可以看到兩年來陸續改建成的八個新式煉焦爐正在緊張生產。有的往爐裏裝煤煉焦，有的開動推焦機倒出燒好了的紅焦，堆成一座火山，冒着熊熊的烈焰。這些煉焦爐出產的焦炭，除了滿足鞍鋼高爐煉鐵的需要，還可供給各地許多冶煉廠和機械製造廠使用。隨着煉焦爐的增加，在煉焦炭時回收副產品的數量和種類也日益多起來。為適應這種情況，又新建了一些車間。其中有一個第二回收車間，投入生產三個多月，出產的硫銨就夠追肥二十多萬畝棉田。

許多現代化的新工廠

今日的鋼都除已經建成的高爐、平爐和焦爐以外，還在廠擴上蓋起來許多現代化的新工廠。不管你到大型軋鋼廠也好，無縫鋼管廠也好，到薄板廠、還礦廠也好，你都能看到這些近代化工廠的特點。高大寬敞的車間，齊全的通風採光裝置，代替人力運搬的大吊車奔馳在天棚上，一套從第一道工序到最後成品入庫都是自動化機械化的設備安設在廠房中間。許多男女工人站在操作台上，守着機器，等着信號，按着電鈕，進行有節奏的生產。勞動在這裏變成了愉快。這些工廠出產的新產品，行銷全國。西北高原修築新鐵路的重軌，中南建造長江大橋的角鋼，第一汽車製造廠工地需用的薄板，上海鍋爐廠和玉門油礦生產用的無縫鋼管……都是從這裏輸送去的。

建設速度越來越快

鞍鋼建設的速度越來越快，工程質量日漸提高。就說四座高爐的砌磚工程吧，第一座幹了三個多月，第二座縮短到七十六天，第三座更縮短到四十六天，而最近完工的第四座只用了三十九天，使用的工人却減少了許多。

鞍鋼正在建設中前進，一年比一年將要生產更多的鋼。工人出身的爐前總副技師李鳳恩說：「五年計劃是一個多麼振奮人心的偉大計劃呀！我一閉上眼睛，一幅幅鞍鋼未來建設的圖畫就出現在我的眼前。」

黎二樵的山水畫

祖國縮影

幸福原非狂想曲　年來事事總新鮮

貧民區已變樂園　趙丹感慨話當年

電影名演員趙丹是全國人民代表大會代表。前兩個月曾在上海視察，令他印象特別深刻的是一個舊貧民區——鐵路西邨的改變。

趙丹說：「解放前我拍攝影片『幸福狂想曲』時，曾來過這裏，那時一面拍戲，一面看到東歪西倒、破爛不堪的草棚，看到臭水塘的邊邊淘米洗菜，看到居民們貧病交迫，面容憔悴的神色，看到孩子們瘦骨伶仃、衣不蔽體的慘狀，真是感慨萬千。現在這裏已有了自來水，也安裝了路燈，鋪起了平坦的道路，並且附近還開辦了小學校……這真是一個極鮮明的對比啊！」

×　×　×

湖南株洲市食品公司去年買了八頭約克夏雜種豬崽來養，現在八頭豬已共重三千三百來斤，最大的一頭有五百多斤。這些豬都長得全身圓滾，皮毛光滑，每頭每天約可增加重量一斤十三兩。

×　×　×

最近上海人民公園展出了一種新運到的珍奇動物——猞猁。

這是野貓中最大的一種，牠很像豹子，所以又叫土豹。但牠有顯著的特徵：每個耳尖上有一簇黑灰色耳毛。這種動物產在我國東北的深山密林中，性兇猛，捕食小動物，也常襲擊家畜。牠在森林裏出沒很詭秘，有時突然伸長了四肢從高處飛躍而下，姿態非常雄健。現在這種動物很少，捕捉困難，在全國的動物園裏總共不過六、七隻。

×　×　×

當國外僑胞喝到祖國的啤酒的時候，大家都讚歎是價廉物美的好飲料。為了增加啤酒的生產，一座自動化、機械化的麥芽廠正在籌備建立起來。這個廠的建立，主要是解決啤酒生產的原料——麥芽問題。等到今年年底，全部竣工投入生產後，每年能生產四千多噸麥芽。這些麥芽可製二百萬小箱的啤酒。

×　×　×

廣西各地都出產金銀花，今年產量估計有一千多擔。金銀花性涼、清香，能清血、殺菌、消暑、退熱，在醫藥上用途很廣。

人物志

黎二樵的繪畫

王在民

黎二樵（順德人，一七四七—一七九九）是清代廣東的一位傑出畫家，他富有繪畫、寫字、作詩、塡詞和刻印的全才。他的畫和字二百年來，一直為人們所珍愛。

二樵的父親叫黎晴山，在廣西南寧經商和姓雷的女子結婚生了他。他在二十五歲時才和母親從廣西回到順德的一處專以種花為職業的百花村（後改名弼敎）裏居住。他從少便愛好藝術，童年時代很喜歡遊山玩水，曾單身深入南寧的高山大洞裏去描寫風景，家裏很窮，在燈籠店上畫人畫紗燈。回粵以後，在廣州也曾為一位富商構造花園的假山，疊石佈景均美。他從此也便開始了賣畫的生活。

二樵是廣東藝術發展高潮時期的大畫師，經歷過辛勤刻苦的鍛鍊，是一個細心揣摩古人筆法又接近大自然的藝術勞動者。他經常來往於羅浮和西樵山裏，受大自然的培養，鳳山鳳水羅列胸中，表達出來的作品當然也是眼底的現實了。這一時期廣東繪畫的人才最興盛，畫家輩出，像鄭適、呂翔、謝蘭生、張如芝、黃丹書、張錦芳等，他們個個都專心臨摹古人的遺蹟，不是倡導寫意，便是離不了臨摹四王（王時敏王鑑王原祁王翬）的圈套。中國山水畫在這時期正陷於形式主義的泥淖。他雖在嚴重形式主義的影響之中，仍然本着優秀的現實傳統，努力地進行創作。他的作品每一幅的山和樹石人物，無一筆不達到遒勁精秀的境地，筆勢堅蒼。點綴苔樹間作淡赭淺綠，精采溢目，淋漓盡致，墨氣襲人。

他是以畫紅棉碧嶂岡出名的。紅棉是廣東突出的樹木，以前的人很少敢把它寫入畫裏。只有他最愛畫一簇簇的大綠青山一幢幢的赤閣朱練之旁，遠遠近近地環繞着挺直蒼勁的木棉花，醮以點點的大紅，秀麗好看。他又喜歡畫穿紅衣的人物，無論在綠樹青山裏也好，平屋行舟之中也好，人物多染紅衣（這也許是受了明人戲毯的影響）。因為他少時為燈籠店畫紗燈，所作人物工緻精細，多穿紅衣，所以他自題作畫的詩句說：「要與江山助秋色，赤藤塡杖荷紅衣。」

唱江南

蔓耘夫人為予述歌者某在外近況，憮然有作

風塵流轉幾經年，驅儈何曾解愛憐。却使英雄甘局外，誰揮涕淚話尊前！莫教哀怨鎸心骨，都待歸來壯管弦。勝事萬千說一事：君家記室尙翩翩。

某張姓歌者是京劇的全材，文戲好，武戲也好。「頭本虹霓關」的槍架子，「大英節烈」的起霸，以及腰腿工夫，到現在還是無與抗衡者。十年前，我就珍視這樣一個人才，有詩為證：「願待塵寰主角後，多情來作秘書郎」。也可想見我當初的癡願了。後來她是嫁作商人婦了，又後來她到了香港。近年，丈夫是不要她了，使她傷心獨處，真是不幸。但這種不幸，若在上海是不會有的，只要看跟她並時的姊妹，像王熙春、童芷苓、金素雯，哪一個不是好姻緣都已成就，又哪一個不在國家劇團裏快快樂樂的唱戲？嫁了人是應該的，嫁了人把一身與藝都收藏起來，這却是計之左矣。

英德石頭翻了身
石灰石礦可開採六十年

黃良

人們揀選一些奇形怪狀的——所謂瘦、皺、透，作為庭園齋室和案頭的觀賞品，供人們的賞玩，這就是以往英德石著名而又唯一的用途。

在昔一些品石的人所熟的名字，就是廣東英德出產的石塊石頭，「英石」，這是多的礦，英德多山多水，山多的是石山，水又多的是石底，因此就全縣遍地都是石，踏脚的是石，觸眼的也是石。但石有什麼用呢？那不是一向人們視作最不值錢和最賤的東西嗎？

由於英德這遍地的石頭，以是它就一向被人們視作饒瘠的縣份。這些石，除了一些供人們玩品的觀賞物外，有一些，就是鄉人用來燒石灰，石灰則英德特產之一。

談起英德，以往來說，有的只是這些擺不動的笨重石頭，因此，無怪的，以這樣一個位置在嶺南中部，又是北江交通中心的一個地方，一直到明代，還是封建王朝認作竄蠻之鄉，作為流戍人犯的地方。

不過，時代有所不同了，在新中國成立後的今天，石頭也有翻身的日子。

在我們祖國積極建設的今天，需要大量水泥，廣州西村水泥廠，二十多年所用的石灰石，一向是從花縣赤坭墟附近的飛鼠岩，向該岩挖採。可是，由於大量的供應，現該岩和附近石灰石已快採光了，現在只能尙繼續維持數年的開採時間，因為這，水泥當局就注意到一個以產石著名的英德，國營西村水泥廠在地質工作隊的協助下，經過一年多的調查、勘察，就在英德多瓜舖附近的龍頭山發現新的石灰石礦藏，該礦礦脈長達五百公尺，寬三百公尺，高平均六十公尺，可供水泥廠開採六十年。並且這礦藏，又接近英德縣多瓜舖的火車站，石灰石由多瓜舖起運，四小時多些即可抵達廣州，交通運輸比之以前的花縣赤泥還方便。現在西村水泥廠已積極設計進行開採了！

油都發現史

在玉門，有一條發源於終年積雪的祁連山的河流。一千多年以前，我們的祖先來到了這裏，看到河面上飄浮着一層暗綠色的油珠，就把這條河叫做石油河。根據史書的記載：我們的祖先曾經利用這裏的石油照明。

雖然，玉門的石油一千多年以前早就被人發現了；可是，這個價值巨大的資源，却長期無賞[illegible]地睡在地下，沒有人去開採。直到十多年以前，我國的地質學家孫健初騎着駱駝，率領了勘探隊，來到老君廟，用科學方法證實了玉門油田的豐富儲量。下一年，鑽成了第一口油井，玉門油田才正式開採。

從此，這浩瀚的油海就公諸於世了。（玉琰）

北京雜說

國產第一隻秒錶

張高峯

秒錶，以前叫「跑錶」或「馬錶」，主要是供開運動會賽跑計時用的。這種錶是以秒為計算單位的，用在科學研究工作上、醫院裏、水利工程上、工廠裏，應該叫「秒錶」。解放之前，舊中國的科學、醫學、工業等都不發達，「秒錶」用途最多的地方是在運動會上，所以人們就給它起個名字叫「跑錶」，好像是只有賽跑的時候才用它。而這種「跑錶」，在解放之前都是日本、德國、瑞士、法國的進口貨，國產的一隻也沒有。

如今，新中國不斷地在建設之中。工業發展，科學發達了，秒錶就不僅限於用在運動場上，工業試驗所、水文站、氣象台、醫院以及國防上都需要秒錶。

一九五四年八月間，國營北京市百貨公司鼓勵北京一家私營的恒昌儀錶工廠研究製造秒錶。這家工廠過去只做一點鐘錶的小零件，維持生活，從未夢想做錶，那是複雜的玩藝，有無成功把握是問題，造成功了賣給誰他也沒有把握。現在有國家鼓勵它，支持它，全廠職工興奮得很。有一個單位折價讓給了他們一個德國秒錶做樣子，國營北京市百貨公司幫助他們找原料，並且答應製做成功以後，全部產品由國家包銷。

九月間，他們把樣子拆卸了，大家研究。做錶，我們沒有工具，重新製工具，有了工具就能做零件，先後用了四個月的時間，秒錶做成功了，評有關的部門檢定合格，一九五五年一月，第一隻國產秒錶出廠。

恒昌儀錶廠，全廠工人五十多，做秒錶的只有十幾人，月產量不過十幾隻。自從今年一月生產以來，到八月只產了一百隻。產量太低了，供不應求，根據各地要貨的情形，每一季度生產兩千隻，才能滿足目前的需要。這數目，在舊中國歷史上是沒有見過的。要解決這個新問題，那只有擴大生產。從九月份起，該廠月產量將提高到五十隻，同時訓練新的工人，準備再擴大生產。

畫裏神州

高樓平地起

李田

在北京的近郊，甚至在北京城裏，隨處都可以看到這樣的景象：一所大樓才落成，架子已經拆去了；旁邊一所將近落成；再旁邊，一所新樓的架子正在搭起來。

在舊北京住過的人都知道，北京城郊除了故宮的巍峨建築之外，一般都是平房；皇帝是不許老百姓的房子和皇宮一般高的。

近百年來，外國勢力進入中國之後，北京也添了一些高樓；如東交民巷（「使館界」）的一些「洋房」，東長安街上的北京飯店，西郊的清華和燕京，此外也就沒有什麼了。

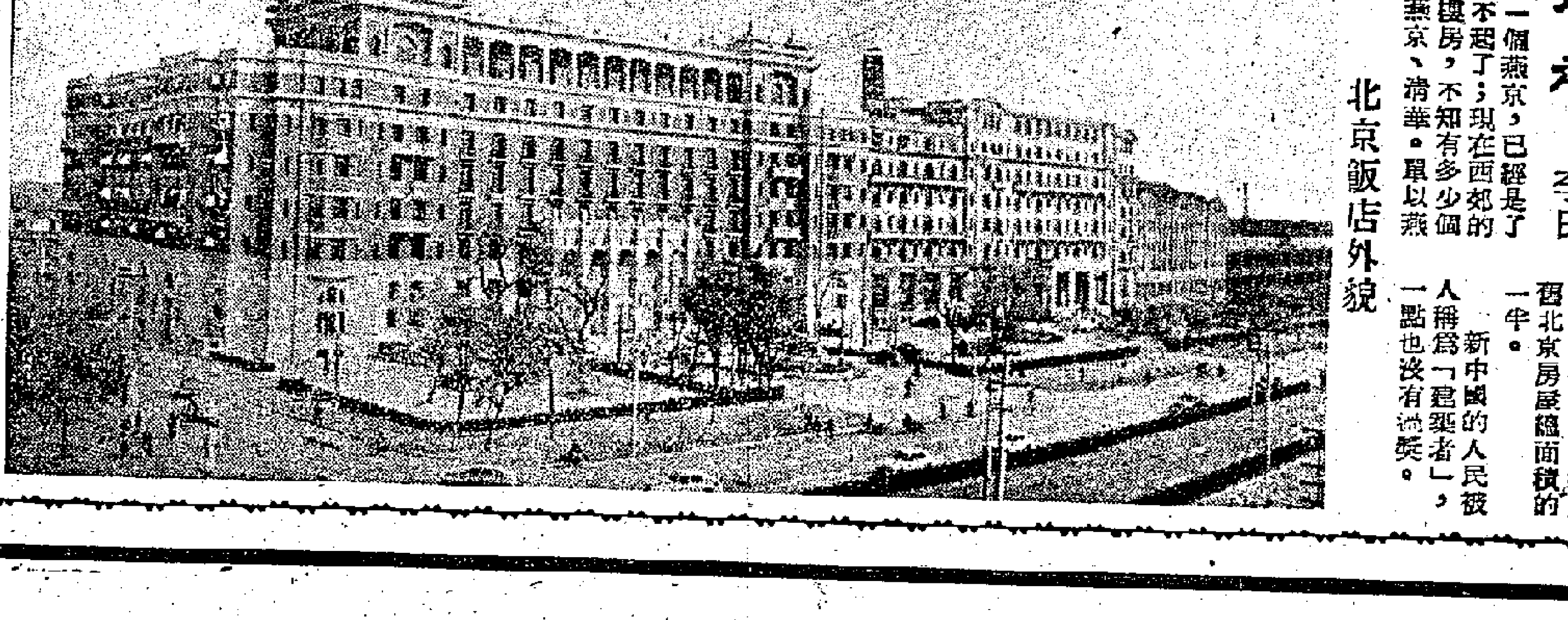
現在，新蓋的北京飯店大過舊北京飯店；東長安街上排列着新的旅館、醫院、機關的大樓，已經把後面東交民巷的大樓完全掩蓋了；在新蓋的新僑飯店屋頂望下去，以前雄視東城的東交民巷的洋樓，一個個都成了矮子了。以前最破舊的北城，現在也出現了新的大樓。

西郊的「新北京」以前是一望無際的黃土，現在却蓋了密密層層的高樓；坐汽車在「新北京」穿過，差不多要二十分鐘。

從前一個清華、一個燕京，已經是了不起了；現在西郊的樓房，不知有多少個燕京、清華。單以燕京（現在的北大）而論，解放以後，房屋就擴大了一倍。

整個北京，解放以後所蓋的房屋面積，到去年底止，等於舊北京房屋總面積的一半。

新中國的人民被人稱為「建築者」，一點也沒有誇獎。



北京飯店外貌

綠林豪傑傳

白羽

第二回　冷月空山一谷有煙傳鬼影　殘更靜夜兩間如墨見寒光

大家齊聲奇啟過幕客的史青岩，問他：「這話可對？」汪青林年紀輕，大家還是信不及他。史青岩是識文斷字的人，懂得律條。大家逼緊的問，史青岩閉目搖頭，半晌才說：「我們是大禍已經臨頭了，我們必得趕快想法。現在，除了棄家逃命，恐怕只有兩條道好走。……」

大家問：「哪兩條道？」

史青岩很愁苦的說：「一條就是汪青林哥說的話，死中求活，我們就……」要一講到「造反」二字，還是疑畏不敢出口，他就嚥住了，改轉話頭：「另一條是兩面行賄，我們大家破產斂錢，買住了差官，叫他承認沒挨打，臉上的傷是自己碰破的。同時我們帶更多的錢，火速進城，求見縣尉，也買住他的嘴，不叫他洩漏我們聚衆毆差的事。」說到這裏，大家說對，史青岩卻歎氣道：「這只是暫免一時之禍，那勵子的賬皮，上百的射手，還是擠得人沒法活啊！」

里甲彭鐵珊雖然挨了打，他是主張兩面行賄的。他比汪青林有錢，大家信服他的見解。鄉戶們就忙着斂錢，公推彭鐵珊和史青岩，進城行賄並運動。另外又推出人來，去穩住了挨打的差官。

汪青林微微冷笑，退出來尋思一回，便去找里甲彭鐵珊的本家彭鐵印，細說這事。彭鐵印勃然變色，大不以爲然，他慌忙派人去追，已經追不上了。他就很憂愁的向汪青林說：「我們打了差官，我們不逃命，就得拚命，除此以外，別無妙着！」

汪青林把眼一瞪道：「對，我們得拚！」怎麼拚法呢？兩人計議了一下，頓擬「逼上梁山」的路子，頭一步就是糾聚，第二步就是結夥，第三步自然是舉義了。兩人火速的分頭找人聯絡利害。汪青林和彭鐵印都沒有閱歷，也沒有口才，他們不能用一針見血的話，打動人們畏懼苟安的心。一連兩天，人們還是聽動靜，看苗頭。

彭鐵珊、史青岩兩人進城行賄求情，沒回來，明知情形不妥，年長老成的鄉戶們仍勸大家少安勿躁，可以先找個人進城探探吉凶，有人就想到汪青林，他的胞兄押在縣獄，不妨借他去探監，順便打聽一切。汪青林以爲彭史二人一去無下落，禍苗已見，進城往返好幾天，把甚麼事都誤了。進城探信他敬謝不敏，請另煩別人，他一定要留在山村，暗有所爲。他好似熱鍋螞蟻，比別人還着急；可是他的話，別人多不肯信。

就在這時候，那個山居微姓的隱士，紅蜂蝎豹忽地出現了。在夜闌人靜時，潛入汪家，敲窗進屋，推醒了剛剛睡熟的汪青林。（十七）

寶漢茶寮

寒齋說舊　景韓

廣州有寶漢茶寮，其歷史則因南漢馬二十四娘買地券出土，始有此酒家也。寶漢茶寮在小北，咸豐初年，李月樵於下塘村掘地，得一石塊，中刻有字，乃五代時南漢之物，馬氏二十四娘死葬於此，距今已千餘年，廣東之買地券，當以此爲最先。所謂買地券者，乃生人擇爲向陰府買地之詞。蓋在昔封建時代，土地私有，云陰間亦然，人死營葬，除向陽間買地外，尚須取得陰府地主之同意。券中列明墓之四至及死者姓名，迷信亦劇矣。

李月樵得此券，因建茗肆，名曰寶漢茶寮，陳券於其間，後以衆觀者多，遂匿不以示。光緒十一年，張之洞（時爲粵督）過茶寮，月樵以「貴人」至也，乃親獻之，一時傳爲美談。

一九二一年間，譚延闓隨中山先生至粵，時時至寶漢雅集。廣州市長以其地時有顯者至，乃爲築一馬路以通汽車，於是游人便之。其地風景甚幽，星期日生意尤盛，一雞三味，久已膾炙人口矣。

同治初年，一班名士喜往小酌，倪鴻及陳東塾所書之聯今仍在也。倪聯云：「橋東橋西好楊柳；山北山南鬧鶯花。」陳聯云：「商量白酒黃雞局；點綴青山紅樹家。」余於六年前往游尚見之也。

揀媳婦

妙妙人　魯夏

現在，歐醫生的太太，也就是那位鳳小姐。自然，那是因我一輪大炮，反而勸服了老太爺。

二十年後

前天，歐醫生忽然打個電話給我，問我有空沒有，他要請我上館子吃飯。我問他有甚麼事，他說「很煩悶，要找個老友飲杯，滑吓悶氣。」

我們在一間小館子裏，叫了四和菜，一瓶啤酒。

「魯夏，你的孩子都大了。」歐醫生說。

「我比你結婚遲啦，最大的，這學期在高中畢業了，考大學了，你的兒子卻大得多。」我答。

「是，他們戀愛了，要結婚了。」歐醫生說時，眉心一鎖，嘆一口氣，呷一口啤酒。

「恭喜恭喜，你做新家翁了，眞是十年滄海，十年桑田，孩子長大了，我們老了。」

「我也嘆息。」

「傷腦筋，傷腦筋。」歐醫生搖一搖頭。

「你又來了，難道你還像頑固老頭作爲自己娶老婆呀！你準備做新家翁就是了。傷甚麼腦筋。」

「我當然不會有這一個封建頭腦，但是，作爲上一代的我們，對下一代的婚姻大事，不能不關懷。」

「那位姑娘有甚麼不好呢？」

「什麼都好，只是……」

「只是時辰八字不好麼？」「哈哈，令郎屬豬，她屬虎，她的八字和你兒子的八字犯了三冲？」

「你和我開玩笑，你一定回憶二十年前老太爺的事了。在當時，我正反對他這種迷信的觀念，難道我自己還會依樣葫蘆嗎？我是以科學的眼光，反對我兒子和這位姑娘結婚的。」

「那位姑娘的健康不好麼？」我說。

「健康，也不錯，只是她的血型。」

「血型？」我覺得很新鮮，「有一種血型是不宜結婚嗎？」

「也不是，只是這位姑娘和我兒子的血型，對生殖方面，有不大好的結果。我初時對這位姑娘，滿意極了。最後我驗一驗她的血型，偏巧我的兒子是X型，她是Y型，純粹的X型和Y型結合後，是太不幸了。將來他們結合後，要是這姑娘受孕，一定不如意，如果受了孕，而是個男孩子，就必定小產，如果是個女孩子，那就一定很成功。那就是說，他們如果成爲夫婦，生養是有女孩子，永不能養出一個男孩子。將來我家成爲『瓦窰』，女兒多了，男孩子沒有一個。雖母是個舊時代人物，她爲了我家三代單傳，她自然希望得一個男孫。我當然不致頭腦這麼封建，但是一個家庭，總要女孩子也有，男孩子也有，如果只生女孩子，雖多，也是單調的。所以我反對他和她結婚。」

我是不同意歐醫生這種見解的，但我對血型還是常識，卻一無所知，致我怎樣去駁斥他呢？二十年，眼滄桑之說，世事確已變了許多，歐醫生已經跟老太爺不同，不再從年生八字去反對兒子的婚事，只是反對兒子的婚事還是爲了血型，不是爲了時辰八字而已。（完）

疑戀

文　丁小　圖　巴印

你信麼？你信麼？

「小曼，你說我脾氣麼？」洪亮跟着走出去，兩手輕輕的按撫她的肩膊。歐陽小曼並不理會他，她十指交加，按在胸前，垂頭閉目，彷彿祈禱的樣子。是的，她在祈禱，求聖母替她把魔鬼驅走，她給洪亮那番話勾起更多的心事，林文山沒有這樣討厭，他說的話，完全適合自己心意。

「小曼，你……」不等洪亮說下去，小曼回頭叫表姊，「洪先生，」伍麗容立刻就趕進來。「請你明天再來吧，小曼要休息呢。」

洪亮走了，伍麗容給小曼喝一杯熱奶，教她好好的睡覺，不要再胡思亂想，「表姊，」他說，「我看到的是一個影子，不是人，你信麼？你信麼？」伍麗容搖頭說：「我只相信你的話，不要理他，快點睡覺吧。」

歐陽小曼說：「不，我不能睡覺。爲什麼他不來看我呢？難道他忘記我了嗎？表姊，今天早上我做了個夢，夢見文山跟一個女人結婚，而且還養了個孩子。」

翌日上午，歐陽富佑回到公司去，剛好簽押了一堆文件，就聽說伍麗容到來，他知道麗容一定有事報告了，連忙請她進來，伍麗容跟他頷首，先道了一聲早安，就坐在歐陽富佑旁邊的一張椅子。「昨天晚上睡得好一點嗎？」麗容搖搖頭，說：「眞不好，我一夜沒闔過眼皮。」「出了事？」（十七）

小說天地

黑水仙

得史

「黎鐵，」姓陳的又說：「我在這裏住了一個多月，我對你很信任。你可以幫我一點忙嗎？」

「黃先生，你有什麼事，儘管吩咐吧！」

「你坐下來，我們詳細的談談，我把你看做朋友的。」姓陳的拿起一包香煙，遞給黎鐵。黎鐵是個三十左右的青年，很精明而又沉毅。他接過香煙，感謝地道謝，坐下來說：

「黃先生，你要我做什麼事呢？」

「黎鐵，我想你對於我的行徑，常常發生疑惑，是不是？」

「也不。」黎鐵笑了笑：「我知道黃先生是一個好人。不過我不曉得你是做什麼生意的。」

「我這裏沒有什麼生意，老實說，我眞的只是一個雅客。我在南洋有點錢，生活用不着擔心。這裏我在十一、二年前來過的，現在是有點陌生了。變化很大。」

「對了，一年比一年不同，前兩年的樣子也跟現在有分別了。南洋比這裏好。」

「也不見得。」姓陳的又說：「黎鐵，我本來不叫黃明，我姓陳。但是，在這裏就叫我做黃明吧！這個名字，是我在這裏開房間時候隨便寫的。然而沒有關係，姓名不過是一個記號吧了。」

「黃先生，看你不像一個遊客似的。你並沒有在這裏怎麼玩過，朋友也少。」

「是的，我不是遊客，只是雅客。我來這裏並不爲了玩，我要找一個人。」

「就是你剛才說的什麼黑水仙？」

「不錯。」黃明點點頭：「我要找這個女人。」

「她是你從前的女朋友嗎？」黎鐵問。

「不，我不認識她。從來就不認識她。」

「不認識？你見過她的樣子不？」

「沒有。」黃明搖搖頭：「否則我就不致於這樣困難也找不到她了。」

「這倒眞難哩！」黎鐵說：「黃先生，她不是你的女朋友？你爲什麼要千里迢迢的來找她？」

「那是爲了我的一個好朋友的緣故。」黃明嘆一口氣。

「哦，」黎鐵若有所悟地說：「你朋友託你來找她的？黃先生眞夠朋友。爲什麼不跟你的朋友一道來呢？他走不開吧？」

「我的朋友沒有託我，是我自己要找她的。」

「因爲她跟你朋友鬧翻了？你想替他們做和事佬嗎？」

「不。」黃明又搖搖頭：「我的朋友已經死了。」

「死了？那末，是你想把朋友的遺言告訴黑水仙吧？」

「不，」黃明又搖搖頭：「他沒有遺言。」

「那是給人謀殺的？」黎鐵睜大了眼：「給誰謀殺的？」

「可能就是黑水仙。」黃明冷冷地說。（十七）

情人日記

夢中人

是日也　妻銀紙問我

今日，出門時候，老妻忽然好趣趣起來，送我出門外，居然壽頭壽腦，在我耳邊低聲曰：「好嘢啦噃，今回做得順順利利，大展鴻圖，一本萬利。」莫講老妻咁講，我都咁想，我都來打工，打得長長久久，此乃做伙計之責任，同時有責任要保證事頭賺大錢，如若不然，事頭就會曰：「一日都係你地班衰人陀衰我，個個都係大扼嚟。」大扼嘢係好惡聽者。欲免大扼嚟之名，有乜法子唔哥事頭老闆發達。自己發唔發達，尚在其次也。

出到鋪頭，水汪全已經到，陸伯拉埋我一邊，曰：「一陣，有人拈張單來要找數時，叫你我，你可以話『開左張單找過你』。然後多講幾句好話。」我曰：「陸伯，然則又變封矣，你豈非會吩咐我，邊個人來攞債都推明日乎？」陸伯曰：「現在推開張，比較推明日，更有理由。人地聽左，條氣更順。」

話口未完，即有人揸住條單來叫找數。陸伯眞大嗲，向我曰：「噃嘈，我左呢條單先。」哈，眞係手揸大權之人，另舍唔同，此人即同我請益貴姓名，又拈出口煙界我食，叫幾聲情哥。我揸住個張單一睇，原來係傢俬者，單尾寫住「除來尚欠二千一百六十五元」。我曰：「對唔住，開張後，找過你。」都算我面子大。哈，一句對唔住，此人即曰：「好好，唔該，多煩你關照住，實號開張後，我再找過你先。」我一萬句「得」。是日也，由早到晚，一共有十七個拈張單來叫找數者，水喉、電燈、裝修、紅瓦，我都冇嘢開心去睇，只係在心裏記住單尾「除來尚欠」之數字，加起來，大約話一萬元以上。我唔明白，因乜一開張後，有咁多銀紙入門，個個來叫我找數，邊個都話「開張後就找畀你」。都算我夠面，邊個都巴結硬我，我講一句「對唔住」，佢地如率綸晉，不絕叫「唔該」，「多煩晒」。

早飯冇開，晚飯又冇開，陸伯番去住家食飯，或班伙記囉囉嚟，我曰：「個廚房未曾攪妥，又點開飯呀！」水汪全即刻鬧我曰：「情人，陸伯唔會做事頭嘅，如果廚房未攪妥，唔會派飯餐錢咩。」於是七嘴八舌，當左我係陸伯，指住我來鬧。計佢地所講理由係如此：「講明今日上工，事實亦大家做得一條氣，既上工矣，即係人人開始受職，點解唔開飯，唔通大家食飽飯出來做工夫乎？」到底水汪全好人，佢對衆人曰：「鬧亦嘈都係冇用，今日算了，明日開始，叫乖獪同陸伯講一聲，明日一定要開飯。」我又一萬個話得，我曰：「陸伯係一個好人，但今日唔記得你地肚餓嗒。明日，我提醒佢，話你地都會肚餓嘅，佢自然會開飯矣。」講完，我自己都肚餓，只有打道回家。（十七）

將腳就價

花邊小說　李士

如果說年紀大一點，經驗也多一點，「擅板」的機會也少一點是半分也不錯的話，那我也不會穿了這麼多年皮鞋，今天又弄得啼笑皆非的地步了。

前數天，我看中了一雙款式大方、價錢適宜的黃皮鞋，我試穿了之後，覺得緊迫着雙腳。

「攞對大一點嘅來！」我說。

店伴拿了一對大一號的給我試穿。

「有無細半號嘅？」我說。

「無咯，不如要頭先嗰對喇，新鞋都係咁樣有多少緊緊地，穿耐就啱腳嘅喇。」他邊說邊試穿與剛纔我穿上先前的那對。

「……迫住雙腳呀。」我說。

「等我同你鬆鬆啲鞋帶就唔覺得緊咯。……嘩，而家係唔係？計平的，減三元你。」我被他說意、減價的攻勢弄得六神無主，茫茫然的付了錢，穿着新鞋跑出店門。

今天，我好像跛了一樣一拐一拐地走着路，還可能是爲了我經驗不足，而更可能是爲了將腳就價！

魍魎世界

張恨水

第十七章　變則通

於是他斟了一杯茶，送到太太面前，笑道：「你想吃什麼就吃罷，我們有錢。」太太笑道：「瞧你這分高興！」但她雖這樣說了，對於吃倒是不退讓，拿起筷子夾了一塊點心，不問甜鹹，只管進用。同時望了博士，等他說。

博士先把說服了區老先生的經過，笑着報告一遍，然後道：「昨日下午，區先生派了一位吳科長拿出合同來，和我簽訂，他將合同給我看了，卻說再考慮一晚上。我當然知道怎麼應付他，悄悄的告訴他，請他吃晚飯。晚上，我在館子裏開了單間恭候他的大駕。這合同上訂明在重慶交貨車十五輛，簽訂合同的時候付我們定洋三分之一。」西門太太道：「這個我曉得，你只說他來了沒有。」

西門德笑道：「他有油水，爲什麼不來？」她道：「你給他多少好處？」西門德道：「除了定洋，他八扣交款。我還答應送他一部車子。」太太道：「那太多了。」西門德道：「羊毛出在羊身上，我們又不掏腰包，不答應他，他會肯簽合同嗎？這傢伙相當厲害，昨晚在菜館裏談起這事，他開口便道：『這種生意經，博士從何處學得來？這是空手奪白刃的戰術，把我們的定洋拿去，再在運貨上想點辦法，你不費一文，可把車子帶進來了。我們若不先發這三分之一的定洋，這買賣就不好做吧？』我想戲法他完全知道，而且一路之上，還得全仗了他機關的字號過關，如何能瞞他。便說生意成了，送他一輛車子。他笑說：『那你要蝕本了，假使掙不到一輛車子呢？』他臉上透着嫌少。我想照現在情形，剷除一切開銷，三輛車子好掙，便答應他哈夫（half），只要一回成功了，不難作下文。人要知足，你想你不幹，他挪了個肥豬頭，怕找不出廟門來嗎？」

西門太太道：「那末，合同簽字了？」博士笑道：「這個你放心，我決不放鬆，而且定洋他也交了。同時，在昨晚上，我又接洽了一件事。張傑介紹我和他的老板見了面。他答應給我一點外匯，希望我有車子，在運輸上幫他一點忙。總而言之一句話，一切順利，人不會是永遠倒霉的呀。只要肯變，就可以通。所以古人說……」

他兩人所坐的茶座正對了茶廳上樓的扶梯口，兩個人說着話，却見李大成很快的一擠出去了。西門太太將筷子一碰。博士笑道：「這也無所謂。他們年歲相當，又是同學，感情還不是天經地義？至於青萍幾個錢……」他不會把話說完，只見青萍站在樓梯上，向這裏招手。（三二二）

鄉村賭窟

猜謎小說　青山

離大西洋口岸市鎮不遠的地方有一條村落，村中的居民不多，因爲那兒沒有電力的供應，過慣了都市生活的人，總覺不便，除了土著之外，很少有外處的人到了最近，這村落裏突然熱鬧起來，每到晚上便有許多來自各方的人，紛紛入村，原來這村子裏開了個賭窟，主持這賭窟的是混名「豺狼」的菲立，一個頗富機謀的歹徒。

菲立利用了村中一間頗爲寬大的空屋，陳列了一張大木桌，點起一盞巨大的煤油燈，要衆開賭，各處的賭徒聞風而至，有時賭到通宵達旦，那盞煤油燈每十分鐘要添油一次，如果賭到天亮，便得添油六七十次了。

賭窟開設了不到十天，便被警方所探悉了，但菲立卻無所忌憚，照舊每天晚上開賭，而且對人宣稱，縱然給警方破獲了，他的罪名也不能成立的。別人問他有什麼恃？他只笑而不言。事前警方作了縝密的佈置，先派便衣探員進入村子，埋伏在各暗處，並把守了路口，等到賭徒雲集，桌上的賭具開始使用，賭款紛紛陳列在桌上的時候，然後一聲號令，破門直進。所有賭徒連同開賭的菲立，都一網成擒。

警察們拾搜賭具，翻起木桌子，押着開賭的菲立，和一干賭徒，正要搜索屋中有無別種賭具時，桌上的燈光突然熄滅，幸而警察們早有防備，各自拿出強光的電筒照着，押着菲立和一干人等回到警署，隔了一晚，次日便向法庭控告他開賭。

一切證據是那樣確鑿，不容菲立抵賴，可是他卻像若無其事般不驚慌，別人見了，都覺得奇怪，他到底有什麼把握呢？

案子開審了，菲立只答辯了幾句話，便以證據不足被釋了。他是用什麼方法洗脫自己罪名的？讀者想想看。（謎底在大公園）

好人壞人怎樣判斷？三好俱備前途光明！

佩蘭信箱

記先生：你問的幾個問題綜合簡答如下：

（一）「初和朋友接近的時候，怎樣才知道他是好人或壞人？」——要判斷一個人是好或是壞，總需要一段時期的了解。「初」和「朋友」接近，恐怕不能馬上知道。至於怎樣去了解一個人呢？我以爲可以從三方面去觀察他。一、看他的生活，是正派呢？還是荒唐呢？這裏面還包含他對人的態度，是有關心別人呢？還是只顧自己？二、看他對待工作的態度，是勤勤懇懇做有益於大衆的事情呢？還是投機取巧只想「撈世界」呢？三、看他的學習，是不斷的追求新知識呢？還是固步自封，或者是個頑骨頭呢？

（二）愛人的思想有毛病，應該委婉勸她改正。你若能把道理說明白，又能照顧她的情緒，我想她不會不聽的。

（三）社會發展史告訴我們，「從猿到人」，人從「人猿」進化至「猿人」時，已近乎「近代人」了。我國的「北京人」，就是一種「猿人」的遺骨，學名叫做「中國猿人」。除「北京人」外，還有幾種已被發現的猿人，如：一八九二年在爪哇發現的「直立猿人」（Pithecanthropus erectus），一九〇八年在德國海德堡（Heidelberg）地方發現的「海德堡人」，及一九一二年道生爵士（Sir Charles Dawson）在英國南部Sussex的Piltdown地方發現的「道生人」。但這幾種猿人的歷史都要比「北京人」短。（「北京人」的歷史最少有五十萬年）。在沒有人類之前，這個世界曾有一段很長的時期是大爬蟲的世界，例如蒙古在七千萬年前，就到處是恐龍、角龍等大爬蟲。「新野」前兩天的「祖國縱紛」一欄曾有報道，並登出角龍照片，你有沒有看到？

（四）選擇對象，應該注意她內在的品質而不是專注意她外表的容貌。如果你找到理想的愛人，家庭生活自然幸福。

（五）對待女同學好像對待男同學一樣，不要在心裏劃分界限，友誼自然會正常發展。千萬別一和女同學接近，心裏就有要愛她的打算，這會妨得正常友誼的。

（六）「身體好，工作好，學習好。」三好俱備，前途自然光明，「人生」也必美好。

週歲以內的孩子吃些什麼

家庭生活

孩子們一天天地長大，單靠吃母親的奶，營養是不夠的；所以必須加些輔助食品，普通，在嬰兒出生後四個月內，只要母親的營養好，奶汁好，再常抱孩子晒晒太陽，就不必爲孩子另加甚麼東西吃；但四個月以後的嬰兒就一定要加輔助食品了。

四個月以後的嬰兒，若不加輔助食品就容易引起貧血症；這時需要加一些含鐵質的食物。最簡單的辦法是加蛋黃；就是將雞蛋煮熟，把蛋黃加一點白開水搗碎餵嬰兒。開始時一天加半個蛋黃，慢慢增加到一個，每天分兩次或一次餵。

五個月以後的嬰兒需要加些菜泥了。每天由半湯勺漸增至四湯勺，到嬰兒能吃碎菜、水果時就不用吃了。菜泥的做法是挑選綠色的嫩蔬菜，如菠菜等，把菜葉洗淨切成細末，拌一點鹽和香油，上鍋蒸爛，就好餵嬰兒了。

六七個月的孩子，就可以加一些煮爛的白米粥了。由兩湯勺起，慢慢地增加，還能把菜泥、蛋黃、粥拌在一起餵嬰兒。有時母親們可能感到：在餵奶的時候，孩子特別愛咬奶頭，這是說明他快要出牙齒了，牙床發癢，喜歡咬硬東西；這時可以給他一塊餅乾，讓他練習咀嚼。這樣到八九個月以後，就應該慢慢地增加輔助食品的數量，減少吃奶的次數，也可以斷奶。

十個月以上的嬰兒，可吃些軟飯、麵、肉鬆、肉末、肝末、碎菜、水果和豆腐等東西了，水果可先用勺刮着餵他，慢慢地叫他自己吃。

下面舉一個加輔助食品的具體方法，以幫助母親們處理這個問題。吃母乳的孩子：

四個月以後：早六點餵奶，十點餵奶前餵蛋黃。以後依次餵奶。

五個月以後：早六點餵奶，十點餵奶前餵蛋黃及菜泥，下午兩點餵奶，下午六點前餵蛋黃及菜泥，晚十點餵奶。

六個月以後：早六點餵奶，十點可將蛋黃改成蒸蛋羹，菜泥及餅乾，可減少餵奶量一半。下午兩點餵奶，下午六點餵奶量和輔助食品量與上午十點同，晚十點再餵奶。

七個月以後，要漸漸增加輔助食品量。另外每天加一個香蕉或其他水果泥，晚十點的奶可以停了。

十個月以上的孩子：早六點吃牛奶或豆漿一碗，蒸蛋一個，上午十點餅乾二塊。中午：軟飯半小碗，肉末碎菠菜燴豆腐，菜湯。下午三點餅乾幾塊。下午六點肝末碎白菜煮麵或煮粥一碗，香蕉一個或橘子一隻。

兒童周刊小啟

親愛的小朋友：

請你們注意下面的幾件事。

領獎時間　我們原來規定填色比賽的領獎時間是每星期一到星期六的下午二時到五時半。但我們考慮到各學校不久即將開學，小朋友們這六天的下午可能都沒有空，所以從本期起——即十四日的填色比賽的領獎時間，改爲每星期日的上午十時到下午五時，至於入選人名單，改在每星期六的本報服務版刊登。

截止時間　這次許多小朋友的填色比賽，遲到星期六才寄到，以致趕不上參加評選。現在我們規定每星期四是截止時間，請你們最遲在星期三晚以前就要填好投郵。還有，請你們在封信口的時候，注意不要把漿糊粘在填色比賽上，以免我們拆開時損壞了它。

繼續參加就能入選　這次參加填色比賽的人數很多，而且填得好的也很多。雖然增加了十名入選名額，但是還有不少也填得相當好的小朋友落選了，這使我們非常抱歉。但落選的小朋友們，請你們不要失望，只要你們繼續參加，而且每次都用心地填色，相信你們就一定有入選機會的。

投稿兒童作品的小朋友請注意　寄來的兒童作品，有幾篇已在上兩期兒童周刊上登出，有些將繼續刊出，也有些不合用的，經過修改後寄還你們了。凡是投稿已發表的小朋友們，請在每星期日上午十時至下午五時到本報門市部領取我們贈送的一點小禮物，我們不另通知了。以後投稿兒童作品的小朋友，請在信封上寫明兒童作品字樣。以後來稿請寫一面，要從右到左直寫，不要橫寫。兩行之間請留一空行。

投稿兒童周刊的大朋友注意　請你們在信封上寫明兒童周刊投稿，以免和兒童作品混淆。

服務版

馬斯友美黨是什麼意思

問乃處

林寧先生：

你來信說，印度尼西亞現在的內閣總理是由馬斯友美黨領袖哈拉哈普擔任，但不知道「馬斯友美黨」是什麼意思。

「馬斯友美」是Masjumi的譯音，而Masjumi則是印尼文Madjelis Sjura Muslimin Indonesia的縮寫，意思是「印尼回教徒評議會」，是印尼回教團體的大聯盟。

該黨規定凡回教徒即可入黨，因印尼人民九成以上信奉回教，故該黨組織龐大，號稱有黨員一千萬人以上。（按世界上現在任何一國的任何一個政黨都沒有黨員一千萬人。）（帥）

香港電台國語課本

「廣東人」先生：

香港電台每星期的兩次國語教授廣播，據該台說：是採用「標準國語會話」第四冊（徐中科編），你可到書店去買來參考。

投寄藥品

張益先生：

你要寄風濕病藥「愛力生」回內地，可請你的親戚向當地海關問明該藥是否准許進口，並以醫生所開的藥方做證明，如果海關許可進口，你再買了寄去。寄時向郵局索取綠色標籤，填明物名、重量，貼在小包裹上當信件寄出。但應按照醫生證明所需要的數量寄去。

子宮下垂手術　東華三院免費

黃安鑑先生：

子宮下垂的矯正手術，在慈善性質的或公立的醫院，費用不會貴，據我所知，如東華三院便是免費的，公立醫院收費也只是幾十元。

子宮下垂是難於受孕，復原後可以受孕，用針灸也有效，但須靜臥床養十多天。子宮下垂如不理會，到老年組織失去韌力，會更垂得厲害，甚至脫出陰戶之外，甚爲痛苦。

眼睛不妥及早檢查

伍承偉先生：

你的眼睛看物不能集中，怕光，易疲，並好像影響到鼻，似塞不塞，似傷風不傷風。這情況可能是眼睛的屈光有異常，試請醫科醫生檢查，若是散光，或遠視、近視須及早配鏡矯正。

小童器官　結婚困難

FY先生：

外生殖器狀如十一二歲小童的器官。可能是指包皮現象吧？割包皮在東華醫院可以免費。割開了，可以結婚。若是器官的大小也像十一二歲小童，那麼，要過美滿的結婚生活就比較困難了。

身高五尺七　體重百四磅

余羅山先生：

你的兩隻睪丸，由十九歲起，逐漸加大，到廿四，大如雞卵，以後便沒有變動，也沒有痛過。至今你已廿七歲，想買疝氣帶配用。按你的信所說，並不能確定是小腸疝氣，却有可能是睪丸水腫。還是請醫生看一看吧，若並無小腸疝氣而買疝氣帶，那是太浪費了。

身高五呎七吋，重一四四磅是很健康的體格。（盛子嘉）

小常識　星期推算方法

5 1 1 4 6 2 4 0 3 5 1 3，以上排定的十二個數字可以很快地計算出一九五五年的任何一日是星期幾。上面排定的每一個數字是代表一個月的定位，譬如第一個5是代表一月份，第二個1代表二月份，第三個1是代表三月份，這樣依此類推下去。計算時，可把要算的日子加上本月份的號碼。譬如四月二十日就加上4，等於二十四，然後再算一算二十四的裏面應該有幾個星期，大家一想就知道有三個七，三七二十一，我們把二十一看作爲星期日，那二十四就應該是星期三，這樣，大家就可知道一九五五年的四月二十日是星期三了。這種速算熟練後，不消一分鐘就能順利地推算出準確的結果。（沈爲）

我國歷史公元紀年

朝代	約佔年數	實際年代
新	15年	公元 8—23
東漢	200年	25—220
三國・兩晉	200年	220—420
南北朝・隋	200年	420—618
唐	300年	618—907
五代	50年	907—960
宋	300年	960—1279
元	100年	1260—1368
明	300年	1368—1662
清	300年	1644—1911

我們試製上面這個簡單的表，來幫助讀者對我國歷史的公元紀年獲得一個概括的印象。

這個表是從兩漢之間王莽稱帝的新代開始，因爲這個時期剛好在公元初年，極易記憶。

唐宋之間的五代，是記憶我國歷史年代一個最好的指標，因爲五代距今剛好一千年。

從這表我們可以看出，在五代以後的一千年，大致是由宋、明、清各佔三百年，元佔一百年。新至五代的九百年，則是東漢、三國、兩晉、南北朝、隋各佔二百年，而唐則佔三百年。（和叔）

贈送名貴電冰箱 有獎填字遊戲

中獎名額共一千零五名。

第一獎一名，贈百潤實業公司總代理的愛德牌雪櫃一個（實價一千零五十元）。

第二獎四名，各贈中國國貨公司經售之國產關勒銘金筆一枝。

第三獎四百名，各贈長城電影公司「長城月」座劵一張。

第四獎六百名，各贈長城電影公司影星照片一張，或最新出版之長城電影畫報一冊，或大公畫刊一本。

這次填字遊戲共連續舉行三次，參加者請將三次答案（每次一張）合在一起交來，必須三次答案都對，才有贈獎。中獎者人數如超過一千零五人時，本報當請「鐵花飄賊」女主角張冰茜小姐抽簽決定，同時第一獎至第四獎名次，亦請張冰茜小姐在中獎之一千零五人中抽簽決定。

應徵者請書明眞實姓名及地址，將答案投寄「香港干諾道中一二三號大公報大公園編輯室收」，信封上必須貼有「填字印花」，只貼一張即可。

來信八月廿二日下午八時截止收取。

（第一、二次題目各登兩日，第三次題目登三日）

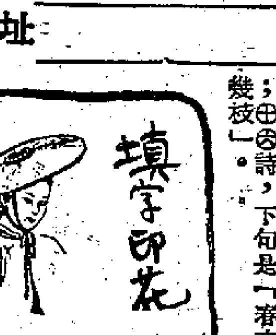
第二次題目如下：

提示：

橫：㊀成語，用以譬喻愛護女子之意；㊁成語，意爲過了很多時候，我還是老樣子；㊂清世祖年號；㊃每年的十月一日；㊄廣東俗話，父親也；㊅前在國泰戲院上映的一部國產片，由秦怡主演；㊆李白「淸平調」中「×××兩相歡，常得君王帶笑看」兩句之首四字。

直：㊇雙方都有益處的意思；㊈成語，完全聽話的意思；㊉「大學」一書中所說在「平天下」與「修身」之間的兩個階段；⊕事情忽然發生變化。⊕㊀新年期間的宴會；⊕㊁通俗的詩句，上句是「人皆苦炎熱」；⊕㊂形容女子的純潔；⊕㊃與薔薇同類異種的花，每月開放。⊕㊄我們現在所居留的地方；⊕㊅詩，下句是「春來發幾枝」。

姓名＿＿＿＿＿＿
地址＿＿＿＿＿＿



大戲座談會　今日講：最近班兒

臨時主席林嘉鴻：大戲停演了差不多一個月，現在恢復鑼鼓聲了。第一個冲破淡風的是飛龍劇團，在高陞登台，這是改制班，每晚演兩場，台柱有麥炳榮、黃金愛、鄧家權等。下週有舊制班天公劇團，陣容是白玉堂與麥炳榮、余麗珍與羅艷娟，雙生雙旦，份量很重，最高票價只收四元七。這個班是由李少芸經營的，採取包底分賬制度，台柱每日支薪百元，百元是底薪，收入少照支，收入多依分賬攤分，辦法很公平的。

四少奶：係呀，計人地話，呢班班牌叫做天公劇團，係天公地道之際。講開又講，阿芸搞班向來有番幾度，但本身係附戲師爺，自己寫戲，又有太太余麗珍做班底，花旦方面，坐定粒六，唔駛憂。

靚炳：現在中興班所收的四元七票價，也是由李少芸首創的。前年他經營新萬象劇團，也是採取台柱每日支薪百元的辦法，當時很爲一些自高聲價的老倌所不滿，好在台柱麥炳榮、黃鶴聲、秦小梨等都不在乎這個，在落力拍演之下，新萬象一嗰羅商落幾個月，成爲淡風中的奇跡。

大炮曲：我週時都唔話，粵劇班事並非不可爲，只要有長遠計劃，肯衷誠合作，肯加強陣容，肯搞好劇本，仍有希望。呢屆天公劇團，似乎已注意到呢幾個問題，包底分賬，有幾成似兄弟班性質，即是每個台柱都係班主之一，睇蝕有關，自然衷誠合作。陣容方面，雙生雙旦，已做到加強地步。至於劇本呢，由李少芸自己執筆，相信不致太離譜。所以我對下週天公劇團演出，寄於很大希望。

林嘉鴻：對的，我們對天公寄予希望，它能否打破淡風，下週便面臨考驗了。秋風起矣，班事應該漸漸轉好的。至於今天開台的飛龍劇團，黃金愛、麥炳榮、羅家權都以演戲落力見稱，也許有好成績表現出來的。

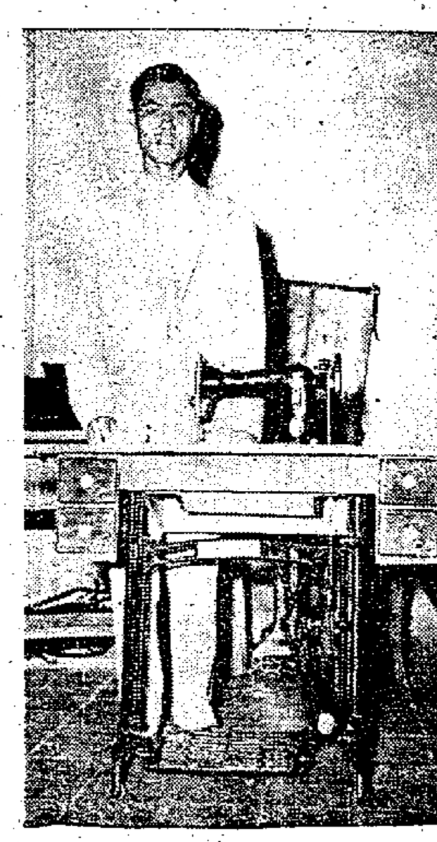
四少奶：娥姐娥姐，講個好消息你知，任劍輝埋班嘞。

娥姐：眞嘅眞嘅？幾時有戲做呀？

四少奶：大概再過兩個禮拜，聽講阿任因爲身子關係，只喺利舞台做十日咁多，唔過九龍唱。白雪仙、梁醒波都有份添嚟。

娥姐：好彩好彩，有時阿任唔耐，當埋係揀都要睇番晚。

靚炳：繼任、白、波的多寶劇團之後，馬師曾、紅線女的眞善美也有復起的消息，這眞是戲迷的佳訊，戲行辛辛苦苦渡過淡月，開始露出生機了，大約在中秋節前後，班娥姐你唔慌，有戲睇，至怕分身不暇，睇唔切咁嗜。



上次填字遊戲獲得頭獎衣車一架的林鍾達君

影談　荒城蕩寇戰（Run for Cover）

剛看過占士格尼在「羅拔先生」中很凸出的表演，再看他在這部超視綜藝體的西方片中的演出，令人覺得這位老牌演員確實很有一手。「荒城蕩寇戰」沒有什麼好看，如果以打鬥激烈與否作爲衡量西部片好壞的標準，那本片只好算是末等的，幸虧主角們的戲還演得相當有人情味，總算是一部比較不落俗套的影片。

電影中有幾個片段處理得不壞，其中最好的是關於男女主角的戀愛。這段戀愛在全片中所佔的比重並不大，但卻令人有看一幅淡墨山水畫的感覺，從淸幽含蓄中透出不少值得把玩的情趣。在表面上，觀衆會覺得男主角還沒有向女主角求婚，而她已說「我很願意嫁給你」是很突然的情節，然而在這句話的後面，卻包含着在漫不經意中發展下來的感情。在美國電影中，能把愛情處理得如此脫俗，總是不多見的。

占士格尼去向女主角的父親求婚的一場戲很妙，他一聲不響的和未來丈人下棋，直到贏了棋，老頭子已明白了他的意思，說：「你倒很聰明，先贏一盤給我，想使我答應女兒的婚事。」不久以前剛看過了「大公園」中許多「初會愛人的父母」的徵文，這倒也是一個很有趣的實見。

此外，本片對當時美國西部的情形也有了一些描寫，例如警長的顢頇，鄉民們的濫用私刑，法官的縱容等。這些描寫並沒有被大張旗鼓的庸俗方法所刻意經營，只是浮光掠影的點到爲止。編導的用意或許正是想用這種方式來表達當時的情形，要是你喜歡拳拳到肉的打鬥片，那將會覺得這一切，包括男女主角的愛情在內，都不夠過癮。我聽有些觀衆說寧可看大殺「紅番」而不要這種死樣怪氣的西部片，就是這個道理。

我想本片令人覺得不過癮的地方是因爲它加入了太多的心理因素和生硬的情感作用，主要的缺點是劇本中對占士格尼和韋戴歷這兩個人物之間的關係處理得不好。韋戴歷這個靑年人被說成是一個好高騖遠的人，占士格尼想叫他安分守己，老老實實的過活，對他說一個人「如果一股勁的站起來，就有被射殺的危險」，做人應當知道怎樣去找掩蔽物」，這句話被作成片名，是被作爲主題來處理的。我們中國人有一句老話：「雖然大器晚年成，卓犖全憑弱冠爭」，那就是說一個靑年應當努力向上，本片把韋戴歷寫成「無可救藥」的反派，而沒有把當時惡劣的社會環境寫出來，那是脫離了現實了。

邵治明

生活漫筆　和愛人同看「少女的煩惱」

新前

我是做夜間工作的，我的愛人是日間上班，因此很難找一個機會一起去看電影。

這次「長城月」一連放映三部影片——「視察專員」、「鐵花飄賊」、「少女的煩惱」——。有一天我倆見了面，我問她想看那一部？她不假思索的說看「少女的煩惱」。這話一說出來，大家都作一個會心微笑，因爲兩人都有同感：要不是爲了戀愛問題，少女那會有煩惱呢？

就這樣約定，由我請看戲，她請假。因爲她工資比我少，同時她請假也比較容易。

當影片中出現一個天眞活潑的許竹君的時候，我想：這個人眞像她啊！

但是，當影片發展到許之江拋棄妻女，另戀新歡，而女兒病了，太太冒雨來找，卻給他氣跑的時候，鏡頭中出現大雨滂沱，太太伏在門外痛哭，但屋內卻蕩丈夫情婦的笑聲的場面。她推一推我的手說：「門外的痛哭，室內的笑聲，加上暴風雨，這對比多強烈啊！」

影片看完了，沒有一點和我倆事先想像中的相同，但我們一點不失望，反而很滿意，因爲這個戲精采動人，很是難得。

在路上，我問她：「許之江已經覺悟回頭了，應該給他一個自新機會，但他的太太卻不原諒他，這樣對不對呢？」

她說：「在情感上，是應該原諒他，給他一個自新機會，但在事理上，他犯了一個不可饒恕的錯誤，是有理由不接納他的！」

我打趣地說：「要是我也走上許之江的道路，你會怎樣呢？」

她瞅了我一眼：「你怎麼會呢？你一定不會的。」

我拉着她的手，心中是說不出的溫暖和甜蜜。

猜謎小說「小說天地」「鄉村賭寮」答案：煤油燈裏。關鍵是在那盞煤油燈裏，煤油燈裏面大部份是水，只有面上小部份是煤油，所以賭時常要添油。當警方破獲時，煤油已用盡了，這盞燈再也燃不着，沒有燈光，怎能聚賭，因此也能夠免罪。

楊何十局大賽

楊官璘述評

第二局　楊官璘（先和）何順安

（一九五五年七月弈於上海）

（續昨）（接圖黑先如下）

砲五進三　⑪砲二進五　兵七進一　士四進五

砲五平八　車二進四　砲六進六　砲二退二

⑫兵三進一　⑬車二退三　⑭車三平一　車二平四

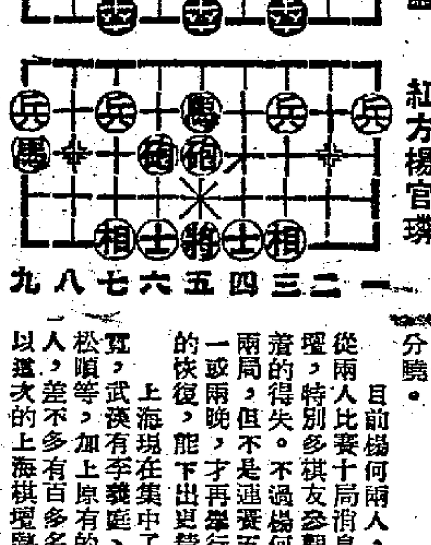
車一退三　馬九進七　兵七進一　砲九進四

兵三進一　車四進五　兵三進一　象五進三

馬五進三　車四平九　馬三退一　馬七進五（和）

註：⑪如改走車二平四捉砲，則楊方砲五平六捉車，車四進四去砲，馬五進六去車，馬三進四去馬，車三平一去卒，形成一車十子寨，楊方大佔優勢。又若改爲車二平四，楊方亦砲五平六，車四叉平二，前砲六進三，何方局勢受制，以後楊方驅馬渡河，亦楊方先手。⑫穩健着法，如改走馬五退三捉砲，則何方砲九退一，車三平一去卒，砲九平五，砲六平一去馬，砲五退二，以後何方隨時有機會追回一子，追成和局。⑬至此形勢，楊方有平車捉馬和殺邊卒之着，所以這着何方退車捉砲，先解左翼之圍。⑭如改走砲六平一打馬，即黑方砲九退五去砲，車三平一去卒，士五退四，何方先手，所以楊方平車去卒，雙方兌子，局勢平穩，結果握手言和。

黑方何順安



紅方楊官璘

（蘭友按）從上圖的局勢來看，楊方用的是五六砲直車局，緊攻何方的中路，並驅退何方的七路馬，這種攻法局勢既緊，又不急劇，極易在一攻一守之中，兌子成和。所以這種局勢，是楊方得先手，但未有局勢。

接變下去的着法，何方採穩紮穩打的趨着，不求在這盤棋就反攻勝回一局，再上士緊守，爽中兵求兌子，所以這一局棋，在兌雙車後，就顯然是成了和棋，雙方的勝負，還要在後來八局中分曉。

目前楊何兩人比賽十局消息傳開後，是象棋界的第一級名手，上海大新公司的棋壇，特別多棋友參觀，每晚都滿座，紛紛評論棋着的得失。不過楊何兩人這次棋賽，是每晚分先兩局，但不是連賽五晚，兩人賽一晚後，要休息一或兩晚，才再舉行，這樣兩人的精神才能充份的恢復，能下出更精采的着法。

上海現在集中了各地的名手不少，北方有民覓、武漢有李義庭、羅天揚，南方有楊官璘、陳松順等，加上原有的華東棋人何順安、朱劍秋等人，差不多有百多名的棋壇名將，互相角逐，所以這次的上海棋壇熱鬧情況，空前的鼎盛。

無所不談

剛剛與嘗嘗

唔，牛肉乾的味道眞不錯，落選的填友們，你們嘗不到嗎？我告訴你們吧，我這次填字的表格「剛剛」給李孀小姐抓着，而又「嘗嘗」是六百份中的最後一張。你看十三日報上那張照片，李孀小姐手中不是拿着一張填字表格嗎，那就是我的呀！（巧巧）

荒唐老師

「老師，蛋字怎樣寫？」「是那個蛋字？」教師亦想不起蛋字的寫法，皺着眉向學生發問。「是鷄蛋的蛋字，」學生回答。「啊！鷄蛋的蛋字嗎？就是鴨蛋的蛋字哩。」「老師，鴨蛋的蛋字我也不識啊？」「唉！太荒唐，鴨蛋的蛋字也可以用鵝蛋的蛋字。」學生在老師聲色俱厲之下，莫名其妙的退出。（黛瑞琦）

衰女

十三日，星期六早上，弟弟拿着一份大公報站着細看，看完一次又一次，最後，他說：「這個李嬙眞是衰了。」

我說：「他怎樣衰呀？」

弟弟說：「他一包牛肉乾也不給我抽中。」

我說：「我們去看她主演的「少女的煩惱」吧，看她十分煩惱，我們也可以『出』口冤氣。」（堅）

淘氣夫妻

警察：「喂！你們兩人，爲什麼這樣晚了還在街上拚命的跑！」

淘氣夫妻：「剛才我們看完了尾場電影，如果誰後到家一步，便要洗碗和收拾房間。」（超哥）

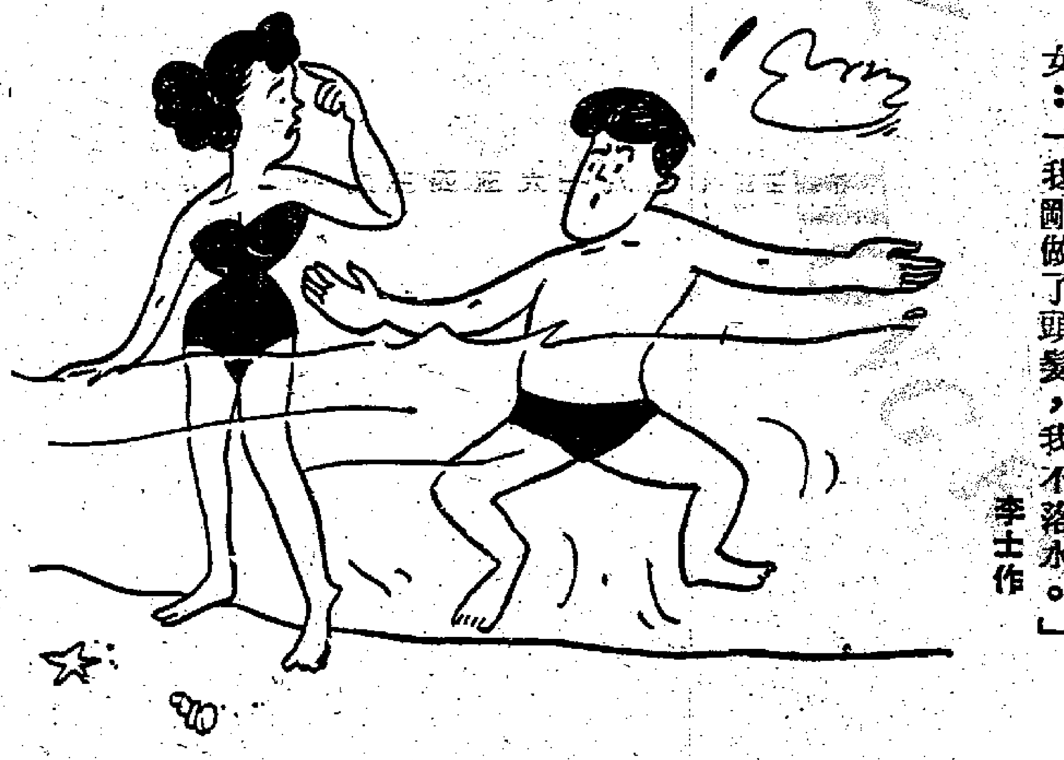
希望與恐懼

甲：大公報這次有獎填字遊戲，獎品豐富極了。頭獎可得名貴雪櫃，這次希望老天保佑我中頭獎。

乙：我希望中二獎，拿着國貨金筆，多寫「無所不談」。

丙：最怕老編自己也參加，他得了雪櫃，把你所有的談稿都雪藏起來。（求知）

【各位談友：你們的談稿在八月一日至十日發表的，請到本報門市部支取酬金，每條一元。——編者】



女：「我剛做了頭髮，我不落水。」

李士作

眼睛如何方可得以活潑雪亮

人到中年，雙目定必逐漸變爲呆滯無光，尤以視力弱者爲甚，偶對鏡自照，每興「時不我與」之感，配戴準確光度及適合面型之眼鏡，雙目自當立刻改觀，一若秋水盈盈而生氣勃勃者，至於隱形眼鏡，則更爲適合呆滯無光之眼，蓋此種眼鏡配戴之後，他人絕不之察，但雙目一改舊觀而轉爲活潑雪亮，大有秋波一轉而百媚生之概，誠返老還童之妙品也。歡迎參觀，驗光免費。隱形眼鏡每對港幣六百元正

總理 美國光學博士黎伯冕啓
九龍眼鏡公司
總行：彌敦道五六三號（即廣華醫院對面）
分行：金馬倫道二十號（電話大廈轉入）
枝行：彌敦道七五六號D（即太子道口）
諸尊光顧請認淸招牌若欲惠臨總行請到咸美頓街口即廣華醫院對面方不致誤

刊登廣告 請打電話 三七二二三

高陞大戲園（電話）27139 飛龍劇團 麥炳榮 黃金愛 今晚七點九 殺妻 順母 報兄仇 票價二元至四元 明晚兩點半 一江春水向東流 明晚新劇 崔子弒齊君 今日場 私奔芳姐

皇后 平安 今天仍映 新華綜藝體彩色 羅拔先生 MISTER ROBERTS 亨利方達 占士格尼 威廉保維路 積林門 合演 下期 華納 奇俠殲霸戰

樂聲 今天盛大獻映 霍士七彩 倒鳳顛鸞 ON THE RIVIERA 丹尼嘉爾 珍妮泰尼 合演 康嘉 露域

娛樂 樂宮 今天最後 派拉蒙年度巨製 占士格尼 維嘉 韋戴歷 三星主演 荒城蕩寇戰 "Run For Cover" 特藝七彩 第一部超視綜藝體西部片 明天 鐵腕屠龍 Z彈！

都城 今天第六天映 時代摩登 卓別靈 一代笑匠 明早 飛天蟾蜍

豪華 快樂 今天最後 機會難逢 萬勿錯過 名士風流 瑰麗彩色 片上字幕 明天獻映 過關斬將

紐約 大世界 傻人奇遇 ONE GOOD TURN 諾曼威斯頓 主演 明天起 虎穴退英雄 恨短情長

金陵 國民 金華 新世界 好 龍城 金星 聯映 後天 拗碎靈芝 萬能旦后 鄧碧雲 最新好戲 撥三水 三父 春 套做 齊全 羅劍郎 鳳凰女 許英秀 林家聲 吳宮燕 張醒非 主演 導演 馮志剛 作曲 吳一嘯

明天獻映 玉女雌雄劍

國泰 兩片同場 即將獻映 國際歌舞表演會 世界青年同歌舞 民族藝術大會串 鮮艷彩色 蘇聯兒童教育片 父子團圓 原名：丘克和蓋克（預售門票）

國民 金陵 金華 新舞台 好世界 今天最後放映 天公影業公司鉅資製作全部古典粵劇唱歌空前鉅片 陳非儂 麥炳榮 主演 危城鶼鰈 馬笑英 名駒揚 合演 羅家權 少新權 曾雲仙 合演 編劇陳非儂 導演錢大叔 李佳 香江粵劇學院員生客串

國際 即日四場獻映 神槍殺手 特藝七彩 THE LAWVS BILLY KID THE

國泰 四場最後 奇人玩世記 The Pickwick Papers

東方 今日昨天 地獄門 伊士曼七彩

新華 最後今天 金生挑盒 梁無相 鄭碧影 歐陽儉

京華 今天 魂牽夢縈 一字一淚 家教

利舞台 啓事

新舞台 即日四場 繼續映 佳評潮湧越映越旺 少女的煩惱 李嬙 張錚 龔秋霞 李次玉 黎雯 尚平 朱莉 陳娟娟 艾雯 孫芷君 請早定座 袁仰安